18
BIBLIOTHEQUE CANTONALE
ET UNIVERSITAIRE
AVENUE DE ROME 2
1700 FRIBOURG

lundi 22 août 1988

LA LIBERTÉ

J.A. 1700 Fribourg 1
1 fr 20
L
Nº 269

JAGUAR
ROVER
SUBARU
LAND ROVER
RANGE ROVER
CHOIX OPTIMAL
1 SEULE ADRESSE
Garage de la Sarine
Emil Frey SA
1723 Marly/FR
Tél. 037/46 14 31

Payerne: la fête des retrouvailles

Léger tirage au Tirage

Le Tirage de Payerne: bien plus qu'une simple fête, c'est le prétexte à de joyeuses retrouvailles. Pierre-André Zurkinden et notre photographe se sont levés de bonne heure pour saisir les événements, prévus et imprévus, qui ont jalonné le week-end. Alain Wicht

11

Massacres au Burundi

Nouveau bain de sang

Depuis une dizaine de jours, les luttes tribales qui avaient déjà ensanglanté le pays en 1972 ont repris. Hutus et Tutsis s'affrontent et on estime à 24 000 morts le nombre des victimes. Au Rwanda, des réfugiés affluent. Parmi eux, des blessés (notre photo). Keystone

8

Fribourg

Agression

Une violente agression a été commise à Fribourg samedi soir vers 22 h. 30. Un rentier AI, âgé de 63 ans, a été attaqué alors qu'il rentrait chez lui. Jeté au sol et blessé à la tête, il a été délesté de son argent par deux individus qui ont pris la fuite. En marge de cet acte de violence, on constate que Fribourg vit un nombre d'agressions très élevé: plus d'une par semaine. Autant que Zurich ou Lausanne...

9

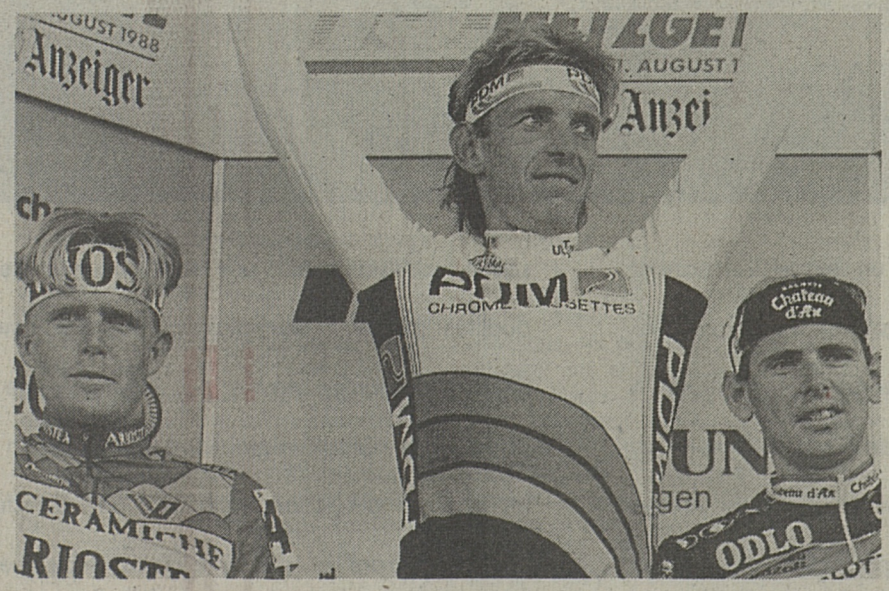
A Zurich, Rooks vainqueur et Rominger 3e

Le sprint du grand blond

Le 75e Championnat de Zurich s'est offert un vainqueur célèbre avec le Hollandais Steven Rooks (au centre sur la photo). A la Wallisenstrasse, il a battu au sprint le Danois Rolf Sörensen et le Suisse Toni Rominger (à droite) au terme d'une course de très bonne qualité.

A 28 ans, Rooks a surpris cette saison par sa constante présence au premier plan depuis ce printemps.

Keystone



24

LA LIBERTÉ
117e ANNÉE

9 Bientôt la rentrée

13 Au fil de... la Veveyse de Fégire

22 Moto. Podiums fribourgeois à Most

23 Athlétisme. M. Grossenbacher mieux que Protti

14 15 Mortuaires

PUBLICITÉ
Votre magasin de décoration d'intérieur...
DÉCOR AU BLANC TAPISSA SA
PAPIERS PEINTS
MOQUETTES
TAPIS TISSÉS
REVÊTEMENTS SOLS-MURS
DÉCORATION-RIDEAUX
RTE DES ARSENAUX 23
1700 FRIBOURG 037 - 22 34 00

AFF

Domdidier bien parti à Morat

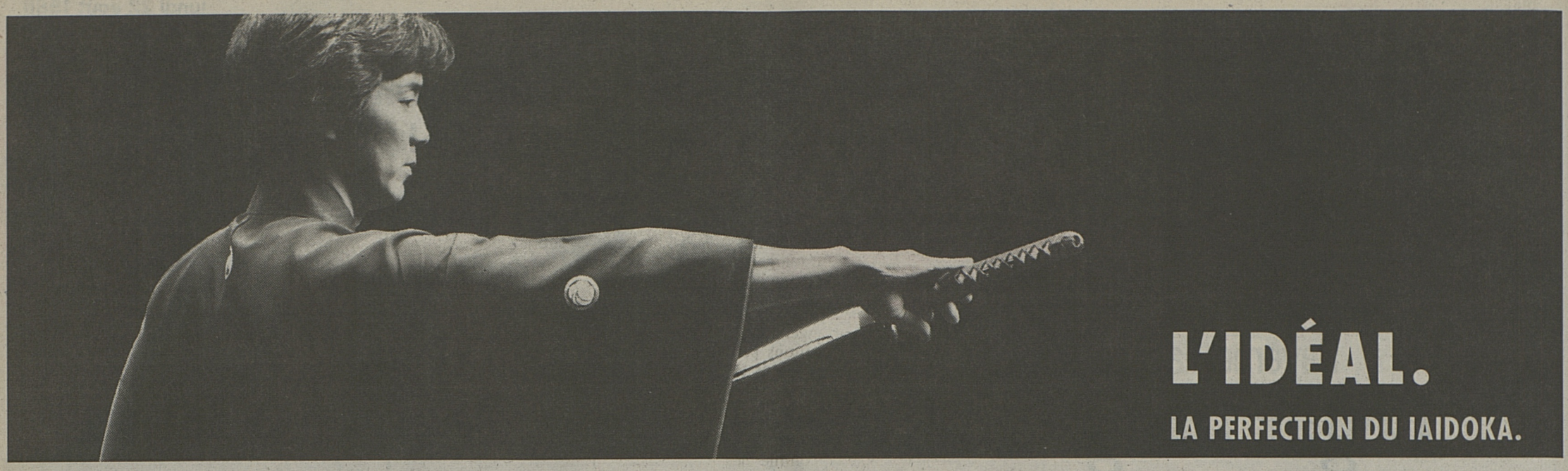
21

Mieux protéger les touristes?

Pas demain la veille

Vous êtes un touriste déçu, arnaqué. Vous attaquez votre agence de voyage au retour. Aurez-vous gain de cause? Pas sûr, car les moyens légaux sont minces. Une initiative commencera bientôt son long chemin parlementaire.

3



L'IDÉAL.

LA PERFECTION DU IAIDOKA.

L'ACCOMPLISSEMENT.

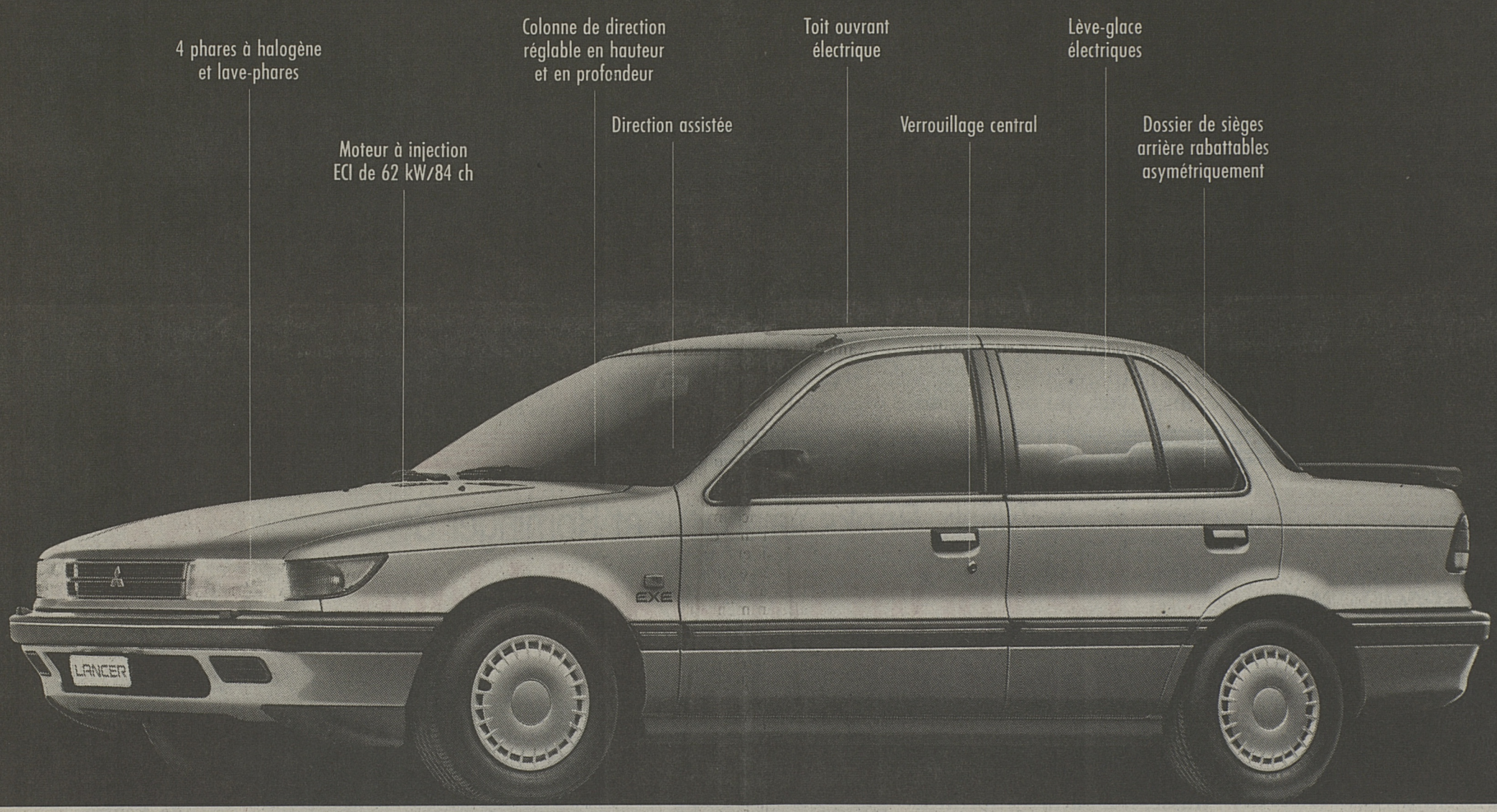
LA NOUVELLE MITSUBISHI LANCER 1500 GLXi EXE.

UN SENTIMENT DE LUXE ET UN STYLING EXCLUSIF

MITSUBISHI MOTORS

A L'AVANT-GARDE DE LA TECHNOLOGIE

POUR SEULEMENT FR. 19'790.–



Le iaido, art de tirer l'épée, est un exercice fascinant et riche en traditions de l'épéisme japonais. Le but premier du iaidoka n'est pas le combat en lui-même, mais plutôt la maîtrise de la peur, de l'hostilité et de l'avidité. Devenir un maître absolu dans cet art exige un entraînement intensif et quotidien et la volonté de la perfection absolue. Et c'est précisément cette volonté de perfection qui est à l'origine de la technologie de pointe Mitsubishi. La nouvelle Mitsubishi Lancer 1500 GLXi EXE de 1468 cm^3 et 62 kW/84 ch au prix de Fr. 19'790.– en est la meilleure preuve (autres modèles pour Fr. 15'790.– et Fr. 17'990.–). Elle ne séduit pas seulement par son Organic Design et ses qualités routières exemplaires, mais également par ses divers accessoires comme, par exemple, une colonne de direction de sécurité réglable en hauteur et en profondeur, un système d'injection multi ECI, une direction assistée, un toit ouvrant et des lève-glace électriques ainsi que des sièges et un intérieur de luxe. Cette perfection technologique nous permet également de vous accorder une garantie d'usine de 3 ans et une garantie contre la corrosion de 6 ans. Votre concessionnaire Mitsubishi se fera un plaisir de vous inviter à faire un essai routier gratuit et sans engagement. Vous comprendrez ainsi plus facilement ce que perfection signifie. Pour de plus amples informations au sujet de la nouvelle Lancer 1500 GLXi EXE, veuillez envoyer le coupon à: MMC Automobile AG, Steigstrasse 26, 8401 Winterthur, téléphone 052/23 57 31.

EFL Financement avantageux · Prêts · Paiement partiel · Leasing · Discret et rapide · Téléphone 052/23 24 36

M./Mme: Li

Rue:

NPA/Loc: Lancer

SILENCE. **PUISSANCE. MITSUBISHI.**

3 ANS DE GARANTIE D'USINE

AEBI. SUTER. GISLER. STUDER / BRDO

TELEX

Film de comédie à Vevey

Festival lancé

Un festival chasse l'autre. Les projecteurs du Festival de Locarno sont à peine éteints que s'en allument d'autres, à Vevey. Lundi soir, Pierre Tchernia, avec «Bonjour l'angoisse» (hors compétition) ouvre les feux du 8e Festival international du film de comédie de Vevey. Il sera précédé, dans l'après-midi, par la projection des deux premiers films en compétition, d'Espagne et de Turquie. Jusqu'à samedi soir, le Festival de Vevey présentera une quarantaine de films. (ATS)

Deux manifestations à Bâle

Le trop et le trop peu

Deux manifestations se sont déroulées simultanément samedi à Bâle. 300 personnes ont protesté contre l'excès d'ozone. 700 autres manifestants ont réclamé la création d'un nouveau centre culturel alternatif et ont occupé deux bâtiments, a indiqué dimanche la police bâloise. Cette dernière manifestation n'avait pas été autorisée. Les participants demandaient un lieu de remplacement pour les anciens jardins de la ville. (AP)

Voyages des municipaux

De l'ordre, s.v.p.!

Les voyages des municipaux zurichois devront faire l'objet d'une réglementation claire. La commission d'examen des comptes du Conseil communal (Législatif) vient de l'exiger, emboîtant le pas d'une autre instance cantonale en juin dernier. Les voyages des membres de l'Exécutif communal zurichois ont à plusieurs reprises défrayé la chronique locale. Le Conseil de ville devrait définir clairement, par voie d'arrêté, la distinction entre voyage d'étude et d'agrément ainsi que la présence des conjoints lors des déplacements. (ATS)

Un cambrioleur poignarde

Un mort et un blessé

Un cambrioleur a poignardé un couple samedi vers midi à Meggen (LU). La femme est décédée avant l'arrivée de l'ambulance. Son mari a été grièvement blessé, a indiqué la Police cantonale lucernoise. Le cambrioleur a fait du bruit et a été surpris par la femme qui s'est réveillée. Il l'a immédiatement poignardée, tout comme le mari venu au secours de son épouse. La femme a alerté des voisins avant de décéder. (AP)

Paysan distrait

Du fuel au robinet

Quelque mille litres de diesel se sont écoulés samedi à Brittnau (AG), dans le réseau d'alimentation en eau potable. Après avoir fait le plein de son tracteur, un paysant avait en effet oublié de fermer la pompe, a indiqué dimanche la Police cantonale argovienne. L'huile s'est alors immédiatement répandue dans une fosse située devant sa ferme, puis a emprunté la conduite de drainage pour finalement se déverser dans le Wilibach. (ATS)

Meeting aérien d'Yverdon

Ouf de soulagement

Le public est accouru nombreux dimanche pour la seconde journée du meeting aérien d'Yverdon. Cette affluence massive a rasséréné les organisateurs, après que le mauvais temps eut considérablement perturbé la journée de samedi. La démonstration des Red Arrows britanniques et la présence, pour la première fois en Suisse, d'un avion militaire d'un pays de l'Est, ont été parmi les points forts de cette rencontre. En milieu d'après-midi de dimanche, les organisateurs annonçaient 35 000 entrées payantes, alors qu'elles n'avaient pas dépassé 6000 la veille. (ATS)

Faut-il protéger par une loi les touristes déçus et trompés?

Les «moutons noirs» ont de l'avenir

Les vacances d'été touchent à leur fin et des milliers de touristes, comme à l'accoutumée, vont se déclarer déçus, se plaindre et exiger des dédommagements. Le sort qui leur est réservé dépend exclusivement du bon vouloir des agences de voyages et leurs possibilités d'agir en justice sont limitées. Mercredi, une commission du conseil national va s'attaquer à une initiative parlementaire demandant une législation sur la protection des touristes.

Selon des chiffres publiés par la Haute Ecole des études économiques et sociales de Saint-Gall, les Suisses ont fait neuf millions de voyages comprenant au moins quatre nuitées. Les dépenses en résultant se sont élevées à 7,4 milliards de francs dont 5,4 pour des voyages à l'étranger. 83% des voyages ont été entrepris à titre individuel alors que les 17% restants ont été organisés par des agences.

Les opinions divergent quant au nombre des réclamations faites à la suite de prestations n'ayant pas donné satisfaction. Alors que les grandes agences estiment que le nombre des mécontents ne représente que le 2% de la clientèle, des enquêtes ont révélé qu'il pouvait atteindre 7%. De toute manière, des dizaines de milliers de touristes suisses ont des motifs de se plaindre chaque année, l'une ou l'autre clause du contrat passé avec une agence n'ayant pas été remplie. Selon M. Peter Keller, chef du service du tourisme, à l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, la somme des dédommagements exigés, par personne, atteint 346 francs, soit un total de 8,3 millions de francs.

Pour agir en justice, les mécontents n'ont pas une marge de manœuvre très large. Leur démarche doit en principe s'appuyer sur les dispositions du code des obligations régissant le mandat. Pour les arrangements forfaitaires, plusieurs dispositions peuvent entrer en considération. Dans tous les contrats pourtant, la clause dont bénéficie l'intermédiaire fait problème. En vertu de cette clause l'agence de voyage ne répond pas de dommages provoqués par des tiers, comme les compagnies d'aviation ou les hôtels.

C'est la raison qui a incité le conseiller national socialiste Alfred Neukomm, en 1979 déjà, de déposer une motion en vue d'une loi sur le tourisme. Le Conseil national a transmis ce texte, sous la forme d'un postulat, au Conseil fédéral, en 1980. L'Exécutif a envisagé un arrêté sur les agences de voyages mais a finalement jugé que la question n'avait pas un caractère urgent. En mars 1988, M. Neukomm est revenu à la charge en rédigeant une initiative parlementaire. En dépit de l'essor considérable du tourisme, les principes juridiques qui régissent ce secteur remontent au siècle dernier. Les touristes sont seuls à endosser les risques alors que les agences peuvent invoquer des dispositions élastiques qui leur permettent de se tirer d'affaire, affirme le conseiller national.

Le professeur fribourgeois Pierre Tercier, chargé d'une expertise par le Conseil fédéral en 1985, partage les vues du parlementaire socialiste. Il préconise un système d'autorisation pour les nouvelles agences de voyages, une surveillance fédérale et l'insertion de nouveaux articles dans le code des obligations (contrat type pour les agents de voyages, suppression de la clause dont bénéficie l'intermédiaire, responsabilité en cas de contrat non respecté, procédure judiciaire simple et rapide). Pour être au bénéfice d'une autorisation, les agents de voyages, selon M. Tercier, devraient justifier d'un établissement durable en Suisse, d'une bonne réputation, de compétences certaines, de sécurités financières et d'une assurance responsabilité civile obligatoire.

A l'amiable

Les propos du professeur ne soulèvent pas l'enthousiasme de M. Walter Schüepp, de la Fédération suisse des agences de voyages. Il estime qu'une législation nouvelle en matière de tourisme n'apporterait que peu de progrès. A l'appui de ses réserves, il souligne tout d'abord que 83% des touristes ne sollicitent pas les services d'agences de voyages. Une majorité de touristes ne serait donc pas protégés par de nouvelles dispositions. En outre, le prix des arrangements augmenterait du fait de la répercussion des primes d'assurance. Enfin, M. Schüepp craint une recrudescence des procédures, la plupart d'entre elles n'aboutissant pas vu le rapport entre le montant des sommes litigieuses et les frais de justice.

M. Schüepp préfère à toute intervention étatique la solution du règlement à l'amiable. A supposer que les parties ne parviennent pas à s'entendre, il propose que la Fédération des agences de voyages continue à jouer le rôle de médiateur. Il révèle ainsi que 200 cas ont été portés devant cette instance entre juillet 1987 et juillet 1988. 61% des cas ne concernaient pas des agences membres de la fédération. Le recensement fédéral en comptait 1092 en 1985. A ce chiffre s'ajoutent des organisateurs divers tels que les journaux qui organisent quelquefois des voyages. La question se pose de savoir si ces derniers doivent être assujettis à une autorisation. Le nombre des agences a accusé une croissance sensible. Ainsi, en 1988, il devrait s'élever à quelque 1500. Seul un tiers des agences sont membres de la Fédération. La Suisse est le pays qui compte le plus d'agences par rapport à sa population.

La loi du temps

C'est en considérant le nombre d'agences qui ne font pas partie de la Fédération que Roland Seiler, secrétaire de la Fondation suisse pour la protection des consommateurs, estime qu'un droit du tourisme est nécessaire. Indépendamment du nombre des contestations, il s'agit de surveiller les «moutons noirs» agissant dans la branche.

Jusqu'à la mise sous toit d'une législation protégeant plus efficacement les touristes, de longues années vont encore s'écouler. Une commission de 19 Conseillers nationaux se saisit du sujet le 24 août en procédant aux premiers «hearings». Une nouvelle séance est prévue le 19 octobre. A la session de printemps de 1989, au plus tard, la commission doit remettre son rapport et formuler des propositions.

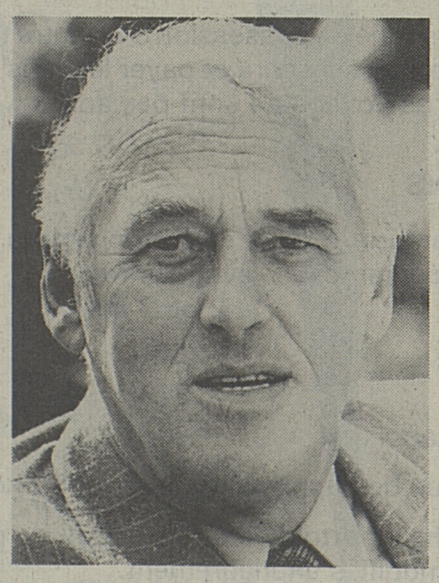
La nouvelle législation n'est décidément pas pour demain. (ATS)

Encore deux ans pour Hubacher

Dernière ligne... gauche

Le président du Parti socialiste suisse (PSS), le conseiller national bâlois Helmut Hubacher, posera sa candidature pour la prochaine ligislature de deux ans lors du congrès d'octobre prochain. Il a toutefois annoncé qu'il mettra son mandat à disposition lors du prochain congrès ordinaire du parti, à savoir en 1990, a indiqué samedi le PSS.

Helmut Hubacher, 62 ans, est à la tête de son parti depuis 1975. Le PSS utilisera les deux prochaines années pour préparer sa succession, a indiqué le secrétaire central André Daguet.



Keystone

Samedi, le comité central du PSS a estimé qu'il serait prématuré qu'Helmut Hubacher se retire lors du prochain congrès du parti qui aura lieu du 7 au 9 octobre 1988 à Zurich. Le PSS ne manque pas de gens capables pour lui succéder, mais une bonne partie d'entre eux ont été élus aux Chambres fédérales en automne dernier et ont besoin de temps pour accumuler de l'expérience. 1990 est une date idéale pour changer de président, selon André Daguet. Le congrès ordinaire se tiendra probablement au printemps, ce qui laissera suffisamment de temps au nouveau président pour préparer les élections fédérales de 1991.

Un congrès extraordinaire sera par ailleurs vraisemblablement organisé l'année prochaine. Il sera consacré à la préparation de la votation sur l'initiative «Pour une Suisse sans armée». Le PSS souhaite que ce congrès soit encore présidé par Helmut Hubacher, a expliqué André Daguet.

La presse a d'ores et déjà publié les noms de plusieurs successeurs éventuels à la tête du PSS: les conseillers nationaux Elmar Ledergerber (ZH), Moritz Leuenberger (ZH), Peter Bodenmann (VS), Hans Zbinden (AG), Ursula Mauch (AG) et Michel Béguelin (VD), le conseiller aux Etats Thomas Onken (TG) et la conseillère municipale zurichoise Ursula Koch.

Le comité central du PSS a aussi pris connaissance samedi de la démission de deux membres du comité directeur, Anna Lafranchi (TI) et Otto Piller (FR). (AP)

Michael Jackson à Lausanne

Froid comme un glaçon

Pour son deuxième et dernier concert sur sol helvétique, le mutant Jackson aura fait fort... Même ceux, dont nous sommes, qui ne prisent pas volontiers les chansons de l'extraterrestre auront pris leur pied à visionner un show haut de gamme. Un spectacle parfait d'un bout à l'autre. Une gigantesque leçon de professionnalisme américain. 45 000 spectateurs en délire auront engrangé, durant plus de deux heures, une provision de souvenirs pour les longues soirées d'hiver.

Alain Wicht

Il aura fallu que la nuit tombe pour que toute la magie du vaisseau spatial de la Pontaise s'embrase. Quatre écrans géants permettaient aux moins bien placés de ne perdre aucun des faits et gestes de la star, grâce à des cameramen aussi précis que discrets sur la scène. De très belles images. Commencé avec le très funky «Wanna be startin' something», le show n'allait laisser aucun moment de répit. Tout marche à la perfection. Sur scène, il y a du monde: 7 musiciens, 4 choristes et 4 danseurs, mais tout le monde n'a d'yeux que pour M.J., tantôt danseur survolté, tantôt mime impeccable (hommage à Marceau) ou ombre chinoise dansant derrière un écran. De «Thriller» à «Billie Jean» au petit dernier, mais non le moindre, «Bad», tous les tubes y passent, alors le son s'améliore de plus en plus. C'est l'instant où l'on pense assister à quelque chose qui frise la perfection, et l'on se rappelle que ce jeune homme d'à peine trente ans a déjà 25 ans de carrière derrière lui... Finalement, Michael Jackson n'est pas un extraterrestre, il est seulement un bourreau de travail. Il se donne à fond, et ça se sent. Pourtant, il y a quelque chose de vide dans son regard. Il y a un malaise. On le regarde, mais on ne le voit pas, on ne le sent pas. C'est beau, c'est grand, mais c'est froid comme un glaçon qui vous file dans les doigts. Tout dans son spectacle est trop propre (clean), trop réglé: y a-t-il encore une place pour l'improvisation et pour la chaleur communicative? Bref, Michael a-t-il encore toute son âme, ou l'a-t-il vendue à Frank Dileo, son manager bouffi? **Pierre-André Zurkinden**

Du froid et des morts

L'automne arrive à toute vitesse. La journée de samedi a été caractérisée par une chute de la température de 15 degrés et par des précipitations comme la Suisse n'en a jamais connues. Des routes et des caves ont été inondées au Tessin. Le trafic routier et ferroviaire a aussi été perturbé aux Grisons. Tout est rentré dans l'ordre hier.

De gros orages, des vents violents et de la grêle sont apparus samedi après midi. Le canton du Tessin a été le plus touché. Les météorologues ont mesuré 75 litres de pluie par mètre carré entre 15 h. 40 et 16 h. 40, ce qui constitue un nouveau record suisse.

Six personnes ont été tuées dans des accidents de la route ce week-end. Dans la nuit de vendredi à samedi, deux hommes de 18 et 19 ans ont perdu la vie à Randa (VS). Au même moment, une passagère de 75 ans est morte à Staufen (AG) dans une collision entre sa voiture et un train. Un motocycliste de 75 ans est décédé samedi matin à Mendrisio (TI) après avoir heurté un camion. Un motard de 25 ans a connu le même sort vendredi soir à Laax (GR) lorsqu'il est tombé. Un cycliste de 55 ans est décédé en même temps, dans des circonstances similaires, à Oberwil (BL).

D'autre part, un Yougoslave s'est tué dans la paroi nord de l'Eiger. Il a glissé sur un champ de glace. (ATS)

L'Europe encore et toujours

La question d'une entrée de la Suisse dans la Communauté européenne ne se pose actuellement que d'une manière théorique. La Confédération doit tout faire pour demeurer un partenaire commercial intéressant, a affirmé le conseiller fédéral Arnold Koller, chef du Département militaire fédéral, à l'occasion d'un congrès des Jeunes démocrates-chrétiens suisses, samedi, à Berne.

Organisé sous le thème «Europe 1992 – où est la Suisse?» le congrès avait pour objet la situation de notre pays face au futur grand marché. Une certaine insécurité est à l'origine des idées d'une adhésion de notre pays à la Communauté. Pourtant, a souligné M. Koller, cette insécurité ne se justifie pas, la Suisse ayant beaucoup à apporter à l'Europe. Que ce soit au niveau de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe ou à celui du GATT, le rôle de notre pays reste entier. Pour M. Philippe de Weck, ancien directeur général et président de l'Union de banques suisses, les banques n'ont pas à craindre l'échéance de 1992. Seul le peu de clairvoyance du Conseil fédéral en matière fiscale fait problème. Le conseiller national genevois Jean-Philippe Maitre, a souligné les incompatibilités entre le droit suisse et le droit de la Communauté en matière de séjour et d'emploi. ATS

43e Festival de Musique Montreux-Vevey 1988

26 août - 12 octobre

Vendredi 26 août, 20 h. 15 Montreux Centre des Congrès	**MAURIZIO POLLINI piano** **Beethoven**
Mardi 30 août, 20 h. 15 Montreux Centre des Congrès	**VLADIMIR KRAINEV piano** **ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE MOSCOU** **DIMITRI KITAIENKO** **Glinka, Chopin, Tchaïkovski**
Mercredi 31 août, 20 h. 15 Vevey Salle del Castillo	**GIDON KREMER violon** **VALERY AFANASSIEV piano** **Brahms**
Jeudi 1er septembre, 20 h. 15 Martigny Fondation Gianadda	**BRIGITTE POSCHNER soprano** **GLORIA BANDITELLI mezzo-soprano** **ENSEMBLE MOSAÏQUES** **CHRISTOPHE COIN** **Corelli, Wassenaer, Locatelli, Pergolèse**
Dimanche 4 septembre, 17 h. Vevey Salle del Castillo	**BARBARA HENDRICKS soprano** **QUATUOR MELOS** **Schönberg, Brahms**
Lundi 5 septembre, 20 h. 15 Montreux Centre des Congrès	**RADU LUPU piano** **ORCHESTRE DU CONCERTGEBOUW AMSTERDAM** **RICCARDO CHAILLY** **Mozart, Schumann, Bruckner**
Mardi 6 septembre, 20 h. 15 Martigny Fondation Gianadda	**ISAAC STERN violon** **ROBERT McDONALD piano** **Dvorak, Bartok, Brahms, Schubert**
Mercredi 7 septembre, 20 h. 15 Corseaux Salle de Châtonneyre	**CYCLE NIKITA MAGALOFF piano (I)** **Schumann, Mendelssohn**
Jeudi 8 septembre, 20 h. 15 Montreux Centre des Congrès	**JULIA CONWELL soprano** **MARGIT NEUBAUER mezzo-soprano** **WILLIAM COCHRAN ténor** **DIMITER PETKOV basse** **FRANKFURTER SINGAKADEMIE** **PHILHARMONIE RHEINLAND-PFALZ** **MOSHE ATZMON** **Beethoven (Coriolan, Symphonie N° 9)**
Mardi 13 septembre, 20 h. 15 Corseaux Salle de Châtonneyre	**CYCLE NIKITA MAGALOFF piano (II)** **Soler, Granados, Debussy, Ravel, Fauré**
Mercredi 14 septembre, 20 h. 15 Martigny Fondation Gianadda	**EDITH MATHIS soprano** **ORCHESTRE DE CHAMBRE DE LAUSANNE** **LAWRENCE FOSTER** **Mozart, Stravinsky**
Jeudi 15 septembre, 20 h. 15 Montreux Pavillon	**ALFRED BRENDEL piano** **Mozart, Beethoven, Liszt, Brahms**
Vendredi 16 septembre, 20 h. 15 Vevey Salle del Castillo	**ULRIKE SONNTAG soprano** **MITSUKO SHIRAI mezzo-soprano** **CHRISTOPH HOMBERGER ténor** **NIKLAUS TULLER baryton** **HARTMUT HÖLL piano** **ULRICH KOELLA piano** **Haydn, Schubert, Schumann, Brahms**
Samedi 17 septembre, 17 h. Montreux Saint-Vincent	**CHŒUR DE CHAMBRE ROMAND** **MICHEL TRANCHANT** **Milhaud, Poulenc, Schmitt, Messiaen**
Mardi 20 septembre, 20 h. 15 Corseaux Salle de Châtonneyre	**CYCLE NIKITA MAGALOFF piano (III)** **Frescobaldi/Bartok, Scarlatti, Haydn, Moussorgski**
Mercredi 21 septembre, 20 h. 15 Montreux Centre des Congrès	**JEAN-BERNARD POMMIER piano** **ORCHESTRE NATIONAL DU CAPITOLE DE TOULOUSE** **MICHEL PLASSON** **Beethoven, Berlioz, Ravel**
Jeudi 22 septembre, 20 h. 15 Martigny Fondation Gianadda	**CATHERINE COLLARD piano** **QUATUOR CARMINA** **Webern, Mendelssohn, Schumann**
Dimanche 25 septembre, 17 h. Corseaux Salle de Châtonneyre	**CYCLE NIKITA MAGALOFF piano (IV)** **Ravel, Beethoven, Liszt, Schubert/Liszt**
Lundi 26 septembre, 20 h. 15 Vevey Salle del Castillo	**GÉRARD POULET violon** **ÉLISABETH WESTENHOLZ piano** **CHRISTOPH HENKEL violoncelle** **SINFONIETTA DE LA RADIO-TÉLÉVISION BULGARE** **KAMEN GOLEMINOV** **Bizet, Beethoven, Stravinsky, Haydn**
Mardi 27 septembre, 20 h. 15 Vevey Salle del Castillo	**BEAUX ARTS TRIO NEW YORK** **Schubert, Mendelssohn, Brahms**
Mercredi 28 septembre, 20 h. 15 Martigny Fondation Gianadda	**VALERY AFANASSIEV piano** **SINFONIETTA DE LA RADIO-TÉLÉVISION BULGARE** **KAMEN GOLEMINOV** **Schubert, Beethoven, Grétry, Haydn**
Jeudi 29 septembre, 20 h. 15 Montreux Pavillon	**MICHEL DALBERTO piano** **SINFONIETTA DE LA RADIO-TÉLÉVISION BULGARE** **JEAN-BERNARD POMMIER** **Britten, Beethoven, Schubert**
Vendredi 30 septembre, 20 h. 15 Corseaux Salle de Châtonneyre	**CYCLE NIKITA MAGALOFF piano (V)** **Bach/Busoni, Schubert, Scriabine, Prokofiev, Stravinsky**
Lundi 3 octobre, 20 h. 15 Corseaux Salle de Châtonneyre	**CYCLE NIKITA MAGALOFF piano (VI)** **Mozart, Brahms, Rachmaninov**
Mardi 4 octobre, 20 h. 30 Saint-Maurice Abbatiale	**ENSEMBLE ORGANUM** **MARCEL PÉRÈS** **Chants liturgiques de l'Eglise milanaise**
Mercredi 5 octobre, 20 h. 30 Château de Chillon	**ÉLISABETH CHOJNACKA clavecin** **Couperin, Rameau, Solal, Xenakis**
Jeudi 6 octobre, 20 h. 15 Montreux Pavillon	**DAVID GERINGAS violoncelle** **ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE STRASBOURG** **THEODOR GUSCHLBAUER** **Roussel, Fauré, Saint-Saëns, R. Strauss**
Dimanche 9 octobre, 20 h. 15 Vevey Salle del Castillo	**GÉRARD POULET violon** **JEAN-FRANÇOIS HEISSER piano** **Ravel, Fauré, Debussy, Franck**
Mercredi 12 octobre, 20 h. 15 Montreux Centre des Congrès	**LU SIQING violon** **ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LA RADIO DE PÉKIN** **YUAN-FANG** **Wang Xilin, Paganini, Brahms**

Informations et location: MONTREUX, Office du tourisme, de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h., place du Débarcadère, tél. (021) 963 54 50 et 963 12 12

Programme détaillé gratuit sur demande:
Festival de Musique, rue du Théâtre 5, CP 162, 1820 Montreux 2

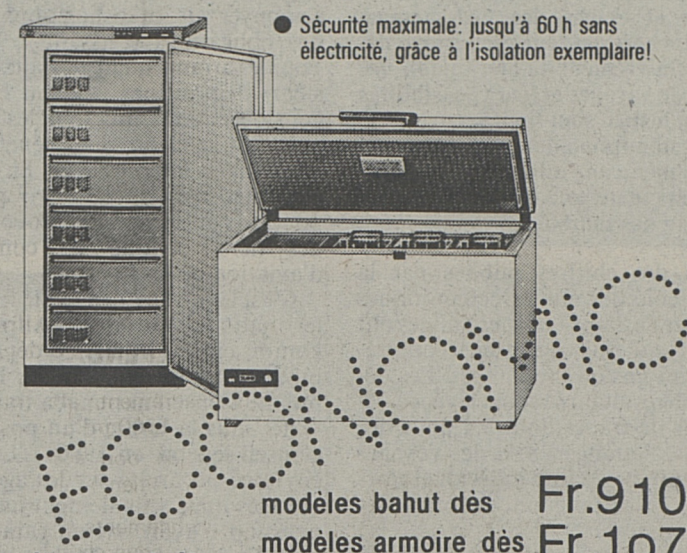
Navette gratuite entre le parking du Marché couvert et le Centre des Congrès et le Pavillon

Plus de froid avec moins d'énergie!

BOSCH

Les congélateurs Bosch «économic» ménagent votre budget – et l'énergie électrique!

- Congélateurs bahuts: 4 versions, capacité utile comprise entre 191 et 356 l.
- Congélateurs armoires: 2 versions, capacité utile de 210 ou 248 l.
- Sécurité maximale: jusqu'à 60 h sans électricité, grâce à l'isolation exemplaire!



modèles bahut dès Fr.910.-
modèles armoire dès Fr.1078.-

Livraison gratuite

entreprises électriques fribourgeoises

DIVERS

Directives concernant la collaboration avec nos annonceurs

Contrats d'espace, ordres de répétition

„Les contrats d'espace (millimètres, lignes, pages) ou les ordres de répétition ne sont valables en principe que pour les insertions d'un seul annonceur. Les augmentations de tarif peuvent également s'appliquer aux ordres en cours. L'annonceur a alors la faculté de résilier son contrat dans les deux semaines qui suivent la communication écrite du nouveau prix. Dans ce cas, le rabais accordé à l'annonceur est fonction, selon l'échelle de rabais, du nombre de millimètres effectivement utilisés."

Extrait des conditions générales de l'AASP en relations avec des annonceurs.
Le texte intégral peut être obtenu auprès des guichets de réception d'annonces.

SOS DETTES
consultez-nous
GESTIFIN sa MEZIERES
021 903 24 45

Pose de menuiserie, charpente
transformation, rénovation, pose cuisines.
☎ 037/23 13 74 (le soir).
17-304159

A céder à des prix de faveur
2 harnais Pony
2 Western selles
pour des poneys ou des ânes
☎ 057/33 44 82 à midi ou le soir
105-93745

PRÊT
de Fr. 1000.– à
50 000.–
et plus
037/28 42 78
Tél. à toutes heures
17-4087

A vendre superbe
GOLF GTI 1800
1983, 95 000 km, t. ouvr., jantes larges H.-P. - V. teintées, Fr. 9800.–.
☎ 63 41 03, dès 19 h.
17-304151

Arts graphiques

Pèlerinage diocésain Einsiedeln - Sachseln

20, 21, 22 septembre 1988

Prédicateur du pèlerinage:

Mgr Amédée Grab, évêque auxiliaire du diocèse Lausanne-Genève-Fribourg.

1. BILLETS SPÉCIAUX

	Ire classe		IIe classe	
	plein tarif	½ tarif	plein tarif	½ tarif
a) au départ de Genève-Lausanne-Palézieux-Fribourg-Estavayer-Payerne-Neuchâtel	91.–	62.–	61.–	44.–
b) au départ de Bulle	96.–	63.–	69.–	47.–

Toute personne en possession d'un autre titre de transport que le billet du pèlerinage doit s'inscrire et payer les frais de participation, soit Fr. 10.–. Les bons de voyage ne sont pas admis.

2. PENSIONS

Pension: chambre simple, eau courante à 2 ou 3 lits	Pension: chambre avec confort, à 2 ou 3 lits	Pension: chambre individuelle, avec confort
Fr. 115.–	Fr. 129.–	Fr. 145.–

Avis important:

a) Il n'y a plus de suppléments à payer à l'hôtel.

b) Les logements attribués et les cartes de pensions choisies ne pourront pas être modifiés ultérieurement.

3. FRAIS: inscription, envoi, insigne, etc. Fr. 6.–

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à la Librairie Saint-Paul, 1700 Fribourg, ☎ 037/82 31 25, interne 385.

Heures d'inscriptions:

Lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi
de 9 h. à 11 h. 45 et
de 15 h. à 18 h.

Dernier délai: lundi 12 septembre.

INSCRIPTIONS 1700 Fribourg: Librairie Saint-Paul
Pérolles 38
☎ 037/82 31 25, interne 385

DIVERS

GRAND MARCHÉ DES OCCASIONS

Garantie de 3 à 12 mois sur pièces et main-d'œuvre.
Assurance réparation Helvetia pendant 12 mois.
En cas de non-convenance, échange du véhicule (dans les 30 jours).

Ouvert le samedi

Année	Marque	Prix	Leasing/crédit
84	Toyota Corolla GTI 1600	13 500.–	375.–
87	Toyota Land Cruiser II 4x4	28 500.–	780.–
88	Toyota Tercel 4x4	18 500.–	510.–
88	Toyota Corolla GLI, 4 p.	17 900.–	495.–
83	Mazda 323	4 900.–	137.–
87	Toyota Model F Minibus	19 600.–	532.–
84	Mazda 929 coupé, toit ouvr.	11 600.–	320.–
85	Nissan Silvia turbo coupé	16 800.–	468.–
87	Nissan Bluebird lim., 4 p.	16 900.–	469.–
85	Mitsubishi Galant 2000 turbo	20 900.–	566.–
82	Mitsubishi Colt	4 900.–	136.–
84	Renault Fuego turbo	12 800.–	357.–
83	Citroën CX GTI	6 800.–	192.–
80	Volvo 244 DL automatique	5 300.–	150.–
86	Opel Corsa 1200, 4 p.	10 800.–	303.–
86	Opel Corsa 1200, 3 p.	9 400.–	262.–
80	BMW 316, 2 p., soignée	5 600.–	151.–
85	BMW 323 i, bien équipée	17 500.–	483.–
78	Porsche 924 automatique	9 500.–	263.–
86	VW Golf Carat, automatique	15 900.–	440.–
75	VW combi minibus	5 500.–	152.–
85	Opel Senator 3000 i	14 900.–	414.–
80	Opel Ascona 1,6 automatique	5 900.–	165.–

JAN SA - VEVEY
Rte de Châtel 16 - 1804 Vevey/Corsier
Tél. 021/921 02 31

IMMOBILIER

PROVENCE

La maison idéale pour des vacances en famille. Conception moderne, qualité suisse, piscine, tennis, vue splendide. A 6 km d'Uzès. Vente sur plans. Travaux commencés. Dès Fr. 160 000.–

☎ 021/29 66 55

22-353115

N'attendez pas le dernier moment pour apporter vos annonces

A louer,
à Corminbœuf

studio meublé

Fr. 450.–,
ch. comprises.

☎ 037/26 49 49
ou 45 26 58,
M. Dafflon.

Seulement à 10 min. de Fribourg, Romont et Payerne, à vendre un

superbe appartement

3½ chambres
grande salle de bains/W.-C.
cuisine habitable
magnifique cheminée
cave
garage et place de parc.

Pour traiter : seulement Fr. 40 000.–

Renseignements et visites au
☎ 037/61 62 53

A louer à Fribourg,
de suite ou à convenir

magnifique bureau
de 2½ pièces, environ 55 m²

Situation calme, place de parc à disposition.

Loyer Fr. 1300.– par mois, charges comprises.

Pour tous renseignements:
☎ 037/28 39 77,
de 8 h. à 19 h.

17-1446

Etudiant en droit, sérieux et calme, cherche pour le 1er novembre

joli studio

avec possibilité de cuisiner, W.-C. et douche. Ville de Fribourg ou environs.

☎ 071/21 00 21 (H. Dornier)
ou ☎ 071/25 22 57.

33-31068

À VENDRE dans quartier résidentiel dominant de la ville de Fribourg,
endroit très tranquille (impasse)

PROPRIÉTÉ DE 6-7 PIÈCES AVEC STUDIO INDÉPENDANT

Jardin d'agrément arborisé de 1300 m².

Habitation en bon état d'entretien.

Pour renseignements complémentaires, écrire sous chiffre 629698 Publicitas SA, case postale, 1701 Fribourg.

A vendre, Ecuvillens, 6 km de Fribourg

BELLE VILLA

grand séjour, 3 chambres à coucher, 2 salles d'eau + 2 pièces indépendantes, salle d'eau, buanderie, cave, garage, grand terrain, situation dominante, vue étendue.

Prix de vente: Fr. 660 000.–

Agence Immobilière Nelly Gasser, Fribourg, ☎ 037/22 79 20 - 74 19 59 - 029/5 15 55.

17-1632

immo services *BULLE SA*

A vendre pour cause départ,

TRÈS BEL APPARTEMENT
à Corminbœuf

situation rez, avec jardin, 4½ pièces, cheminée + garage.

Fr. 415 000.–

Rens. visites :

IMMO SERVICES 029/2 30 21 BULLE SA
rue Lécheretta 6A - 1630 BULLE

A vendre
à Broc (FR)

magnifique petit immeuble de 4 appartements

et d'une surface commerciale

Prix: Fr. 600 000.–

NERIMMOB
CP 35 1751 NEYRUZ Tél. 037-37 16 88

A vendre
à Berlens, à 3 min. de Romont

magnifique ferme

avec 2 appartements, entièrement rénovée
Possibilité de faire 4 appartements de plus
Plans à disposition
Libre de locataires

NERIMMOB
CP 35 1751 NEYRUZ Tél. 037-37 16 88

DOMDIDIER
Vivre à la campagne!
Dans un petit immeuble, entouré d'un parc ombragé,
nous vendons nos derniers
appartements de 3½ pièces
comprenant:
cuisine, coin à manger, salon, deux chambres à coucher, grand balcon. Cave, galetas.
Place de parc et garage.
Jardin potager.
Pour visite et renseignements:

HABITATIONS POUR TOUS SA
Agence pour le canton : Rue St-Pierre 28A
1700 Fribourg, tél. 037/22 50 20
Direction générale : 44, av. du Général-Guisan
CH-1009 Pully/Lausanne. Tél. 021/29 61 38

HAUTE-NENDAZ

Location par semaine en chalet ou appartement.

☎ 021/22 23 43
Logement City
(autres stations également)

18-1404

À VENDRE OU À LOUER VILLA JUMELÉE NEUVE

Rez : séjour de 36 m² avec cheminée et sortie terrasse couverte, hall, penderie, W.-C., lavabo, bureau 10,5 m², cuisine 12 m² avec sortie terrasse.

Etage : 3 chambres de 14, 17 et 20 m², grande salle de bain, combles.

Rez inf. : buanderie équipée avec accès extérieur direct, cave de 15 m², pièce de 40 m² avec lumière du jour.

Situation : Neyruz, 8 min. voiture centre Fribourg, 3 min. voiture jonction N 12. Vue exceptionnelle.

Disponible de suite ou à convenir.

Prix de vente : Fr. 550 000.–, loc. : Fr. 2500.–.

Pour renseignements et visite :

GAY-CROSIER SA
Transaction immobilière
☎ 037/24 00 64
Rte de Beaumont 20 – Fribourg

À LOUER
centre Romont

appart. 2 pces

combles,
dès 1er sept.

☎ 037/52 15 08

17-304156

Cours d'**ANGLAIS**
Pour parvenir à un objectif de communication: de nombreux rythmes, niveaux et horaires à choix
COURS STANDARD
Cours trimestriels, 1 leçon par semaine
COURS ACCÉLÉRÉS OU INTENSIFS
CLUBS DE CONVERSATION POUR AVANCÉS
ANGLAIS AMÉRICAIN
TELEPHONE IN ENGLISH
PRÉPARATION AUX EXAMENS DE CAMBRIDGE
PRÉPARATION AU CERTIFICAT
«British-Swiss Chamber of Commerce»
Et bien d'autres cours encore...

Renseignements et inscriptions
RUE HANS FRIES 4
1700 FRIBOURG

école-club migros

037/22 70 22

Directives concernant la collaboration avec nos annonceurs

Prescriptions de date

Un journal doit être d'actualité s'il veut avoir du succès. Ce n'est que peu avant l'impression que l'on connaît le volume du texte rédactionnel et du journal lui-même. De ce fait il peut arriver que malgré la meilleure volonté, des impératifs techniques ne permettent pas de publier une annonce dans le numéro prescrit.

„Chaque éditeur se réserve, pour des raisons techniques, la faculté d'avancer ou de retarder d'une édition, sans en avertir préalablement l'annonceur, la publication des insertions avec dates prescrites, mais dont le contenu n'exige pas absolument la parution à un jour déterminé. La publication dans une autre édition d'une annonce n'exigeant pas une parution à une date fixe ne peut donner lieu ni au refus du paiement de l'annonce ni à une demande en dommages-intérêts."

Extrait des conditions générales de l'AASP en relations avec des annonceurs.
Le texte intégral peut être obtenu auprès des guichets de réception d'annonces.

A louer, à Avry-sur-Matran,

STUDIO

(une personne).

☎ 037/30 10 59

17-461502

A louer

chambre meublée

Villars-s/Glâne.
Fr. 280.–

☎ 037/24 00 88

17-304125

VILLA MITOYENNE 5 PIÈCES

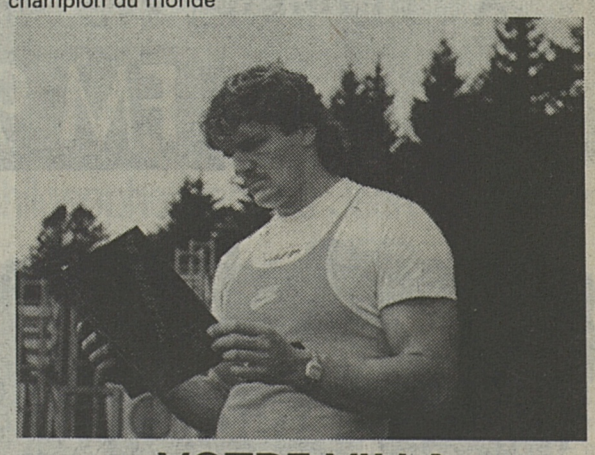
à vendre ou à louer à Châbles (3 min. d'Estavayer). Construction traditionnelle. Séjour avec cheminée, cuisine équipée, 2 salles d'eau, 4 chambres, couvert à voiture, sous-sol.
Fr. 420 000.–
ou Fr. 1450.– par mois + charges.

Réf. 100

CJ CLAUDE DERIAZ
Agence Yverdon
024-21 61 66
Membre SVR

VILLATYPE SA

Verner Günthör
champion du monde



VOTRE VILLA DÈS Fr. 1370.–/mois

EXCEPTIONNEL

FINANCEMENTS
1re hypothèque 3½ %
2e hypothèque 4 %

Le choix du champion

Bon pour une documentation gratuite
Nom : Prénom :
Profession :
Rue : NPA/Localité :

A retourner à VILLATYPE SA, 1791 COURTAMAN
☎ 037/34 22 00
2744 Belprahon, 2052 Fontainemelon, 1791 Courtaman

FINI «LA DOLCE VITA...»

...Dès le lundi 22 août 1988, notre radio locale s'adapte au rythme de la rentrée et reprend ses programmes dès 7 heures du matin. Nous avons le plaisir de vous communiquer, ci-après, notre nouvelle grille d'automne, valable du lundi au vendredi.

jusqu'à 7.10	Reprise RSR «La Première» avec notamment «Matin-Première».
7.10	«Info-Matin», le magazine des infos locales de la rédaction de Radio Fribourg.
8.00 à 10.00	«Les Petits Câlins du matin», l'émission de services et d'accompagnement de Michèle Bussy.
10.00 à 12.00	«Le Look FR», jeux et divertissements avec Philippe Ducarroz.
12.00 à 12.30	«Info-Midi», le magazine des infos locales de la rédaction de Radio Fribourg.
12.30 à 17.00	Reprise RSR «La Première» avec notamment «Midi-Première» et «Inter-Actif».
17.00 à 18.00	«Les Gourmandises», une nouvelle émission de services avec Karine Maillard.
18.00 à 18.30	Reprise RSR «La Première» avec «Soir-Première».
18.30 à 19.00	«Info-Soir», le magazine des infos locales de la rédaction de Radio Fribourg.
19.00 à 20.00	«Cocktail-Parade», le hit-parade avec Dominique Crausaz.
20.00 à 21.00	«Horizon-Chansons», tout sur la chanson française avec Dominique Rime.

RADIO FRIBOURG

A consommer avec modulation fréquente

FM 90.4

EMPLOIS

Nous engageons de suite,

UN(E) APPRENTI(E) EMPLOYÉ(E) DE COMMERCE

faisant preuve de dynamisme et d'intérêt, ayant terminé sa scolarité obligatoire.

Faire offre écrite ou téléphoner au

Centre Opel à Fribourg

Automobiles Belle-Croix SA

GM OPEL PONTIAC CHEVROLET BUICK OLDSMOBILE Cadillac ISUZU

Villars-sur-Glâne/Moncor, ☎ 037/24 98 28-29

CONTRINEX S.A.

Electronique industrielle, CH-1753 Matran
Téléphone 037-41 21 21

Nous sommes une entreprise d'électronique industrielle, produisant des capteurs de proximité.

Pour notre atelier de montage électronique, nous cherchons une

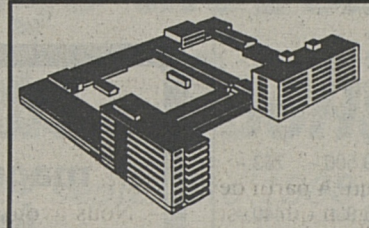
COLLABORATRICE

Etes-vous intéressée par du travail fin et précis? Etes-vous habile de vos mains?

Oui! Alors n'hésitez pas à nous envoyer votre offre de service ou à prendre contact avec M. Favre.

P.S. Nous vous offrons l'horaire variable, 40 h. par semaine. L'arrêt de bus TF est devant notre entrée.

CONTRINEX S.A.



Institut
Les Buissonnets

Pour notre école spéciale de langue française comprenant 80 élèves répartis en 16 classes et encadrés par 24 enseignants, nous cherchons un/une

responsable scolaire

Entrée en fonction: **9 janvier 1989** ou à convenir.
Délai pour les postulations: 1er septembre 1988.

Nous demandons de préférence:

- formation complète en pédagogie curative;
- expérience significative de l'enseignement spécialisé aux enfants handicapés physiques et mentaux;
- intérêt et capacité pour l'animation et la conduite du personnel enseignant;
- sens de l'initiative et de l'organisation;
- aptitude pour une collaboration interdisciplinaire.

Les demandes de renseignements et les offres manuscrites avec curriculum vitae et annexes habituelles sont à adresser à la direction de l'Institut Les Buissonnets, route de Villars-les-Joncs 3, 1700 Fribourg, ☎ 037/84 11 01.

17-4028

X Mon prêt personnel - un procrédit

Veuillez me verser Fr.

Je rembourserai par mois Fr.

Nom Prenom

Rue No

NP/Domicile

Signature

a adresser des aujourd'hui à

Banque Procrédit
Rue de la Banque 1
1701 Fribourg
Tél. 037/81 11 31

Heures d'ouverture
de 08.00 à 12.15
de 13.45 à 18.00

rapide • simple • discret — Mon prêt Procrédit un procrédit X

X procrédit 1/LaL/34/Lu

Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un "Procrédit" vous aussi vous pouvez bénéficier d'un "Procrédit"

DIVERS

ECOLE DE DANSE CLASSIQUE DANY

DANIELA DI GRAZIA

REPRISE DES COURS LUNDI 29 AOÛT 1988

Cours pour tous niveaux: enfants, adolescents, adultes.

Assouplissement dames. Barre à terre, variations.

Renseignements + inscriptions ☎ 037/22 76 51, 24 64 17, après-midi.

On cherche pour de suite

JEUNE FILLE

comme
apprentie vendeuse en confiserie

Se présenter à la
Confiserie Tea-Room F. JOYE
Grand-Places 16
1700 Fribourg
☎ **037/22 31 91**

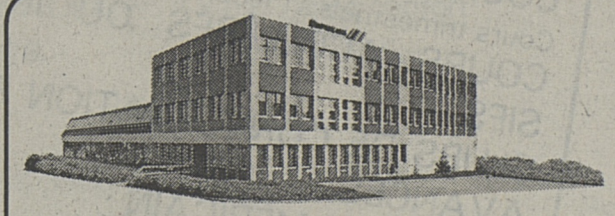
17-694

Cabinet médical CENTRE-VILLE cherche

DAME DE MÉNAGE

Suissesse ou permis B
engagement immédiat.

Ecrire sous chiffre 81-60864 ASSA, C.P. 1033 1701 Fribourg



Nous engageons pour entrée de suite ou à convenir

EMPLOYÉ DE COMMERCE
avec CFC

Nous demandons:

- si possible bilingue (fr.-all.)
- facilité d'adaptation
- pouvant travailler de manière indépendante
- aimant les chiffres
- ayant accompli son école de recrue.

Nous offrons:

- salaire selon compétences
- travail agréable et varié au sein d'une petite équipe.

Discrétion assurée.

Adresser offre manuscrite à:
Gaston DURUZ SA
Case postale 239
1752 Villars-sur-Glâne 1

17-884

Interview de Charles Hélou, ancien président du Liban

«Unité possible et nécessaire»

Au moment où l'on attend l'élection d'un nouveau président au Liban, les considérations que porte sur son pays un homme qui en fut président ont un intérêt certain. En voyage au Liban, Michel Demierre, visitant des centres de reconstruction et des organisations d'aide au pays, a eu l'occasion de rencontrer Charles Hélou. Pour nous, il l'a interviewé.

– Le Liban «c'est 10 452 km de liberté de conscience» avez-vous écrit, pouvez-vous expliquer cette définition de votre pays?

– Il y a plusieurs réponses; la première est inscrite dans la Constitution libanaise elle-même. L'article 8 dispose ce qui suit: «La liberté individuelle est garantie et protégée». L'article 9 a une disposition très générale et décisive; le texte en est ainsi conçu: «La liberté de conscience est absolue». En rendant hommage au Très-Haut, l'Etat respecte toutes les confessions et en garantit et protège le libre exercice. Il garantit également aux populations, à quelque rite qu'elles appartiennent, le respect de leur statut personnel et de leur intérêt religieux.

»Ma seconde réponse se dégage du fait que le Liban est le seul Etat du Moyen-Orient qui ait admis sans aucune réserve la déclaration des droits de l'homme. Or cette déclaration qui consacre un véritable progrès de la liberté dans le monde est conforme à la Constitution libanaise qui l'a précédée. En troisième lieu: nous sommes le seul Etat de la région qui n'impose légalement ni à l'Etat ni au chef de l'Etat une religion déterminée. Que faut-il de plus pour confirmer la déclaration que vous citez.

»Il y aurait beaucoup d'autres choses à dire, notamment que partout ailleurs au Moyen-Orient le religieux et le temporel se superposent et, je dirai, s'unifient ou se confondent. A partir de quoi l'exercice de la religion qui n'est pas celle de l'Etat est une tolérance très appréciable sans doute, mais elle n'est pas un droit absolu pour tous les citoyens.

– Le Liban est donc une terre de pluralisme. Où est son unité? Est-elle possible?

– L'unité du Liban n'est non seulement possible, mais précieuse et même nécessaire pour toutes les communautés libanaises. Celles-ci, au nombre de dix-sept, sont arrivées au Liban par vagues successives, à la recherche d'une valeur commune qui est la liberté. Ce qui fait l'unité du Liban, c'est précisément le besoin, le goût et l'habitude de la liberté. Et le pluralisme n'en est que la manifestation visible, ou la confirmation éclatante.

– Une part des chrétiens recherche-t-elle un ghetto?

– Non, mille fois non, les chrétiens sont parfaitement conscients tout d'abord de leur mission en Orient qui est d'être ouvert à tous les non-chrétiens; ils perdraient leur raison d'être s'ils se repliaient sur eux-mêmes. Ils doivent être un témoignage à la vérité et à l'amour. Les chrétiens sont également conscients que leur intérêt politique et économique est de rester à l'intérieur de ce territoire et d'y vivre en paix et en unité avec tous les autres citoyens. Sur le plan politique en effet, le Liban qui n'a que 10 450 km² n'aura l'importance qu'il avait et qu'il souhaite avoir de nouveau dans le monde que parce qu'il apparaît comme une synthèse fraternelle et exemplaire. Ce pays serait trop étroit si sa valeur morale ne lui donnait des proportions universelles. J'ajoute que les chrétiens qui sont en rapport économique constant avec le monde entier tiennent à garder des relations étroites avec le monde arabe et ses relations sont facilitées par la présence à leurs côtés de concitoyens musulmans.

»Il est certain que les considérations de sécurité ont obligé un grand nombre de chrétiens à se replier vers la même zone, mais ce n'était pour eux qu'un malheur subi à titre provisoire puisque toutes les personnes déplacées ne souhaitent que rentrer chez elles et vivre harmonieusement avec les différents habitants de ce pays.

– Le drame palestinien doit trouver une solution, les chrétiens devront-ils en payer le prix?

– Nous avons accueilli les Palestiniens en frères réfugiés, nous avons défendu leur cause nous continuons à le faire. En remplissant ce devoir, il y a un devoir plus impérieux encore, c'est celui de veiller sur la souveraineté et la liberté de notre propre pays. Nous ne pouvons pas sacrifier le Liban pour les besoins d'une action palestinienne dont nous ne détenons pas le commandement.

– Le rôle possible de la francophonie dans la solution à la crise libanaise. Qu'en pensez-vous en tant qu'écrivain et ancien responsable des parlementaires francophones? Votre action dans cette direction.

– C'est un rôle à vrai dire qui a plusieurs aspects. Premièrement la francophonie est une des dimensions culturelles du Liban mais la francophonie elle-même se veut un dialogue de culture, et en particulier le dialogue des cultures françaises et arabes. Nous trouvons dans la francophonie une possibilité de plus d'exprimer nos idées, nos sentiments et plus encore d'affirmer nos mérites et notre rôle. Nous sommes parmi les premiers initiateurs de la renaissance culturelle arabe. Nous manifestons dans la francophonie notre mission de trait d'union entre l'Orient et l'Occident. La francophonie a sur le plan technique et matériel apporté au Liban un certain nombre de concours et une certaine aide; ainsi, au dernier sommet de Québec, des sommes importantes ont été consacrées au Liban.

»Mais je crois que la francophonie nous rend le service de montrer combien nous sommes précieux et à quel niveau atteint notre universalisme. C'est une aide importante que celle-là. Enfin, pour parler sur le plan à la fois personnel et gouvernemental, ayant été durant de nombreuses années président de l'Association internationale francophone et de l'Association des parlementaires de langue française, à laquelle la Suisse a participé, je pouvais même, pendant le temps d'épreuve du Liban, rappeler par ma présence et ma fonction que notre pays méritait de vivre et était fermement décidé de défendre à la fois son existence et ses raisons d'exister.

– Comment les prochaines élections présidentielles peuvent-elles être un espoir pour l'établissement de la paix au Liban?

– Nous espérons que la prochaine élection présidentielle sera une occasion pour toutes les communautés de s'entendre à la fois sur la personne du futur président et sur les grandes lignes de la politique qu'il peut mener. L'opinion publique et les électeurs se basant à la fois sur les déclarations des candidats et sur son passé».

Interview recueillie par Michel Demierre avec la collaboration de Assad Daher

Des milliers de Pakistanais pleurent leur président

On croit à l'attentat

Par dizaines de milliers, des Pakistanais se sont joints à la procession funèbre qui se dirigeait vers la grande mosquée Faisal d'Islamabad pour les funérailles du président Zia ul-Haq dont ils arboraient le portrait en récitant des versets du Coran. Des soldats baïonnette au canon et des policiers tenant la trique de bambou étaient en place le long des routes conduisant à la mosquée, mais d'une manière générale la foule était calme. La procession funèbre était transmise en direct par la télévision, dont les caméras ont montré brièvement sa veuve en pleurs, Sahjfig, et son fils Ijaz, qui accusent les Soviétiques d'être impliqués dans l'attentat. Plus de 40 pays ont envoyé des représentants à ces funérailles. AP

Le président pakistanais par intérim, M. Ghulam Ishaq Khan, a qualifié samedi l'accident d'avion dont a été victime le président Zia ul-Haq de «crime infâme», et précisé que «les ennemis du Pakistan avaient pénétré les défenses intérieures du pays», bien que les investigations encore en cours n'aient pas encore fait la preuve d'un sabotage.

Il a par ailleurs annoncé qu'il avait demandé l'aide des Etats-Unis pour déterminer les causes exactes de la catastrophe. «Nous estimons qu'un avion C-130 est à ce point stable qu'il est impossible qu'il se désintègre ainsi dans l'air», a déclaré M. Khan qui, quelques heures après les obsèques du président Zia, tenait sa première conférence de presse en tant que président par intérim. Depuis l'accident, mercredi, de nombreuses rumeurs ont fait état d'un sabotage de l'avion du président, mais on n'a pu encore déterminer officiellement la cause de l'accident.

Un responsable américain qui a requis l'anonymat a précisé samedi qu'il n'y a, «à l'heure actuelle aucune base à toutes ces spéculations». M. Khan qui assure l'intérim de la présidence jusqu'aux prochaines élections a d'autre part confirmé que les Pakistanais se rendraient comme prévu aux urnes le 16 novembre prochain, et a précisé que le Gouvernement laissait à la Cour suprême le soin d'étudier la possibilité pour les partis de prendre part à la consultation.

L'enquête

Une équipe d'experts américains est arrivée dimanche sur les lieux où a explosé mercredi l'avion du président Zia ul-Haq, tandis que les autorités pakistanaises interrogeaient quelque 80 suspects.

De source autorisée, on indiquait que la justice était convaincue de la thèse du sabotage et allait sans doute prononcer un certain nombre d'inculpations au terme de l'enquête.

Parmi les personnes interpellées figurent des agents de la sécurité et des manutentionnaires de l'aéroport de Bahawalpur, dans l'est du Pakistan, d'où le C-130 Hercules du président avait décollé sept minutes avant sa destruction.

La police enquête actuellement sur l'hypothèse d'une bombe à retardement dissimulée parmi 20 caisses de mangues embarquées à Bahawalpur.

De source autorisée, on indiquait que la première tâche des experts américains serait de passer en revue les débris de l'appareil. Des médecins légistes pourraient par ailleurs, en autopsiant les victimes, déterminer si elles ont été ou non tuées par des explosifs.

(Reuter)

● **Anniversaire sanglant.** – Un Palestinien a été tué et six autres ont été blessés par balles lors d'affrontements avec les soldats israéliens, au cours de la grève générale suivie par les Arabes des territoires occupés pour marquer le 19e anniversaire de l'incendie criminel qui avait ravagé la mosquée Al Aqsa à Jérusalem. (AP)

Accord sur la Nouvelle-Calédonie

Préparer l'avenir en 10 ans

Après dix années de troubles en Nouvelle-Calédonie, indépendantistes et loyalistes néo-calédoniens se sont mis d'accord, samedi matin – à l'issue de trois journées de discussions à Paris, avec le Gouvernement – sur un projet de loi qui fixe pour dix ans l'avenir du territoire français du Pacifique-Sud, jusqu'à l'organisation en 1998 d'un référendum d'autodétermination.

De gauche à droite: le sénateur anti-indépendantiste, Dick Ukeiwé, le ministre des DOM-TOM Le Pensec, et Jean-Marie Tjibaou à la signature d'un accord tripartite. Keystone

Les négociations, commencées mercredi, se sont achevées dans la nuit de vendredi à samedi par l'annonce de la conclusion à 5 heures du matin d'un accord tripartite entre le Gouvernement français, les indépendantistes du FLNKS (Front de libération nationale kanak et socialiste) et les loyalistes du RPCR (Rassemblement pour la Calédonie dans la République).

Le projet de loi d'une centaine d'articles prévoit, selon le texte résumé remis samedi matin à la presse, la révision régulière du corps électoral appelé à participer au scrutin d'autodétermination en 1998, limité aux électeurs actuels et leurs descendants.

Il porte également sur une large mesure d'aministie excluant les «auteurs d'assassinat», avec toutefois possibilité, selon les indépendantistes, d'un «vaste pardon» à l'occasion des fêtes de Noël, et, enfin, la division du territoire en trois provinces, dont deux contrôlées par les indépendantistes.

«C'est une victoire pour la Nouvelle-Calédonie», ont souligné les chefs des deux délégations – Jean-Marie Tjibaou, président du FLNKS, et le sénateur Dick Ukeiwé pour le RPCR. Le projet de loi doit maintenant faire l'objet d'un vote du Parlement avant d'être soumis, par référendum, aux suffrages des Français à l'automne.

«C'est un événement presque inespéré si l'on se souvient de la situation dans laquelle se trouvait le territoire il y a trois mois», a notamment déclaré le ministre français des Départements et Territoires d'outre-mer, M. Louis Le Pensec, après la conclusion de l'accord. «Cela montre qu'il n'y a aucune fatalité de l'échec et de la violence», a-t-il ajouté, faisant allusion aux troubles qui avaient précédé en Nouvelle-Calédonie les élections présidentielles françaises de mai dernier, notamment aux événements d'Ouvéa, dans les îles Loyauté, qui avaient fait 25 morts, 19 Mélanésiens et 6 militaires. Le premier ministre socialiste Michel Rocard doit se rendre la semaine prochaine en Nouvelle-Calédonie. M. Rocard, qui avait fait du dossier calédonien une des premières priorités de son Gouvernement, avait réussi, un mois après son entrée en fonction, à réunir fin juin à Paris autour d'une même table les deux hommes forts de Nouvelle-Calédonie. Jean-Marie Tjibaou, président du FLNKS, et Jacques Lafleur, patron du RPCR. (AFP)

Décès du philosophe français Jean-Paul Aron

Victime du SIDA

L'écrivain, philosophe et universitaire Jean-Paul Aron est décédé du SIDA à l'âge de 61 ans. Le neveu du philosophe Raymond Aron avait été hospitalisé il y a quelques jours à l'hôpital parisien Claude-Bernard, l'un des centres les plus importants du traitement du SIDA.

Il avait été la première personnalité à rompre le silence entourant le SIDA et avait révélé, en octobre 1987, dans un long entretien au «Nouvel Observateur», puis dans une émission de télévision plus récemment, après avoir appris, en 1986, qu'il était séropositif.

«De la confrontation si vivante avec la mort, peu à peu, est née une forme de sérénité», déclarait-il dans cette interview. «Mythiquement, magiquement, je me croyais à l'abri. L'atmosphère de liberté qui régnait – les valeurs du politique coïncidant enfin avec l'état des mœurs – m'a soulagé. C'est à cette époque, vers 1982-1983, que je me suis montré dans des manifestations d'homosexuels pour défendre leurs droits et leurs libertés. Je savais qu'on prendrait des photos de moi: j'acceptais cet aveu implicite», avait raconté celui qui se présentait comme un «dandy».

«Je me dis souvent que j'ai eu beaucoup de malchance, compte tenu de la vie que j'ai menée. Je n'ai jamais cru, je ne crois pas, je ne croirai jamais en Dieu. Cette notion même m'est étrangère. En toute franchise, je suis incapable de vous avouer que j'éprouve le SIDA comme un châtiment. Ça me paraît scandaleux, simplement, cette guigne affreuse», poursuivait-il.

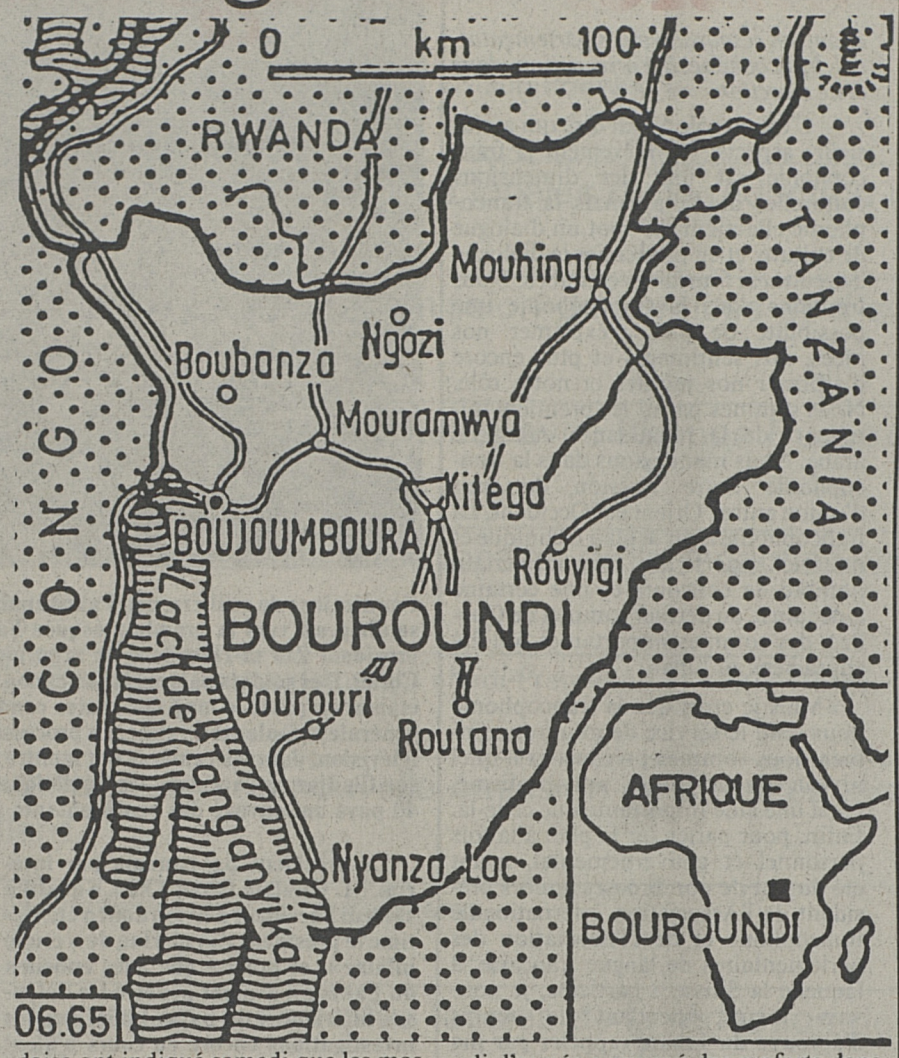
«L'homosexualité est redevenue une infamie dont la mort est la rétribution normale (...) L'homosexualité est une forme de déviation, de marginalité que le corps social peut supporter sans l'avaliser jusqu'au bout. Le SIDA réintroduit la condamnation», affirmait par ailleurs l'écrivain, tout en revenant en détail sur la vie qu'il menait depuis qu'il avait appris sa maladie: hospitalisations, espoirs déçus, dépressions.

Agrégé de philosophie, licencié ès sciences, directeur d'étude à l'Ecole des hautes études en sciences sociales, de Paris, Aron était l'auteur d'un roman «La Retenue», publié chez Grasset, et de nombreuses pièces de théâtre. Mais sa renommée lui venait surtout de ses essais, parmi lesquels «Les Modernes», «Le mangeur du XIXe siècle» et «Le pénis ou la démoralisation de l'Occident». (Reuter)

24 000 morts dans des massacres ethniques au Burundi

Un vrai génocide

Nouvelle édition des massacres de 1972. Au moins 24 000 personnes ont été tuées dans le nord du Burundi lors de massacres contre l'ethnie minoritaire Tutsi, il y a une semaine, a déclaré hier à Bujumbura une source gouvernementale à l'envoyé spécial de l'AFP. Selon des réfugiés et des responsables rwandais, les massacres, auxquels a participé l'armée burundaise, se poursuivraient.



Tout danger n'est pas encore écarté, a ajouté pour sa part la source de haut rang qui a requis l'anonymat, mais la situation «est en train d'être normalisée».

Les massacres, commis par des foules en colère de membres de l'ethnie majoritaire hutu, ont été les plus violents le dimanche 14 août dans la commune de Ntega, province de Kirundo (extrême nord), a précisé cette source gouvernementale. Environ 3000 familles ont été décimées pendant ces massacres, a encore ajouté cette même source, indiquant que l'administrateur local (maire) et sa famille sont au nombre des personnes massacrées.

Seuls quelques véhicules transportant des ravitaillements sont autorisés à circuler entre le nord et la capitale burundaise, indique-t-on d'autre part.

Vendredi, une organisation jusqu'ici inconnue, l'Armée populaire de libération Hutu a publié à Bruxelles un communiqué faisant état de 4000 morts, tous des Hutu, qui auraient été tués par les soldats de la minorité tutsie, qui domine politiquement le pays.

Samedi soir, le président Pierre Buyoya, qui s'est emparé du pouvoir en septembre 1987, avait déclaré que la situation avait été normalisée dans le nord du pays. Mais un responsable de l'ONU et un membre de l'armée rwandaise ont indiqué samedi que les massacres se poursuivaient à proximité de la frontière. Le représentant du HCR au Rwanda a précisé que les massacres ont commencé lorsqu'un soldat tutsi a abattu au moins deux Hutus. Il a alors lui-même été tué par la foule. Mercredi, l'armée a envoyé des renforts dans la région.

Selon des réfugiés, l'armée aurait alors organisé un massacre de Hutus, tuant hommes, femmes et enfants sans discrimination. (AFP)

Les grèves font tache d'huile en Pologne

Ultimatum de Walesa

Le mouvement de grève qui n'a cessé de s'étendre en Pologne depuis six jours pourrait prendre fin. Lech Walesa, le dirigeant du syndicat Solidarité, a proposé hier de suspendre son mot d'ordre de grève si le Gouvernement polonais acceptait publiquement des «discussions sérieuses... afin de surmonter le conflit actuel».

S'adressant aux quelque 3000 personnes rassemblées en l'église Saint-Brigitte de Gdansk, Lech Walesa a précisé que les autorités l'avaient déjà contacté par des voies officieuses au sujet de telles discussions. Il n'a pas apporté de détails supplémentaires. Il a cependant fait savoir qu'il attendait une réponse du Gouvernement lors du journal dominical du soir à la télévision nationale.

Lech Walesa avait brandi vendredi la menace d'un arrêt de travail lundi aux chantiers navals Lénine, berceau de Solidarité, si les revendications des mineurs et dockers en grève – la légalisation du syndicat interdit – n'étaient pas satisfaites.

Sortir des troubles

Mais l'électricien des chantiers navals de Gdansk et Prix Nobel de la paix 1983 a expliqué à la foule qui scandait «Débrayons demain, débrayons demain» qu'il préférait éviter la grève.

«Nous ne pouvons sortir la Pologne de ses troubles par le moyen de la grève. Nous sommes prêts au dialogue et à des pourparlers». Après la messe, il a précisé: «J'étais censé annoncer une grève aux chantiers navals aujourd'hui. J'ai suspendu ce mot d'ordre en attendant le moment où des discussions sérieuses, qui ont été suggérées, aient lieu».

Lech Walesa a déclaré que les autorités avaient «fait une proposition. Mais si nous n'entendons pas parler au journal télévisé qu'il y aura des pourparlers, nous prendrons une décision au sujet de la grève». Un porte-parole officiel à Varsovie a fait savoir que le Gouvernement venait juste de prendre connaissance des déclarations de Walesa et attendait de les examiner avant de se prononcer.

Adam Michnik, opposant célèbre et proche conseiller de Lech Walesa, a déclaré à la presse qu'après son discours, le dirigeant de Solidarité avait été contacté au sujet de pourparlers par les «plus hautes instances» gouvernementales par le biais d'un intermédiaire. Si elles devaient avoir lieu, ces discussions se tiendraient publiquement, a ajouté Adam Michnik. Parallèlement, la grève se poursuivait pour la sixième journée consécutive dans 10 houillères de Haute-Silésie et dans les docks du port baltique de Szczecin.

Prêtres interdits

La police a interdit dimanche matin à des prêtres de pénétrer dans la mine du Manifeste de juillet pour dire la messe, irritant les mineurs qui ont dû l'écouter par haut-parleurs, mais 500 dockers ont eu le droit à des services religieux à Szczecin, deuxième port du pays. Il semble que le pire ait été évité de justesse par le ton conciliateur de Lech Walesa. Samedi, les chefs militaires s'étaient réunis en urgence et des soldats avaient été déployés en Haute-Silésie, prêts à intervenir.

Le général Wojciech Jaruzelski et le Comité de défense du pays (KOK), la direction suprême des forces armées, avaient pris «des mesures appropriées» – qu'ils n'ont pas précisées – pour faire face aux grèves qui perturbent actuellement la vie économique du pays, selon l'agence PAP.

Des opposants polonais avaient affirmé quelques heures plus tôt que l'armée commençait à patrouiller dans certaines régions de Haute-Silésie. «Il y a des hélicoptères au-dessus de Jastrzebie, et beaucoup de soldats dans les environs. La police construit des barrages aux portes de la ville, comme à l'époque de la loi martiale», d'après Adam Slomka, le chef de la Confédération pour une Pologne indépendante. M. Slomka avait lancé un appel aux mineurs pour qu'ils soient «en alerte», et qu'ils ne soient pas «pris par surprise». (AP)

Opprimé et oublié

En 1972, un incident mineur avait mis le feu aux poudres et près de cent mille Hutus avaient été massacrés par les Tutsis. Le conflit resurgit aujourd'hui dans des termes analogues. En seize ans, rien ne semble avoir été réglé dans cette petite république de quelque cinq millions d'habitants au centre de l'Afrique.

COMMENTAIRE

C'est qu'il s'agit ni plus ni moins d'un conflit séculaire qui opposait les deux tribus bien avant l'ère coloniale. Déjà brimés par la monarchie, traités en vassaux et même en serfs par les conquérants tutsis, peuple d'origine hamite venu du nord il y a quatre ou cinq siècles, les Hutus étaient depuis l'indépendance en juillet 1962 l'objet de persécutions continuelles destinéess à les rejeter dans la situation de totale dépendance qui avait été la leur avant le temps des Allemands et des Belges.

Acculés au désespoir, ils avaient même tenté de prendre le pouvoir en octobre 1969. Le putsch hutu avait échoué et les massacres de 1972 en avaient été une des conséquences les plus tragiques.

Le monde s'en était inquiété, un peu. Mais sans se soucier réellement des suites de la tragédie. Un calme apparent revenu dans le pays, personne ne s'intéressa plus au sort des Hutus. Alors que décapités de leurs meilleurs éléments, affaiblis par le génocide qui les avait frappés, ils retombaient sous le pouvoir des dirigeants tutsis, sans qu'aucune disposition en leur faveur n'ait été instaurée, l'opinion internationale, émue un instant, oublia jusqu'à leur existence.

On peut dès lors s'étonner, s'indigner de la sauvagerie des événements du Burundi ces derniers jours. Mais on peut se demander aussi si les institutions humanitaires et internationales qui étaient intervenues alors n'ont pas failli à leur tâche, laissant se dégrader à nouveau, sans tenter d'en modifier le cours, une situation pourrie dont pouvait seule naître la violence actuelle.

Cette fois encore, un incident mineur a mis le feu aux poudres.

Michel Panchaud

Séisme en Inde et au Népal

Centaines de victimes

Au moins 400 morts, plus de 3000 blessés, des milliers de maisons détruites, tel est le bilan encore provisoire d'un séisme suivi de glissements de terrain qui a ravagé dimanche une région montagneuse à la frontière de l'Inde et du Népal.

Il s'agit du plus grave tremblement de terre qui ait frappé cette région himalayenne depuis 1950. Le séisme, d'une magnitude de 6,5 sur l'échelle de Richter, s'est produit à 4 h. 40 (23 h. 10 GMT samedi) dans l'est de l'Etat indien du Bihar, faisant 100 morts.

Au Népal, la radio d'Etat a rapporté qu'au moins 281 personnes avaient été tuées dans le tremblement de terre qui a dévasté les régions centrale et orientale de ce royaume. Cinq cents personnes ont en outre été blessées et des milliers de maisons détruites. «La plupart ont été enterrés vivants sous les débris de leur maison», a déclaré un sauveteur opérant à Dharan Bazar, une localité de 100 000 habitants à 30 km de la frontière indienne.

Les responsables indiens faisaient eux état d'au moins 125 morts et plus de 2500 blessés dans la province de Bihar, dans l'est du pays. Mais selon les officiels indiens et népalais, le bilan pourrait être beaucoup plus lourd, certaines régions isolées n'ayant pu encore être contactées. Pour l'instant, le bilan n'a été établi que pour les zones urbaines.

Des secousses telluriques ont été également ressenties dans le nord du Bangladesh et dans la capitale Dacca, mais on ne signalait pour l'instant ni victime ni dégâts. (AP)

Afrique du Sud

Libération par étapes

Le quotidien sud-africain «Sunday Star» a affirmé hier que Nelson Mandela pourrait bientôt être libéré «par étapes», afin de tenter de le «démythifier».

Par ailleurs, un responsable sud-africain a affirmé à l'édition d'hier du «New York Times» que la libération de Nelson Mandela, emprisonné depuis 26 ans, interviendrait dans trois ou quatre semaines.

Actuellement, le vieux leader noir – il a 70 ans – est en traitement pour une tuberculose à l'hôpital Tygerberg du Cap.

Selon le «Sunday Star», le Gouvernement envisage de placer M. Mandela en convalescence dans une clinique privée où il serait autorisé à rencontrer des visiteurs dont éventuellement des journalistes.

Le Gouvernement pourrait, après quelques mois de ce traitement, décider de libérer ou au contraire de renvoyer le leader noir en prison.

Pour le quotidien, ce plan vise à tenter de démythifier M. Mandela devenu le symbole le plus fort de la résistance noire au régime de l'apartheid.

La plupart des Sud-Africains n'ont jamais vu de photos ni entendu de propos de M. Mandela car leur diffusion est illégale en Afrique du Sud. (AP)

Bombe à Haïfa

Le fait d'Abou Nidal

Une bombe a explosé samedi soir tout près d'un café situé en plein centre de Haïfa, blessant au moins 25 personnes dont un enfant de huit ans qui a eu les deux jambes arrachées, et son petit frère de deux ans qui souffre de graves blessures à l'abdomen.

Le Fatah-Conseil révolutionnaire (d'Abou Nidal) a revendiqué dimanche, dans un communiqué à Beyrouth, un attentat à l'explosif qui a fait 25 blessés, samedi soir à Haïfa, selon la police israélienne.

La Fatah-CR affirme qu'«une charge de forte puissance a été lancée par l'unité du martyr Naji al-Ali, relevant du groupe du chef fondateur martyr Khalil al-Wazir, Abou Jihad, actif en Palestine occupée». «L'unité a réussi à regagner sa base saine et sauve», ajoute le communiqué.

Abou Jihad, un des chefs historiques du Fatah, principale composante de l'Organisation de libération de la Palestine, a été assassiné par un commando israélien à Tunis le 16 avril dernier. Naji al-Ali, caricaturiste palestinien, a été assassiné en août 1987 à Londres.

Cet engagement, ajoute le communiqué, vise à «consacrer la lutte et la révolution armées comme l'unique voie de notre nation et de notre peuple contre l'ennemi américano-sioniste, jusqu'à à la libération de tout le territoire palestinien».

(AFP)

Prague

Les Tchèques dans la rue

Quelque mille manifestants, suivis par moments par plusieurs milliers de touristes ou de curieux, ont protesté hier soir dans les rues de Prague contre l'écrasement militaire du «Printemps de Prague», il y a exactement vingt ans, a constaté sur place un journaliste de l'AFP.

Précédés de drapeaux tchécoslovaques, les manifestants – parmi lesquels ceux qui étaient restés toute l'après-midi au pied de la statue de Venceslas, symbole de l'indépendance de la Tchécoslovaquie – ont chanté à plusieurs reprises l'hymne national tchécoslovaque et scandé des slogans tels que «les Russes à la maison», «Vive Dubcek» (le leader du «Printemps de Prague»), «Jan Palach» (nom du jeune étudiant tchécoslovaque qui s'était immolé par le feu en janvier 1969 pour protester contre l'occupation soviétique), «Démocratie» et «Liberté».

Tous les ponts sur le fleuve Vltava ont été bloqués par la police, afin d'empêcher les manifestants de se rendre dans le quartier des ministères et des ambassades (AFP)

Eglise

Le pape en Hongrie?

Jean Paul II ne se rendra en visite en Hongrie, «comme dans n'importe quel pays», que «si l'invitation de l'épiscopat est assortie d'une invitation du Gouvernement», a-t-on indiqué hier au Vatican à la suite d'une invitation prononcée par le cardinal Laszlo Paskai, archevêque d'Esztergom et primat de Hongrie.

Le cardinal Paskai, lors d'une messe célébrée samedi à Budapest à l'occasion du 950e anniversaire de la mort de saint Etienne, fondateur de l'Etat hongrois, avait invité le souverain pontife à se rendre dans son pays. Or, le pape ne se rend dans les Etats où le Vatican ne dispose pas d'un correspondant officiel sur place qu'à l'invitation de leur Gouvernement.

L'éventualité d'une visite de Jean Paul II en Hongrie avait été évoquée une première fois en juin dernier lors du voyage du souverain pontife en Autriche. A cette époque, le ministre du Culte hongrois Imre Miklos n'avait pas exclu, devant la presse, cette possibilité (ATS/AFP)

VITE DIT

● **Carnet blanc fribourgeois.** – Les sujets de la couronne britannique ont la joie de marier les enfants d'Elisabeth les uns après les autres. Et nous? Les Fribourgeois pourront à leur tour siffloter la marche nuptiale. La directrice des Travaux publics Roselyne Crausaz a publié récemment les bans pour son prochain mariage avec M. Zoltàn Nemeth! Et comme une nouvelle ne vient jamais seule, le même communiqué d'état civil annonçait les fiancailles du pianiste Daniel Barenboïm avec Mme Elena Bashkirova. LIB

AU GRAND CONSEIL

● **Transports publics de la région bernoise: la Basse-Singine participe.** – Le député Elmar Perler (pdc, Wünnewil) est préoccupé par le raccordement de tarif pour les transports publics dans la région bernoise. L'introduction des nouveaux tarifs est prévue pour fin 1989. Dans une question écrite, le député s'inquiète de Bösingen, Uberstorf et Wünnewil-Flamatt qui ont été admises dans les zones de raccordement. Le budget de l'opération dépend pour ces communes d'une éventuelle participation financière du canton, à l'exemple de son voisin bernois. «Le canton est-il prêt à participer proportionnellement au déficit du raccordement de tarif», demande M. Perler, qui s'enquiert des bases légales de cette dépense. LIB

ACCIDENTS

Ecuvillens

Spectaculaire embardée

Samedi à 16 h. 20, Christian Bach, âgé de 25 ans, domicilié à Avenches, circulait au volant de sa voiture sur la RN 12, de Fribourg en direction de Bulle. A la hauteur d'Ecuvillens, à la suite d'un aquaplaning, il perdit le contrôle de sa machine. Il quitta la route à droite, escalada un talus et s'immobilisa sur le toit. Le conducteur et sa passagère, Béatrice Peter, 20 ans, de Bolligen, blessés, ont été conduits par l'ambulance à l'Hôpital cantonal. Il y eut pour 15 000 francs de dégats.

Boesingen

Coûteuse inattention

Samedi à 13 h. 15, un automobiliste de Boesingen regagnait son domicile, venant de Laupen. Au centre de son village, à la suite d'une inattention, il heurta l'arrière de la voiture d'un habitant de Laupen qui avait ralenti pour bifurquer sur sa gauche. Il y eut pour 6000 francs de dégâts.

FAITS DIVERS

A Fribourg: rues moins sûres
Rentier AI agressé

Samedi soir, vers 22 h. 30, une violente agression a été commise à Fribourg, sur la personne d'un rentier AI âgé de 63 ans.

La victime rentrait chez elle en suivant le sentier du Nord, qui longe les voies de chemin de fer entre la rue du Nord et l'avenue du Général-Guisan, lorsqu'elle a été brutalement agressée, à coups de poings, par deux inconnus. Jetée au sol, elle a été blessée à la tête et délestée de son argent, un montant de 180 à 200 francs.

L'agressé a réussi à regagner son domicile, relativement proche, pour donner l'alerte. Vu l'état de ses blessures, il a dû recevoir des soins à l'Hôpital cantonal. Il a pu regagner son domicile hier matin.

A la suite de cette agression, le juge d'instruction Patrick Lamon a lancé un appel aux témoins pour tenter d'identifier les auteurs de cette odieuse agression. Il communique le signalement des auteurs, tous deux âgés apparemment de 35 ans.

Le premier mesure 1 m 80. De corpulence assez forte, il a des cheveux châtains pas très longs. Il était vêtu d'habits foncés et portait une veste.

Le second agresseur mesure 1 m 60. De corpulence moyenne, il portait lui aussi des habits foncés.

En marge de cet acte de brigandage, le juge Lamon constate que Fribourg vit, depuis quelques semaines, un nombre d'agressions très, trop élevé: plus d'une par semaine.

Les victimes sont surtout des personnes âgées, des femmes et des jeunes. Ce phénomène n'est pas limité aux endroits isolés, mais s'étend à toute la ville, et jusqu'aux rues les plus animées.

Cette recrudescence du brigandage met Fribourg sur le même pied que des métropoles comme Zurich ou Lausanne. Un honneur dont la ville se passerait bien.

Préoccupé de cette évolution, le juge Lamon estime toutefois qu'il ne convient pas d'alarmer la population.

AR

Fribourg joue à Chicago, et pas seulement dans les endroits isolés comme la vallée du Gottéron. LIB Jean-Louis Bourqui-a

Blessé du Gottéron

Epais mystère

Le mystère reste entier après la découverte d'un ouvrier agricole très grièvement blessé, lundi matin à proximité du café des Trois Canards, dans la vallée du Gottéron (voire «La Liberté» de vendredi 19 août).

L'enquête ouverte par le juge d'instruction Patrick Lamon, et reprise par le juge d'instruction singinois Zbinden (la découverte du blessé a eu lieu sur le territoire de Tavel) n'a pas encore permis de déterminer avec certitude si ses blessures ont été causées par une chute ou par une agression.

La nature de ses blessures fait plutôt songer à la deuxième solution, mais le rapport médical n'a pas encore été déposé.

Plusieurs témoins ont été entendus dans le cadre de cette enquête. Personne toutefois n'a été arrêté affirmait hier soir le juge Lamon. **AR**

Classes primaires et enfantines

Lundi prochain, rentrée!

Eh! oui, lundi prochain, c'est la rentrée... La rentrée des classes primaires et enfantines officielles de la ville de Fribourg est fixée au lundi 29 août prochain. A 8 h. pour les classes de 2e à 6e année, à 9 h. pour toutes les classes de 1re année et à 9 h. 30 pour les classes enfantines.

La Direction des Ecoles rappelle par ailleurs quelques directives pour les classes primaires officielles: les enfants qui commencent leur scolarité doivent se munir du livret de famille. Et les parents de nationalité italienne doivent obligatoirement présenter l'acte de naissance de leur enfant, selon les exigences de leur consulat.

Les dispositions légales le prévoient: tout enfant né entre le 1er mai 1981 et le 30 avril 1982 doit fréquenter, cet automne, une classe primaire de 1re année. Si, pour des raisons médicales, des enfants en âge de scolarité obligatoire ne peuvent se présenter en classe le 29 août prochain, un certificat médical doit être présenté immédiatement à la Direction des Ecoles, rue de l'Hôpital 2. Et si, pour d'autres raisons, la scolarité d'un enfant devait être retardée, une attestation est exigée.

Enfin, les élèves non domiciliés en ville de Fribourg ne sont autorisés à fréquenter une classe primaire officielle qu'avec l'accord écrit de leur commune de domicile.

Un dernier mot pour les classes enfantines: seuls les enfants inscrits peuvent se présenter dans une classe enfantine officielle. Voilà les conseils pour les parents. Et pour les enfants, profitez... il ne reste que quelques jours de vacances! LIB

VILLE DE FRIBOURG

Eh oui bonhomme, le temps passe trop vite en vacances. Lundi prochain, c'est l'école! LIB Alain Wicht-a

PUBLICITÉ

RENCONTRES FOLKLORIQUES INTERNATIONALES
FRIBOURG 1988

JOUR J -1

Des SPECTACLES et CONCERTS fascinants avec: Egypte, Espagne, France, Israël, Japon, Mexique, Ouganda, Suède, Yougoslavie, Suisse.

Le groupe folklorique de la France

Me 24 août
Je 25 août
Ve 26 août
Aula de l'Uni 20 h. Spectacles de GALA

● Espagne - Israël - Japon Ouganda - Yougoslavie
● Suède - Israël - Espagne Japon - Mexique
● Suisse - Yougoslavie Egypte - France - Mexique

Je 25 août: 21 h., temple: Concert nocturne
Ve 26 août, 21 h. 30: Café des Grands-Places Concert cabaret
Sa 27 août, dès 14 h. 30, Vieille-Ville: Fête populaire
Di 28 août, 16 h., Jardin du Domino: Spectacle final

Renseignements et réservation:
Office du tourisme, Fribourg, ☎ 037/23 25 55
Solution du jeu: France

SOS

● **Ambulances**

Fribourg-Environs	037/24 75 00
Estavayer-le-Lac	037/63 21 21
Romont	037/52 13 33
Bulle	029/3 12 12 ou 2 56 66
Morat	037/71 25 25
Singine – Wünnewil	037/36 10 10
Châtel-St-Denis	021/948 71 78 ou 948 72 21
Payerne	117

● **Police**

Appels urgents	117
Police circulation	037/25 20 20
Postes d'intervention	
– Fribourg	037/25 17 17
– Estavayer-le-Lac	037/63 24 67
– Romont	037/52 23 59
– Bulle	029/ 2 56 66
– Morat	037/71 48 48
– Tavel	037/44 11 95
– Châtel-St-Denis	021/948 72 21
– Payerne	037/61 17 77

● **Feu**

Fribourg	118
Autres localités	037/22 30 18

● **Sauvetage**

Secours Club alpin	029/ 2 56 66
Hélicoptère	029/ 6 11 53
Lac de la Gruyère:	037/25 17 17
Lac de Morat:	037/25 17 17 ou 75 17 50
Lac de Neuchâtel:	037/63 24 67 ou 038/22 35 77

URGENCES

● **Permanence médicale**

Fribourg	037/23 12 12
Estavayer-le-Lac	037/63 21 21
Romont	037/52 81 81
La Gruyère	029/ 2 70 07
Bulle	029/ 3 12 12
Morat	037/71 32 00
Châtel-St-Denis	021/948 79 41
La Veveyse	021/948 90 33
Payerne	037/61 17 77

● **Permanence dentaire Fribourg** – 037/22 33 43. Sa 8-10 h., 16-17 h. Di, jours fériés 9-11 h. Autres jours 8-10 h., 14-16 h.

● **Soins infirmiers à domicile** – Fribourg-Ville et district de la Sarine. Permanence jour et nuit. Paramedica Services SA ☎ 037/24 52 00.

HÔPITAUX

Hôpital cantonal Fribourg	037/82 21 21
Hôpital Daler Fribourg	037/82 21 91
Clinique Garcia Fribourg	037/82 31 81
Clinique Ste-Anne Fribourg	037/81 21 31
Estavayer-le-Lac	037/63 21 21
Billens	037/52 81 81
Riaz	029/ 3 12 12
Hôpital de Marsens	029/ 5 12 22
Meyriez	037/72 11 11
Tavel	037/44 13 83
Châtel-St-Denis	021/948 79 41
Payerne	037/62 80 11

PHARMACIES

Lundi 22 août: Fribourg – Pharmacie Cuony, rue St-Pierre 26. De 8 à 22 h. Après 22 h., urgences ☎ 117.

Estavayer-le-Lac – Di 9 h. 15 à 11 h. 15.

Romont – Ve dès 18 h. 30. Di, jours fériés 10-12 h., 17-19 h.

Bulle – ☎ 029/2 33 00. Di, jours fériés 10-12 h., 17 h. 30-18 h. 30.

Avry et Villars-sur-Glâne – Pharmacies centres commerciaux, lu au ve jusqu'à 20 h.

Payerne: – (Deillon) ☎ 037/61 21 36.

SOCIAL

PassePartout – Service de transport pour personnes handicapées ou âgées du Grand Fribourg. Réservation au ☎ 037/82 13 41 entre 8-12 h. et 14-17 h. Pour le soir jusqu'à 17 h. Pour le week-end jusqu'au ve à 12 h.

Pro Infirmis – Service social fribourgeois et Ligue fribourgeoise contre le rhumatisme, Pérolles 42, Fribourg. ☎ 037/ 82 13 41.

Pro Juventute – Sarine et Haut-Lac, rue de l'Hôpital 2, Fribourg. ☎ 037/22 18 00. Lu au je 9-11 h., je 14-17 h. Autres districts même adresse.

Pro Mente Libera – Aide aux problèmes psychiques. ☎ 037/26 18 06 (le soir).

Pro Senectute – Fondation pour la veillesse, rue St-Pierre 26, Fribourg. ☎ 037/22 41 53. Lu au ve 9-12 h., 14-17 h.

Caritas – Caritas-Fribourg, rue du Botzet 2, Fribourg. ☎ 037/82 41 71.

Carrefour – Au Carrefour, centre d'accueil et de rencontres pour jeunes, av. Général-Guisan 18A, Fribourg. ☎ 037/22 44 42. Permanence ma à sa 18-22 h.

Release – Centre d'accueil et d'informations pour les jeunes, 5, av. de Rome. Lu à je 16 h. 15-19 h. 45. Ve 18 h. 30-22 h. Sa 15-19 h. Permanence ☎ 037/22 29 01.

Tremplin – Centre de réinsertion socio-professionnelle pour toxicomanes, 6, av. Weck-Reynold, Fribourg. ☎ 037/81 21 21. Service social lu à ve 8-12 h., 14-18 h. 30.

Villa Myriam – Accueil de la mère et de l'enfant, avenue de Rome 2, Fribourg. ☎ 037/22 64 24.

AINÉS-Centre-Seniors – Grand-Places 16, Fribourg. Lu 14 h. 30-16 h. 30 discussions. Ma 14-17 h. jeux. Me 9 h. 30-11 h théâtre Christ-Roi. 2e, 4e me 14 h. 30-17 h. tricot. Ve 14-17 h. bricolage. Service de placement pour retraités: ☎ 037/22 49 50 ma+je 9-11 h.

Femmes – Solidarité femmes - Frauenhaus. SOS pour femmes en difficultés, conseils et hébergement pour elles et leurs enfants. ☎ 037/22 22 02.

Centre d'information et de réadaptation pour malvoyants et aveugles – Pérolles 42, Fribourg, ☎ 037/24 80 40 (matin).

Immigrés – Centre Suisse-Immigrés, rue du Nord 23, Fribourg. ☎ 037/22 30 07. Ma 17-20 h. Je 17-19 h.

Malentendants – ASASM, Service social de l'Association suisse pour les sourds démutisés, ☎ 021/25 65 55 sur rendez-vous.

Mineurs – Office cantonal des mineurs, conseils, aide pour enfants et adolescents, Pérolles 30, Fribourg. ☎ 037/22 80 96. Lu au ve 8-12 h., 14-17 h.

SOS Enfants – Permanence pour enfants, parents, jeunes. ☎ 037/38 11 11.

SERVICES

Amnesty International – Défense des droits de l'Homme, CP 12, Fribourg 1, ☎ 037/22 75 00

Animaux – Protection des animaux, CP 668, Fribourg 1, ☎ 037/24 65 15 (jour et nuit). Refuge pour chiens, Montécu, ☎ 037/33 15 25.

Avocats – Permanence juridique des avocats fribourgeois, Maison Bourgeoisiale, rue des Alpes 58, Fribourg. Chaque mardi, sans rendez-vous, 17-19 h.

AVS-AI – Groupement syndical des retraités AVS et rentiers AI. Service consultatif: 6, rue Abbé-Bovet, Fribourg, chaque mardi 16-18 h. Urgence: lu au ve 18-20 h., ☎ 037/24 52 24.

Centr'Elles – 2, rue de l'Hôpital, Fribourg. ☎ 037/23 14 66. Tous les me, 14-16 h., 18-20 h. (F+D) Conseils juridiques: rendez-vous ☎ 037/23 14 10.

Centres de loisirs Fribourg – Jura, avenue Général-Guisan, ☎ 037/26 32 08. «Espace-Schoenberg» Singine 6, ☎ 037/28 22 95. «La Vannerie», Planche-Inférieure 18, ☎ 037/22 63 95.

Consommateurs – Informations et conseils en budget: sont fermés du 1er juillet au 31 août. En cas d'urgence ☎ 24 64 80 (juillet) et 41 12 51 (août) ou FRC, Genève ☎ 022/21 32 17 (le matin).

Coordination droit d'asile Fribourg – Association de défense des requérants d'asile, rue du Tilleul 9, Fribourg, ☎ 037/24 76 38. Ve 15 h. 30-19 h. 30, ☎ 037/22 21 30. Courrier CP 219, 1752 Villars-sur-Glâne.

Locataires – Service consultatif des locataires (AFLOCA)
- Fribourg, 2, rue de l'Hôpital lu 14-16 h. me 19-20 h.
- Estavayer-le-Lac, Centre de Loisirs, 1er mercredi du mois, 20 h.
- Romont, sur rendez-vous, ☎ 037/52 33 75 ou 52 13 92, 18 h.-19 h.
- Bulle, Café XIII Cantons, 1er et 3e mardis du mois, 20-21 h.
- Châtel-St-Denis, Croix-Blanche, 1er jeudi du mois, 20 h. 15-21 h.

Militaire – Service de consultation militaire, rue du Tilleul 9, Fribourg. Sa 10-11 h. ☎ 037/22 21 30.

Poste – Poste principale Fribourg. Guichet urgent: lu à ve 12-13 h. 30, 18 h. 30-21 h. Sa 11-12 h., 14-17 h. Di 19-20 h. Guichets du télégraphe: lu à sa et fêtes locales 7-21 h. 30. Dimanche et fêtes générales 9-12 h. 30, 17-21 h.

Propriétaires – Chambre immobilière fribourgeoise, 1, rue de la Banque, Fribourg, ☎ 037/22 56 55.

Rentiers – Groupement fribourgeois de défense des rentiers AVS-AI, rue des Alpes 39, Fribourg. Service consultatif, 2e mardi du mois, 14 h. 30-17 h.

Repas chauds – Service Croix-Rouge de repas et régimes à domicile: Fribourg en environs, ☎ 037/22 63 51. Châtel-St-Denis, service d'entraide, ☎ 021/948 75 34 (10-11 h.)

Tiers monde – Magasin du Monde + Weltladen un seul point de vente: rue des Alpes 30, Fribourg. ☎ 037/23 11 03. Ma-je-ve 15-18 h. Me 9-11 h. 15 h.-18 h. 30. Sa 9-12 h.

Tiers monde – Fairness-Shop Caritas, rue de l'Hôpital 39, Fribourg. ☎ 037/23 13 80. Lu à ve 14-18 h.30. Sa 9 h.30-12 h.

Tourisme – Office du tourisme de la ville de Fribourg, Grand-Places. ☎ 037/ 81 31 75. Location de spectacles ☎ 037/23 25 55.
Union fribourgeoise du tourisme (UFT), rue de la Carrière 4, Fribourg. ☎ 037/24 56 44.

FAMILLE

Aides familiales – Office familial de Fribourg, ☎ 037/22 10 14. Sarine-Campagne, ☎ 037/30 21 68.

AL-ANON – Aide aux familles d'alcooliques, ☎ 037/26 52 13 ou 45 27 36.

Allaitement – Ligue La Lèche, La Croix 13, 1751 Neyruz, ☎ 037/37 10 28. Réunion chaque 2e mardi du mois dès 20 h. 15.

Baby-sitting – Croix-Rouge, 037/22 63 51.

Centre de planning familial et d'information sexuelle – Consultation médicale gynécologique - Grand-Rue 63, Fribourg, ☎ 037/25 29 55 - Du lu au je. Lu, ouverture également durant la pause de midi. Je, ouverture également le soir.

Consultations conjugales – 2, rue de Romont, Fribourg, ☎ 037/22 54 77. Consultations en fr./all.: pour rendez-vous, tél. du lu au ve, 14-17 h. Autres consultations en fr./all. à Bulle, Estavayer-le-Lac, Morat. Pour rendez-vous, ☎ 037/22 54 77.

Crèches
- Crèche universitaire, Piera Fleiner-Gerster, Le Riedelet 9, Marly, ☎ 037/46 12 61.
- Crèche paroisse réformée, chemin des Bains 1, Fribourg. ☎ 037/22 28 44.
- Crèche Villars-sur-Glâne, Villars-Vert 25. ☎ 037/24 72 85 ou 24 58 39.
- Crèche du Centre Suisse-Immigrés, rue du Nord 21, ☎ 037/22 19 47.

Enfance – Mouvement Enfance et Foyer, rue de l'Industrie 8, Fribourg. ☎ 037/24 84 88.

Futures mères – SOS Futures mères ☎ 037/227 227. Dépôts matériel Fribourg pl. Notre-Dame (ma 14-17 h.) Ependes (me a-midi), Domdidier (je a-midi).

Mamans de jour – M. Charrière, ☎ 037/34 10 32. Lu 19-21 h. F. Ducrest, ☎ 037/41 10 25. Me 19-21 h. A. Baschung, ☎ 037/28 41 88. Ma + je 9-11 h.

Mouvement fribourgeois de la condition paternelle – Case postale 533, 1701 Fribourg: soutien et conseils aux pères en difficultés.

Puériculture Croix-Rouge
- Fribourg 037/22 63 51
- Broye 037/63 39 80
- Glâne 037/52 19 29
- Gruyère 029/2 52 40
- Sarine 037/42 12 26

Puériculture Office familial – ☎ 037/22 10 14, 17-18 h. Consultations: Fribourg, Grand-Rue 41, lu 14-16 h. 30. Fribourg Centre St-Paul, 1er me du mois, 14-16 h. 30. Marly, dispensaire, 2e et dernier jeudis du mois, 14-16 h. 30. Villars-sur-Glâne, dispensaire, dernier mercredi du mois, 14-16 h.

SANTÉ

Alcool – AA, alcooliques anonymes, case postale 29, Fribourg 1. ☎ 037/22 37 36 ou 26 14 89.

Alcool, toxicomanie – Ligue fribourgeoise pour la prévention de l'alcoolisme et des autres toxicomanies, rue de l'Hôpital 2, Fribourg, ☎ 037/22 55 04. Lu-ve 8 h. 30-11 h. 30, 14-17 h.

Centre Psycho-social – Fribourg, Pilettes 1. ☎ 037/22 82 84/85. Lu-ve 8-12 h. 14-18 h. Bulle, Nicolas-Glasson 11a. ☎ 029/2 38 12. Lu-ve 8-12 h. 14-18 h.

Diabète – Association fribourgeoise du diabète, rte des Daillettes 1, Fribourg, ☎ 037/24 99 20. Lu au ve 8-12 h., 13 h. 30-17 h.

Ergothérapie – Croix-Rouge, Fribourg, ☎ 037/22 63 51. Bulle, ☎ 029/2 48 21.

Non-fumeurs – Association suisse des non-fumeurs, section Fribourg, case postale 23, Pérolles 8, Fribourg. ☎ 037/23 23 28.

Radiophoto – Radiophotographie publique, rte des Daillettes 1, Fribourg, 037/24 99 20. 1er et 3e je du mois, 8-11 h. 30.

Soins à domicile – Croix-Rouge. Fribourg-Ville ☎ 037/22 82 51. Sarine-Campagne ☎ 037/42 10 12. Broye ☎ 037/63 34 88. Glâne ☎ 037/52 33 88. Gruyère ☎ 029/2 30 33. Lac ☎ 037/34 14 12. Singine ☎ 037/43 20 20. Veveyse ☎ 021/948 84 54

Tuberculose-cancer – Ligue contre la tuberculose et Ligue contre le cancer, rte des Daillettes 1, Fribourg, ☎ 037/24 99 20. Lu au ve 8 h.-11 h. 30 et 14-17 h.

CURIOSITÉS

Château de Gruyères – ouvert tous les jours 9-18 h.

Fribourg, Jardin botanique – Lu à ve 8-18 h., sa et di 14-17 h.

Fribourg, sentier botanique – Itinéraire Fribourg (Charmettes) - Sentier Ritter - Lorette - Breitfeld - Marly - Fribourg.

Bulle – Orchestrion «Soléa», automate unique en Suisse au Café Le Fribourgeois.

Gruyères, fromagerie de démonstration à Pringy – Tous les jours 8-18 h. 30.

Société fribourgeoise d'astronomie – Observations en campagne, ve par beau temps dès 21 h. Renseignements ☎ 037/22 88 80.

Marly, sentier planétaire – Représ. du système solaire. Dép. du parking Corbaroche.

SPORTS

Fribourg, piscine Motta – Lu 7-20 h., di 8-18 h. Piscine chauffée.

Fribourg, piscine du Schoenberg – Lu-ma 17 h.-22 h. Me 7h. 30-10h., 11-22 h. Je 7 h. 30-13 h. 30, 16-22 h. Ve 7 h. 30-16 h., 17-22 h. Sa 7 h. 30-18h. Di de 9-18 h.

Fribourg, piscine du Levant – Lu-ve 12-14 h., 17 h. 15-22 h., sa 8-20 h., di 8-18 h.

Bulle, piscine couverte de l'Ecole secondaire – Me 18-21 h. Ve 18-22 h. Sa et di 14 h. 30-18 h.

Charmey, piscine – du lu au ve, de 10-22 h. Samedi et dimanche, fermeture à 19 h.

Morat, piscine couverte – Lu 14-21 h. Ma 11-21 h. Me à ve 9 h. 30-21 h. Sa et di 9 h. 30-18 h.

Châtel-St-Denis, piscine couverte Ecole secondaire – Ma à ve 19 h. 30-22 h. Sa et di 14-18 h.

Fribourg, minigolf Jura – lu à ve 13 h. 30-23 h. Sa-di 10-23 h.

Moléson s/Gruyères – Minigolf, tous les jours, 9-22 h.

BIBLIOTHÈQUES

Fribourg Bibliothèque cantonale et universitaire – Lu 10-22 h., ma-ve 8-22 h., sa 8-16 h. Prêt à domicile: lu-ve 10-12 h., 14-17 h., sa 10-12 h., 14-16 h.

Fribourg Bibliothèque de la Ville et Société de lecture – Rue de l'Hôpital 2. Lu à ve 14-18 h. Me 20-22 h. Sa 10-12 h.

Fribourg Deutsche Bibliothek – Rue de l'Hôpital 2. Lu à ve 15-18 h. Me 15-20 h. Sa 10-12 h.

Fribourg Bibliothèque St-Paul – Ma et je 14-17 h. Sa 9-11 h. 30. (Pérolles 38)

Fribourg Bibliothèque à domicile Croix-Rouge – ☎ 037/22 63 51. Centre de documentation santé Croix-Rouge, rue Reichlen 11, Fribourg, ☎ 037/22 17 58.

Estavayer-le-Lac Bibliothèque publique – Ma 14-16 h. 30. Me 16-18 h. Je 19-20 h. 30. Sa 10-11 h. 30.

Domdidier Bibliothèque communale – Lu et je 15 h. 30-17 h., 19 h. 30-21 h., sa 9-11 h.

Romont Bibliothèque communale – Ma 9-11 h., 16-18 h. Me 14-17 h. Je 18-20 h. Ve 16-19 h. Sa 9-12 h.

Rossens Bibliothèque scolaire et communale – Ma 16 à 19 h. 1er sa du mois 9 h 30-11 h 30.

Bulle Bibliothèque du Musée – Me 17-20 h. Je 10-12 h., 14-20 h. Sa 10-12 h., 14-17 h.

Morat Bibliothèque de la Ville – Lu, me, ve 16-18 h. 30, Ve 20-21 h. Sa 10-12 h., 14-16 h.

Belfaux, Bibliothèque scolaire – Tous les ma, 9 h. 30-11 h. 30.

Marly, Bibliothèque communale – Ma 15 h. 30-20 h. Me 15 h. 30-18 h. Ve 14-18 h. Sa 10-12 h.

Châtel-St-Denis Bibliothèque publique – Me 19-21 h. Sa 9-11 h.

Farvagny-le-Grand Bibliothèque du Gibloux – Lu 16 h. 30-18 h. 30. Je 18 h. 30-20 h. 30.

LUDOTHÈQUES

Fribourg – Rte de la Vignettaz 57-59 (Africanum): ve 15 h. 30-17 h. 30. Rte Saint-Barthélemy 20 (Sylvana): je 15-17 h. Centre-Ville (Hôpital des Bourgeois) me 15-17 h.

Marly – Centre communautaire, rte Chevalier 9. Ma 15-17 h. Sa 9 h. 30-11 h. 30.

Prez-vers-Noréaz – Centre scolaire, ma 15-17 h., 1er et 3e sa du mois 9 h. 30-11 h.

Estavayer-le-Lac – Bâtiment Ecole secondaire: me 15 h. 30-17 h. 30, sa 9 h. 30-11 h. 30. ☎ 037/63 39 38.

Bulle – Rue de la Condémine (écoles primaires): me et ve 14 h. 30-17 h. 30, ☎ 029/2 54 87 ou 2 93 73.

Romont – Pavillon école Condémine, tous les sa 10-11 h. 30. Tous les 1er et 3e me du mois 15-17 h, tous les ve 16 h. 30-18 h.

Courtaman – Bloc Foyer St-Joseph. Me 15-17 h. Sa 9-11 h.

Neyruz et environs – à Neyruz, ouvert le samedi: de 9 h.-11 h. en juillet et août.

COMMUNIQUÉS

Service de puériculture et de conseils aux parents de la Broye

Mardi 23 août, à Cousset, de 14 à 16 heures, école primaire, 1er étage, consultations pour nourrissons et petits enfants organisées par la Croix-Rouge fribourgeoise.

Service de puériculture et de conseils aux parents de la Glâne

Mardi 23 août, à Rue, de 14 à 16 heures, salle du Trieur, consultations pour nourrissons et petits enfants organisées par la Croix-Rouge fribourgeoise.

Avis d'interruption de courant

Les EEF informent leurs abonnés des localités: Autavaux, Forel, Les Planches, que le courant sera interrompu mardi 23 août 1988, de 13 h. à 15 h. 15 pour cause de travaux.

MÉTÉO

Temps probable aujourd'hui

A l'ouest: assez ensoleillé en plaine, quelques averses en montagne.

A l'est: très nuageux et encore des averses.

Au sud: en général ensoleillé.

Situation générale

Bien que la haute pression atlantique s'étende en direction des Alpes, de l'air frais et relativement humide continue de circuler de l'Islande aux Alpes.

Prévisions jusqu'à ce soir

Suisse romande et Valais: en plaine, le temps sera assez ensoleillé avec toutefois un très léger risque d'averse. En montagne, le temps sera plus nuageux et le risque d'averse un peu plus important. A partir de la fin de l'après-midi, le temps restera sec. La température en plaine sera voisine de 10 degrés à l'aube et de 20 l'après-midi. La limite de zéro degré sera située vers 2400 mètres. Vent modéré du nord-ouest en montagne. Tendance à la bise sur le bassin lémanique.

(ATS)

CARNET QUOTIDIEN

Lundi 22 août

34e semaine. 235e jour. Restent 131 jours.

Liturgie: la Vierge Marie. Reine. Isaïe 9, 1-6. *Un enfant nous est né; l'insigne du pouvoir est sur son épaule.* Luc 1 26-38: *Tu vas concevoir et enfanter un fils; le Seigneur lui donnera le trône de David son père.*

Fêtes à souhaiter: Fabrice, Siegfried, Symphorien.

LA LIBERTÉ

Quotidien fribourgeois du matin
fondé en 1871

Editeur et imprimeur:
Imprimerie et Librairies St-Paul SA
1700 Fribourg

Rédacteur en chef: **François Gross**

Administration:
Bureau des abonnements «LA LIBERTÉ»
1700 Fribourg, boulevard de Pérolles 42
☎ 037/82 31 21 Chèques postaux 17-54

Tarif des abonnements:

	3 mois	6 mois	12 mois
Suisse	51.–	98.–	188.–

Etranger: selon destination

Téléphone 037/82 31 71
Télex 942 280

Régie des annonces:
Publicitas SA, rue de la Banque 4
1700 Fribourg ☎ 037/81 41 81
Chèques postaux 17-50 Télex 942 443
Téléfax 037/22 71 23

Tirage contrôlé FRP: 34 735 exemplaires

PUBLICITÉ

Chaque soir dès 21 h.30
le bar-dancing à votre goût
Dousse
cabaret

LE PLAZA
night★club
Attractions ★ Striptease
Ambiance détendue ★ Air conditionné
FRIBOURG★Place Georges-Python P
AMEXCO·DINERS·EUROCARD·VISA

IL FALLAIT JOUER

SPORT-TOTO

Colonne des gagnants:
1 1 1 1 1X X2X 1 1 1

LOTERIE A NUMÉROS

Tirage du 20 août
22 - 26 - 29 - 37 - 44 - 45
Numéro complémentaire: **31**
Joker: **222 273**

PARI MUTUEL ROMAND

Ordre d'arrivée de la course française de samedi à Deauville:
Trio: 4 - 11 - 10
Quarto: 4 - 11 - 10 - 5
Quinto: 4 - 11 - 10 - 5 - 1
Loto: 4 - 11 - 10 - 5 - 1 - 2 - 13

Ordre d'arrivée des courses de dimanche. Course française à Deauville:
Trio: 12 - 10 - 1
Quarto: 12 - 10 - 1 - 9
Non-partant: **14**

PARI MUTUEL ROMAND

Course suisse à Dielsdorf:
Trio: 7 - 9 - 10
Quarto: 7 - 9 - 10 - 4

TOTO-X

Liste des gagnants:
7 - 14 - 16 - 20 - 26 - 31
Numéro complémentaire: **6**

PUBLICITÉ

MARDI 23 AOÛT

RENCONTRES FOLKLORIQUES INTERNATIONALES

OUVERTURE DU FESTIVAL 1988

16 h. 15: **DÉFILÉ** D'OUVERTURE (Pérolles, gare, rue de Romont, pl. Python, rue de l'Hôpital, Université)
Dans les jardins du Domino (en cas de pluie, halle Comptoir)
20 h. : **Concert par l'Union Instrumentale de Fribourg**
20 h. 30: **SPECTACLE D'OUVERTURE** avec les ensembles du Festival
Places assises: Fr. 10.– y c. entrée au BAL
22 h. 30: Halle du Comptoir
BAL DES NATIONS
Entrée: Fr. 3.–
Renseignements et réservation:
Office du tourisme, Fribourg, ☎ 037/23 25 55
17-1051

1958-1988

Jamais trop cher... c'est

A. + J. KUPPER

Horloger - Bijoutier - Opticien
Pérolles 46, ☎ 24 14 38
Fribourg

OUVERT TOUS LES JOURS SAUF LE JEUDI

Payerne: la fête des retrouvailles

Léger tirage au Tirage

Bien plus qu'une simple fête du tir, le Tirage de Payerne est surtout prétexte aux retrouvailles. Les Payernois du dehors ne manqueraient pour rien au monde cette manifestation estivale, orgueil de la Noble Société des tireurs à la cible. Pour cette 252e édition, 460 tireurs ont pointé leur fusil sur les cibles. Les rois du tir ont été couronnés dimanche matin, il s'agit de Jean-Marius Ennesser avec le beau résultat de 96 points, et de Michel Perrin, champion de la mouche pour le meilleur coup centré, à 280.

«Adélaïde», canon-fétiche de la cité broyarde, a tonné samedi matin à 5 heures. Quelques fusées ont alors illuminé le ciel encore sombre. La pluie était au rendez-vous de la diane jouée, cette année, par la fanfare «L'Avenir».

Pour faire un fond, quoi de mieux qu'une soupe à l'oignon fumante? Les musiciens se sont régalés au café du Cerf, en compagnie du Conseil des tireurs. Le Tirage pouvait commencer...

La présentation du drapeau, sur la place du Marché, fut des plus humide, tireurs au garde à vous, parapluies brandis par des multitudes de bras vengeurs! L'horaire n'attend pas, le cortège non plus; pluie ou pas, il faut réveiller la ville! Après le rappel battu par la batterie de «L'Avenir», les tireurs ont pu se rendre au stand pour tirer entre les gouttes, si possible.

Dimanche, après la proclamation des résultats, les tireurs se sont rendus à la Halle des fêtes pour manger et écouter le discours du Payernois du dehors; l'abbé-président Antoine Rémondeulaz donna alors la parole à Pierre Zimmermann, actuellement domicilié à Genève, qui porta le traditionnel toast à la patrie. La Jeunesse leva ensuite les danses, avant de former un cortège et d'exécuter un picoulet devant la Pinte communale.

A l'occasion du Tirage 1988, le «Journal de Payerne» a sorti une édition spéciale avec à la une des textes du syndic Pierre Hurni et de l'abbé-président Rémondeulaz. Sur une double page de photos, les tireurs ont trouvé une rétrospective des rois du tir de 1956 à 1987.

Images inhabituelles

Il se passe de drôles de choses dans les nuits payernoises. Samedi, 3 heures du matin: un étrange cuisinier touille un chauderon où bout une soupe aux pois, au beau milieu des pierres tombales... Nous sommes devant l'atelier d'un marbrier, et le petit coup de vin blanc aidera la nuit blanche. Merci Charlie! Bientôt les tireurs viendront goûter ce breuvage bienvenu sur cette terrasse improvisée et insolite.

Une heure plus tard, des individus non identifiés, perchés sur une échelle, sont affairés à poser des affichettes incitant les gens à se méfier du SIDA. Ils ont simplement profité des nouveaux panneaux qui vont réglementer le parking de la Concorde. Quels frondeurs, ces Payernois!... Dernier coup d'œil sympathique de ce matin pluvieux: un agent de police agitant un petit drapeau fribourgeois!

Les malhonnêtes aussi

Dimanche, alors que les tireurs mangeaient paisiblement dans la Halle des fêtes, un ou plusieurs malandrins ont forcé la porte du club des boulistes, situé derrière la salle, et ont fait main basse sur un porte-monnaie et la caisse des cigarettes. Butin: une centaine de francs! de quoi faire trois tours de carrousel. En outre, un porte-monnaie contenant plus de 400 francs a été dérobé au stand de tir. La fête continuera tout de même aujourd'hui avec le rassemblement des enfants à 13 h. 30 sur la place du Marché, et le cortège qui les emmènera au royaume des forains.

PAZ

Photos: Alain Wicht
Texte: Pierre-André Zurkinden

PUBLICITÉ

En souscrivant dès ce jour un abonnement à

LA LIBERTÉ

vous gagnez un mois gratuit

Le soussigné souscrit un abonnement à «LA LIBERTÉ» dès ce jour jusqu'au 31 décembre au prix de **Fr. 38.–**

Nom: ..... Prénom: .....

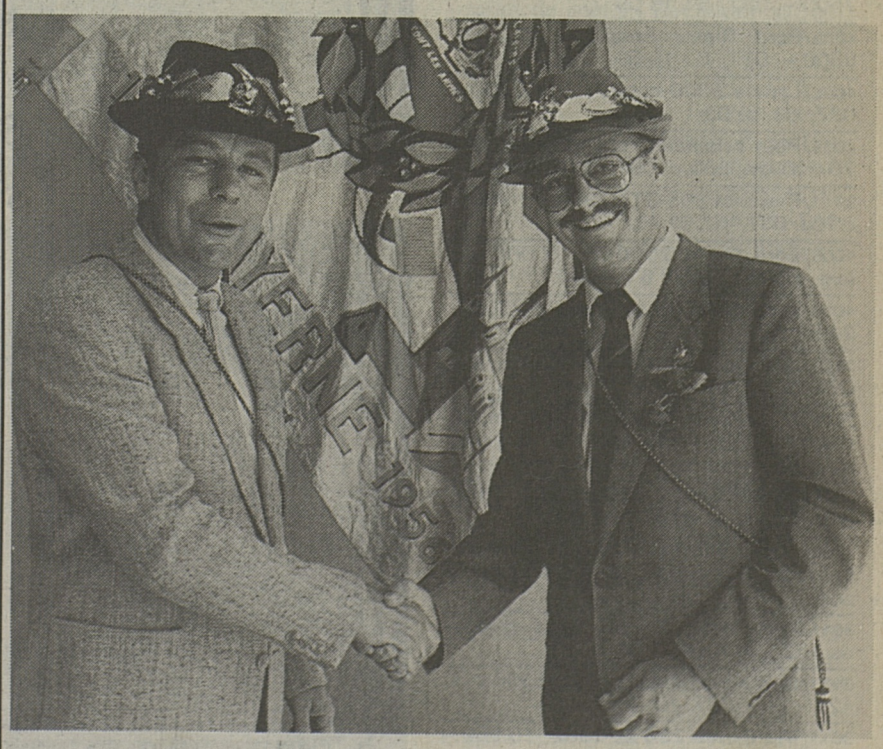
Rue: ..... N°: .....

Localité: ..... N° postal: .....

Date: ..... Signature: .....

Cette offre est valable jusqu'au 31 octobre uniquement au moyen de ce coupon et exclusivement pour les nouveaux abonnés

A retourner à: «LA LIBERTÉ», Pérolles 42, 1700 Fribourg



Les rois du tir: Jean-Marius Ennesser (à gauche) et Michel Perrin

LA PAGE JAUNE

PETITES ANNONCES PRIVÉES

AUTOS-MOTOS-VÉLOS

74885/**Jeep Daihatsu turbo** diesel, décembre 87, 029/ 8 57 24 - 8 83 91.

304249/**Ténéré 600**, 86, rév., mot. 15 000 km, 3800.–, 037/ 46 30 54, 18 - 20 h.

304158/**Opel Kadett 13 SR**, 1981, exp., 107 000 km, très bon état, 037/ 53 13 47, soir.

304154/**Peugeot 305**, exp., bon état, 2700.–, 037/ 68 14 56.

74889/A vendre **moto Honda 125 MBX** mod. 86, 10 000 km, 1700.–, 024/ 41 30 81.

/**Daihatsu Charmant 1,6**, 1982, geprüft, weiss-rot, 3700.–, 037/ 38 10 15 - 38 13 66.

74902/**Ford Escort XR3i**, 1984, 77 000 km, bleu mét., options, parf. état, exp., 11 000.–, 037/ 43 32 62.

74901/**Lada** mod. 83, exp. 2.88, bon état, 109 000 km, 1000.–, 037/ 45 24 12, dès 19 h.

/Pour bric., **Renault 5**, 82, en état de marche, non exp., prix à disc. 42 21 49, h. repas.

74838/**Audi 100 CC**, 1983, gris métal., 170 000 km, 6500.–. 037/ 46 44 60, le soir.

74864/**Peugeot 604** avec crochet de remorque, exp., très bon état, 3400.– env. 021/ 35 45 34.

74865/**Peugeot 604** avec crochet de remorque, exp., très bon état, 3400.– env. 021/ 23 28 79, le soir.

74866/**Yamaha DT LC**, 86, 9000 km, 2900.–. 037/ 46 18 00, h. de bureau.

4005/**Ford Escort 1,6** cabriolet, 1985, exp., 14 200.–. 037/ 61 18 09.

4005/**Ford Escort RS 2000**, révisée, exp., 7500.–. 037/ 61 18 09.

4005/**Ford Sierra break**, 1985, exp., 9800.–. 037/ 61 18 09.

4005/**Lancia 2000 coupé**, exp., 2300.–. 037/ 61 18 09.

4005/**Pour bricoleur Ford Mustang 2,8**, 70 000 km, 500.–. 037/ 61 18 09.

3011/**Peugeot 309 GTI**, 1987, 11 900.–, crédit. 037/ 62 11 41.

4005/**Ford Capri 2000 S**, 92 000 km, exp., 6500.–. 037/ 61 18 09.

4003/**Voitures d'occasions**, dès 2500.–. 24 90 03.

74848/**Renault 5**, 1980, 83 000 km, exp. 037/ 30 15 07.

74847/**Peugeot 205 GTI**, 18 000 km, 86, t. opt. 037/ 63 41 57 ou 63 23 31, midi-soir.

74843/**Opel Kadett 1300 break**, 1985, exp., 8200.–. 037/ 61 17 00.

74827/**Opel Manta GTE**, exp., avec options, 5500.– à disc. 037/ 38 12 08, le soir.

3011/**Fiat Ritmo 105 TC**, 1984, 6900.– ou 162.– p.m. 037/ 62 11 41.

3011/**Golf** automatique, 1981, 5900.– ou 125.– p.m. 037/ 62 11 41.

3011/**Mercedes 230 E**, 1982, 10 900.– ou 300.– p.m. 037/ 62 11 41.

74835/**Cyclomoteur Rixe**, très bon état. 037/ 52 35 40.

74829/Pour bricoleur **Toyota Corolla**, mod. 80, prix à disc. 037/ 45 14 47, dès 18 h.

74830/**Fourgonnette Citroën Acadiane**, exp. 037/ 37 22 06, le soir.

3036/**Toyota bus Lite-Ace**, 81, 80 000 km, exp. 037/ 33 12 14.

3036/**Opel Rekord 21 S**, 81, exp., 3900.– 037/ 33 12 14.

3036/**Moto Cagiva 650 Eléphant**, mod. spécial, 87, exp., 13 000 km. 037/ 33 12 14.

3036/**Ford Capri turbo 2,8 I RS**, 83, 69 000 km, exp. 037/ 33 12 14.

3036/**Ford Capri 2,3 I S**, 81, 40 000 km, exp. 037/ 33 12 14.

3036/**Suzuki Alto GL**, 81, 62 000 km, exp. 037/ 33 12 14.

3036/**Mazda 323 GLS**, 82, exp., 4500.–. 037/ 33 12 14.

3036/**Mazda 323 GLS**, 81, exp., 4500.–. 037/ 33 12 14.

3036/**Fiat Panda 4WD**, 84, 52 000 km, exp. 037/ 33 12 14.

3036/**VW Derby GLS**, 80, 63 000 km, exp. 037/ 33 12 14.

3036/**VW Golf 1600 GL**, options, 85, 39 000 km, exp. 037/ 33 12 14.

3036/**VW Polo coupé**, 84, 68 000 km, exp. 037/ 33 12 14.

3036/**Renault 9 GTS**, 82, exp., 4500.–. 037/ 33 12 14.

3036/**Renault 18 GTS**, 82, exp., 4200.–. 037/ 33 12 14.

3036/**Subaru Station 4WD**, 85, 55 000 km, exp. 037/ 33 12 14.

3036/**Subaru Station 4WD**, 86, 30 000 km, exp. 037/ 33 12 14.

3036/**Bus Subaru E10 4WD**, 86, 72 000 km, exp. 037/ 33 12 14.

3036/**Subaru Justy 4WD**, 85, 36 000 km, exp. 037/ 33 12 14.

3011/**Porsche 924**, exp., 7900.– ou 180.– p.m. 037/ 62 11 41.

304030/**BMW 728**, exp., radio, bon état, 4400.–. 26 49 49, 14-15 h., M. Dafflon.

74519/**BMW 323 i**, 1982, 100 000 km, exp., t.o., jantes et spoiler BBS. 037/ 45 28 40, soir.

/**Nissan Patrol turbo diesel**, 18 000 km, 7 places, exp. 038/ 55 12 72.

304098/**Citroën BX 19 GTI**, 1985, 62 000 km, exp. du jour, 10 800.–. 61 28 71.

304086/**VW Golf GTI 16V**, toutes options, mod. 88, exp., 7000 km, au plus offrant. 22 12 75.

620/**Mitsubishi Pajero 2,6**, 35 000 km, 21 500.–. 037/ 46 50 46.

620/**Opel Kadett 1800 GSI**, 1986, 16 300.–. 037/ 46 50 46.

620/**Renault 5 GTE**, 1988, 16 000 km, 14 800.–. 037/ 46 50 46.

620/**VW Golf GTI 1800**, 80 000 km, 12 600.–. 037/ 46 50 46.

17-1566/**BMW 320 i**, 69 000 km, exp., jantes alu, ABS, pont autobloquant, toit ouvrant, sièges Recaro, radiocassette Blaupunkt, 16 500.–. 037/ 22 25 60, h. de bureau.

4004/**Vélomoteur Ciao**, carénage complet + longue selle, 550.–. 037/ 45 11 87.

74813/**Golf GLS**, mod. 80, rouge, très bon état, exp., 100 000 km, 4300.–. 037/ 53 14 76.

74814/**Alfasud 1500**, mod. 83, exp. du jour, gris métal., 5700.–. 037/ 53 14 76.

A VENDRE

4005/**Vidéo Hitachi**, valeur 1300.–, cédée 800.–, 037/ 61 18 09.

/**Traverses de chemin de fer**, qual. B, 16.–, A, 23.–, 037/ 28 42 39.

74836/**Poussette** avec accessoires, prix à discuter, 037/ 26 11 05.

74712/A vendre **vélomoteur** Pony, bonne occasion, 037/ 33 33 08, le soir.

/Superbe **robe de mariée**, style bustier avec longs gants, taille 36-38, mod. Pronuptia été 88, 037/ 22 25 88 ou 28 53 79 (soir).

74754/**Parc à lapins** avec maisonnette, 037/ 45 24 03.

Garage

J.-P. KÄSER

Route de la Riaz

Posieux

☎ 037/31 10 10

DAIHATSU

● Dépannage 24 h. sur 24 ●

74888/A vendre **escalier en sapin**, 029/ 2 96 45.

74887/**Superbes bureaux** 40% réduction, rens. 28 39 77 de 8 à 9 h.

304150/**Caravane 4 places** bon état 3000.–, 037/ 33 25 33, soir.

74893/**Fusil de chasse**, état de neuf, cal. 12, superposé, éjecteur aut., cause cessation de chasse, ainsi que vélomoteur Pony, 41 16 62.

74892/**Table de jardin**, Ø 120 cm en bois blanc, 200.– (neuve 500.–), 037/ 26 49 35, le soir.

74890/**Machine à écrire** Olivetti Praxis 35, très bon état, 300.–, 037/ 71 14 43.

74884/**Prix imbattables**, cotoneasters pour garnir vos talus, 50 ct pce ou 3 pces 1.20, 037/ 37 18 37.

74891/**Vêtements automne-hiver**, à la mode, état neuf, manteau, veste, jeans, etc., t. 36-38, 30.– pièce, 21 73 12, journée; 28 11 95, soir.

OFFRES D'EMPLOI

74839/Suisse installé région Toulouse **cherche maçon qualifié** disp. 2-3 mois, conditions à disc., 0033/636 40 275.

4007/**Ch. aide de maison**, à la demi-journée, Villasr-s-Glâne, 42 19 88.

74841/Cherche **jeune fille** pr s'occuper d'une petite fille et m'aider au ménage. Congé sa-di, 037/ 31 18 64.

SANITAIRE

FERBLANTERIE

COUVERTURE

DEPANNAGE 037-24 52 52

24/24 H.

366 JOURS

Duruz SA Fribourg

74834/Famille à Villars-s-Glâne ch. **personne** min. 18 ans pr s'occuper d'un bébé et des travaux ménagers pendant la journée. Si possible langue maternelle espagnole, 24 04 72.

304139/Cherche **dame** pour garder bébé de huit mois, trois jours par sem., 23 11 18.

74886/Cherchons **enseignante** pour assistance scolaire à garçon de 10 ans, 037/ 24 69 65.

DEMANDES D'EMPLOI

304153/Femme **ch. hres de ménage**, 037/ 26 41 36, dès 12 h.

4007/Etranger **ch. emploi** conducteur trax ou machine, 41 12 88.

ON CHERCHE

17-1938/**SOS Futures Mères** cherche, d'urgence, aide de 10 000 fr. pour participation à l'opération très grave d'un jeune père de famille. Toute aide sera bienvenue. Pour tous renseignements 037/ 33 10 38 ou 037/ 22 83 67 - 037/ 81 21 95, interne 21, ccp 17-8400-2.

DIVERS

74882/A vendre **remorque de voiture** idéale pour chasseur ou camping. 037/ 52 27 06.

17-1938/**Qui donnerait pour jeunes mamans**, porte-bébé dorsal, lits superposés, youpalas, chaises à manger, Moulinex, 1 duvet nordique 2 places. Merci de nous aider à aider! SOS Futures Mères, permanence 037/ 227 227 ou dépôt 037/ 33 10 38, Ependes, ccp 17-8400-2.

17-1330/**Pension pour chevaux** avec grands boxes et grand parc. 037/ 24 39 34, h. bur. ou 037/ 34 15 88, dès 18 h.

74849/A donner **berger des Pyrénées** à personne possédant ferme ou jardin. 037/ 30 15 07.

304072/**Rapide et soigné** rempl. votre baignoire en un jour, 5 ans de garantie. Pascal Monney, Chavannes-les-Forts, 037/ 56 11 86.

/**J'achète ancien plancher**, planches de façade et boiserie de chambre. 037/ 45 21 77 ou 037/ 33 34 33.

304120/**Basse Westone**, active, exc. état, 1000.–. 037/ 31 32 13.

CHALETS DE VACANCES

74883/**Menton (Côte d'Azur)** 2 pces, 4 lits, libre dès 27.8, 029/ 2 98 18, dès 19 h. 30.

CHAMBRES À LOUER

304148/Libre de suite **chambre partiellement meublée**, à Pérolles, 300.– par mois. 24 16 04, dès 19 h. ou 26 14 72.

BATEAUX

304141/Polyester 390 cm avec **bâche, rames**, moteur, 1450.–. 037/ 22 79 70, le soir.

LA PAGE JAUNE **3 FOIS PAR SEMAINE** Lundi Mercredi Vendredi

TÉLÉPHONEZ AU ☎ 037/81 41 91
ou RETOURNEZ VOTRE COUPON-RÉPONSE À
PUBLICITAS RUE DE LA BANQUE 4
1700 FRIBOURG

VEUILLEZ S.V.P. ÉCRIRE EN MAJUSCULES LE TEXTE DE VOTRE ANNONCE, MERCI

Annonce à faire paraître dans la rubrique

de La Liberté du LU/ME/VE

☐ **Veuillez m'envoyer un bulletin de versement** ☐ **J'ai déjà versé la somme au CCP 17-50**

(min.)

Fr. 14.–

Fr. 21.–

Fr. 28.–

Fr. 35.–

Veuillez s.v.p. utiliser pour chaque lettre, chiffre et signe de ponctuation une case et une seule. Laissez une case blanche après chaque mot. Soulignez les mots à composer en mi-gras.

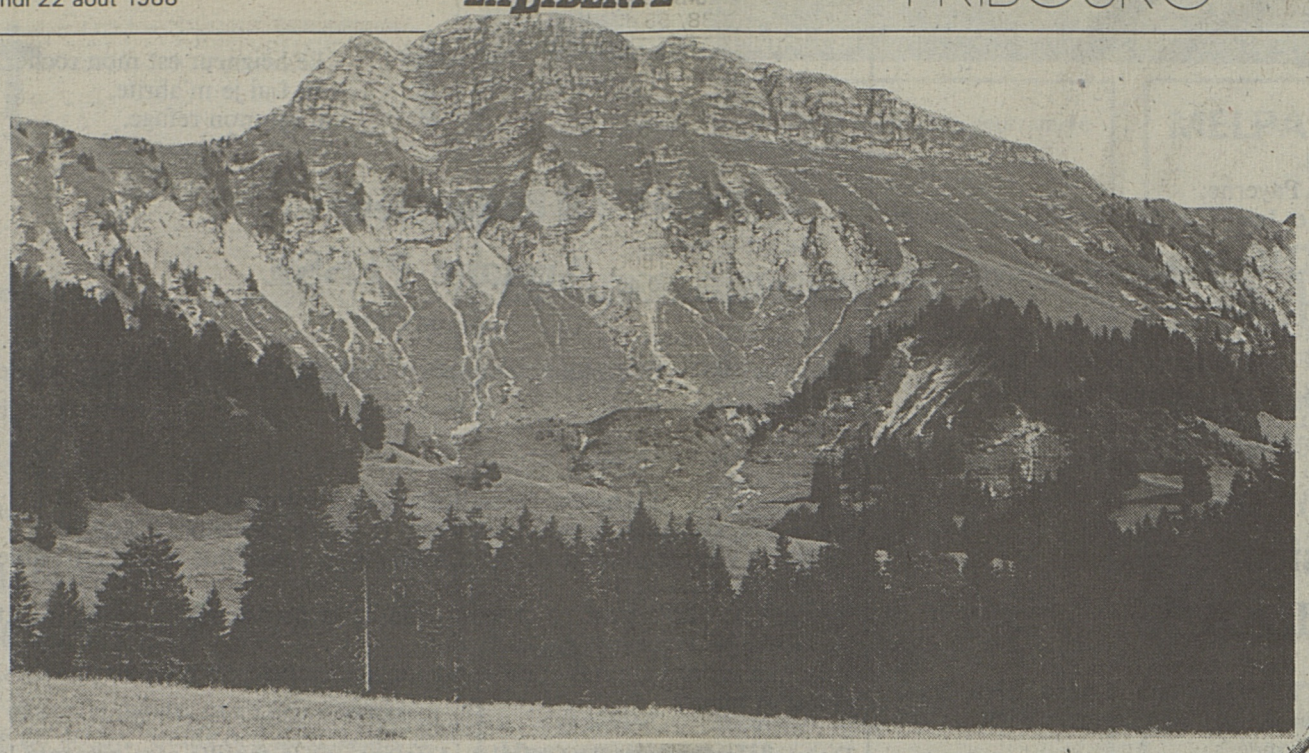
Nom Prénom

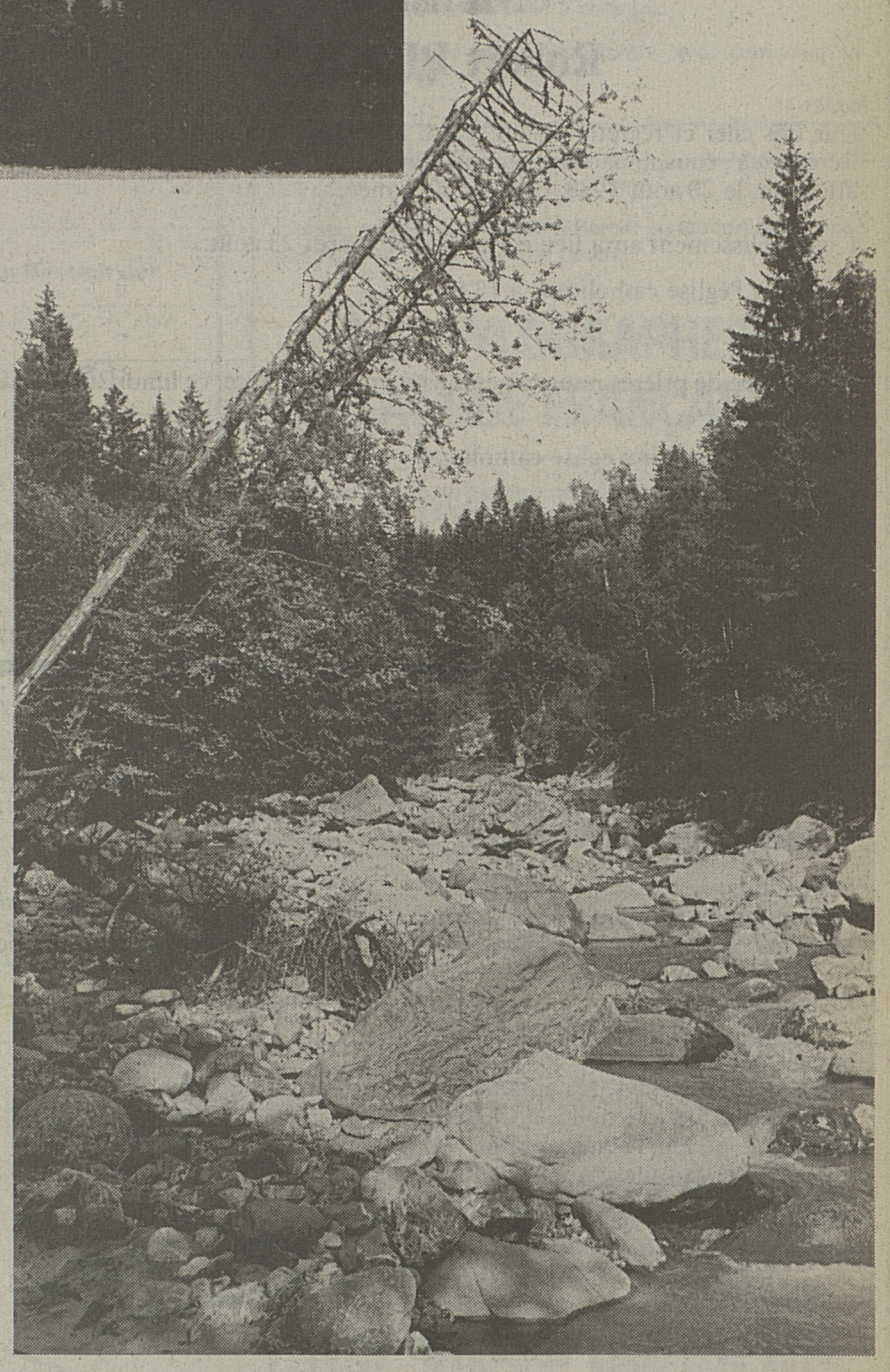
Rue

Numéro postal et localité

Tél

Signature





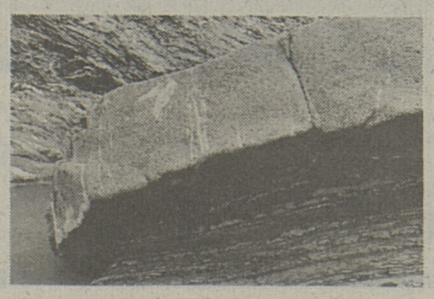
Descendre la Veveyse de Fégire sur les traces du temps

Les pierres qui bougent

Entre le gué des Guédères (1230 mètres), au pied du majestueux Vanil des Artses, et son confluent avec la Veveyse de Châtel, à 638 mètres, un petit oiseau franchirait 6,3 kilomètres. Pour le suivre amoureusement, un petit poisson devrait se tortiller pendant une dizaine de kilomètres et dévaler près de 600 mètres de rapides et de cascades. Cela explique mieux que bien des couplets l'impossibilité de toute histoire d'amour entre la truite muette et le merle moqueur, n'en déplaise au chansonnier. Mais cela est loin d'expliquer le véritable voyage à travers le grand livre de la terre que constitue la descente de ce torrent, dans un décor de chaos originel.

Descendre la Veveyse, c'est randonner sur les traces du temps, dans un décor qui évoque les ères géologiques, les roches cristallines des origines, les mers tropicales, le soulèvement des Alpes, l'invasion des glaciers, et la destruction inexorable de son propre lit par la rivière.

L'aventure commence tout là haut, aux Guédères. Un gué entre Paccots et Pléiades, situé à la sortie du vaste cirque glaciaire que délimitent le Molard, le Vanil des Artses, le Folliu Borna et la pointe du Barlattey. Un cirque largement marqué par l'action des glaciers qui semblent retirés depuis quelques millénaires à peine. C'est là que convergent les ruisseaux qui drainent ce cirque de 6 kilomètres carrés, et qui donnent au torrent son impressionnante violence.



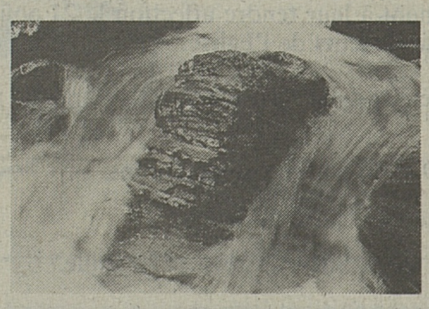
Une violence qui ne se manifeste pas tout de suite: au départ, la Veveyse de Fégire s'enfonce doucement entre des forêts de plus en plus hautes, de plus en plus raides. Dans ses eaux claires, des truitelles se réfugient à toutes nageoires sous les pierres. Les pierres? Parlons-en, justement. Dans ce coin-là, on pourrait s'attendre à trouver quelques calcaires quelconques, et des roches marneuses, des grès. Mais ce gros bloc violacé, c'est un de ces marbres de Collonges que s'arrachent les sculpteurs. Et ce rocher gris clair et cristallin, il vient du plus haut des Alpes valaisannes. Et là, ce calcaire noir bourré de fossiles longs comme le doigt, il a dû tomber des Diablerets ou des Dents du Midi.

C'est le glacier du Rhône, au temps de sa gloire finissante, qui a laissé traîner ici les roches qu'il a ramassées du Grimsel aux Marécottes et du Mont-Rose au Bouveret.

Plus bas, le chaos

La force du torrent apparaît plus bas. Le paysage n'est plus que glissements de terrains, ravins érodés, arbres entiers entremêlés comme un mikado géant entre des blocs de plusieurs tonnes, que les crues balayent comme de vulgaires galets. Les enrochements protecteurs sont maintenant bien au-dessus du lit de la rivière, qui a défoncé ses barrages et fouille la roche comme un sanglier la terre. Ici, le torrent a creusé, comme à la pelle mécanique, un étroit chenal entre les glissements de terrain de ses deux rives. Là, il a dégagé à la gouge chacune des fines strates du calcaire qui l'encaisse. Là, il se rue de 10 mètres dans un bassin giflé par les embruns, abandonnant des souches d'arbres centenaires, tout esquillés par les chocs sur les rochers. Il oblige le promeneur à sauter sans cesse d'une rive à l'autre, d'une pierre à l'autre, dévalant un mètre ici, deux là, tantôt dans un vallon lumineux, tantôt dans une gorge sombre, tantôt sous des bois noirs. Cinq fois seulement, en dix kilomètres, l'on voit la trace de l'homme: une modeste station de pompage, deux passerelles, le pont de la route Châtel-Montreux et le grand viaduc de l'autoroute. Le reste se passe dans une nature préservée de tout... sauf d'elle-même.

Antoine Rüf



Photos Alain Wicht

Ce qu'il faut

Descendre un tel torrent est un jeu, qui ne nécessite pas de matériel particulier. Pour passer 5 ou 6 heures à sautiller de pierre (parfois glissante) en pierre (souvent instable), il vaut toutefois mieux avoir avec soi:

● **Des chaussures solides.** – Des chaussures de trekking, pas trop lourdes et protégeant bien la cheville, sont idéales. Choisissez-les plutôt usagées, elles souffriront de toute façon.

● **Un bout de corde.** – Une vingtaine de mètres devraient suffire, pour poser des rappels à proximité des quelques cascades du trajet. On peut s'en passer (nous l'avons fait), mais cela implique des détours pénibles, l'escalade (parfois dangereuse) de couloirs terreux et caillasseux assez raides, et une recherche patiente du premier endroit où la redescente est possible. Ajouter une bonne heure au temps indiqué.

● **Une bonne carte.** – La feuille au 25 000 de Châtel-Saint-Denis s'impose, surtout si l'on préfère le détour au rappel. Attention: côté vaudois, elle est parfois quelque peu imprécise et oublie de mentionner quelques barres rocheuses, pourtant imposantes. L'altimètre aidera à se situer avec précision, mais n'est de loin pas indispensable.

● **Un bulletin météo optimiste.** – La Veveyse, si paisible à l'étiage, se transforme pour trois fois rien en un torrent furieux. Elle roule alors des rochers de plusieurs tonnes et charrie le bois mort par troncs entiers. Il ne ferait pas bon y être surpris par un gros orage. LB

†

Madame Catherine Pidoux-Angéloz, à Payerne;
Madame et Monsieur Marie-Françoise et Jean-Claude Chavaillaz-Pidoux et leur fils Christophe, à Neyruz;
Monsieur et Madame Marianne et Georges Fragnière-Pidoux et leurs enfants David et Céline, à Payerne;
Monsieur et Madame Adolphe Pidoux-Z'graggen, à Lentigny, et famille;
Monsieur et Madame Joseph Pidoux-Frund, à Fregiécourt, et famille;
Monsieur et Madame Ernest Pidoux-Risse, à Lentigny, et famille;
Les enfants et petits-enfants de feu Emile Angéloz;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Robert PIDOUX

leur très cher et regretté époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parrain, parent et ami, enlevé subitement à leur tendre affection, le 20 août 1988, dans sa 60e année.

L'ensevelissement aura lieu à Payerne, le mardi 23 août.

Messe en l'église catholique, à 13 h. 45.

Honneurs à 14 h. 30.

Une veillée de prières nous rassemblera, en ladite église, ce lundi 22 août, à 19 h. 30.

Domicile mortuaire: église catholique.

Domicile de la famille: 23, rue du Jura, 1530 Payerne

Repose en paix.

Cet avis tient lieu de faire-part.

17-1607

†

Ses enfants:
Mademoiselle Jeannette Bays, à Bulle;
Madame et Monsieur Monique et Pierre Ody-Bays et leurs enfants Philippe et Eric, à Deciz (France);
Madame et Monsieur Alice et Jean-Claude Jungo-Bays et leurs enfants Christiane et Hedi, à Neirivue;
Sa belle-sœur:
Madame Marie Bays, ses enfants et petits-enfants, à Sorens;
La famille Albert Genoud, à Châtel-Saint-Denis;
La famille de feu Thérèse Beaud;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur
Paul BAYS

leur très cher et regretté papa, beau-papa, grand-papa, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami enlevé subitement à leur tendre affection le 21 août 1988, dans sa 83e année, muni des sacrements de l'Eglise.

L'office de sépulture sera célébré en l'église de Sorens, mardi 23 août 1988, à 14 h. 30.

Veillée de prière: lundi 22 août, à 19 h. 30, en l'église de Sorens.

Domicile mortuaire: chapelle ardente de l'église de Sorens.

Adresse de la famille: Mlle Jeannette Bays, Sur-les-Crêts, 1630 Bulle.

Aucun faire-part ne sera envoyé, cet avis en tient lieu.

†

Les enfants et petits-enfants; ainsi que les familles parentes et alliées,

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur
Joseph CHILLIER

leur cher papa, beau-père, grand-papa, arrière-grand-papa, beau-frère, oncle, cousin et ami, enlevé à leur tendre affection le samedi 20 août 1988, à l'âge de 87 ans, réconforté par les sacrements de l'Eglise.

L'office d'enterrement sera célébré en l'église de Châtel-Saint-Denis, ce lundi 22 août 1988, à 14 heures.

Domicile mortuaire: maison Saint-Joseph, 1618 Châtel-Saint-Denis.

Domicile de la famille: Michel Chillier, Le Montimbert, 1618 Châtel-Saint-Denis.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

Le Seigneur est mon rocher,
en Lui je m'abrite,
il est mon refuge.

Monsieur
Armand PESSE

retraité CFF

nous a quittés après quelques semaines de maladie, le 21 août 1988, à l'âge de 56 ans.

Font part de leur peine:

Son épouse Marie-Thérèse Pesse-Millasson, à Attalens;
Son fils et son amie, Pierre-Alain Pesse et Marie-Christine, à Attalens;
Sa fille et beau-fils Lisette et Alain Amos-Pesse, ainsi que leur chère petite Marie, à Blonay;
Sa sœur et son beau-frère et leurs enfants et petits-enfants Marianne et Roland Oberson-Pesse, à Attalens;
ainsi que les beaux-frères et belles-sœurs, tante, oncle, les familles parentes, alliées et amies.

Domicile mortuaire: Le Châtelet, Attalens, où la famille sera présente le mardi 23 août, de 19 à 20 heures.

L'ensevelissement aura lieu mercredi 24 août, à 15 heures, en l'église d'Attalens.

Domicile de la famille: Rombuet, Attalens

R.I.P.

Cet avis tient lieu de faire-part.

†

Georges Baeriswyl, rue du Château 139, 1680 Romont;
Hubert Berger, à Prez-vers-Noréaz;
Lydia Péclat-Berger et famille, à Middes et Prez-vers-Noréaz;
Agnès Berger-Deillon et famille, à Prez-vers-Noréaz;
Marthe Berger-Dougoud et famille, à Vulliens;
Les familles Baeriswyl, Stalder, Turiand, Duina, Barraud, Muller,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le profond regret de faire part du décès de

Madame
Bernadette BAERISWYL

née Berger

leur très chère épouse, sœur, belle-sœur, tante, marraine, cousine et amie, enlevée à leur tendre affection le 20 août 1988, dans sa 68e année, munie des sacrements de l'Eglise.

L'office de sépulture sera célébré en la collégiale de Romont, le mardi 23 août, à 14 heures.

Une veillée de prières nous réunira en la chapelle mortuaire de Romont, ce lundi 22 août, à 20 heures.

La défunte repose en la chapelle mortuaire de Romont.

L'office de trentième aura lieu en la collégiale de Romont, le samedi 17 septembre, à 18 h. 30.

Il ne sera pas envoyé de lettre de faire part, le présent avis en lient lieu.

†

Madame Colette Guinnard-Thévoz;
Chantal et Michel Christen-Guinnard et leurs enfants Stéphanie et Deborah;
Carmen et Tahar Kratou-Guinnard et leurs enfants Hakim et Anissa;
Marianne et Michel Boegli-Guinnard et leurs enfants Marc, Sarrah et Victoria;
Armand et Anne-Marie Cantin et leurs enfants Grégory et Gérard;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la grande douleur de faire part du décès de

Monsieur
Auguste GUINNARD

maître menuisier

leur très cher époux, papa, beau-père, grand-papa, beau-frère, oncle, cousin, parrain, parent et ami, enlevé à leur affection le samedi 20 août 1988, dans sa 61e année.

L'office de sépulture sera célébré en l'église de Delley, mardi 23 août 1988, à 15 heures.

Veillée de prières, en l'école de Portalban, ce lundi 22 août 1988, à 20 heures.

Domicile mortuaire: 1568 Portalban

Repose en paix!

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

†

Le personnel de l'entreprise Jean-Claude Chavaillaz SA, Neyruz

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

Robert Pidoux

père et beau-père de leurs estimés patrons

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Les employés de l'entreprise de menuiserie A. Guinnard, à Gletterens

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur

Auguste Guinnard

maître menuisier leur estimé patron

L'enterrement sera célébré en l'église de Delley, mardi 23 août 1988, à 15 heures.

17-1645

†

Le Club sportif de pêche Fribourg

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

Joseph Vorlet

beau-père de son dévoué président Jean-Daniel Savoy

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

Pour dispenser les vôtres de toute complication et de tout souci matériel au moment de votre propre décès, renseignez-vous en toute confiance à

Institution de prévoyance au décès

Nous établissons, selon vos désirs et indications, un projet de contrat de sépulture, sans engagement de votre part.

Nous garantissons les prestations de notre institution , assurons la sécurité des fonds versés et une exécution parfaite du contrat. Après paiement des frais funéraires prévus, aucune augmentation ne sera perçue à vos héritiers, quelle que soit l'évolution des prix au cours des années.

Discrétion et tact vous sont garantis

p. murith sa
Bd de Pérolles 27 037/22 41 43 1700 Fribourg

Impression rapide
Photocopies
Quick-Print
Pérolles 42 Fribourg
037/82 31 21

les samaritains aident
par la mise à disposition d'objets sanitaires

†

Sa maman:
Louise Frossard, à Romanens;
Ses frères et sœurs:
Michel et Cécile Frossard, à Bulle;
Rachel et Roland Julmy-Frossard et leurs enfants Christophe et Anne-Claude, à Châtel-Saint-Denis;
Gérald Frossard, à Genève;
Elisabeth Frossard, sa fille Virginia, son ami Bernard, à Steinhausen;
Michel Morel et ses enfants Daniel, Dominique et Nicolas, à Mézières (FR);
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur
René FROSSARD

leur cher fils, frère, beau-frère, oncle, cousin et parent, que Dieu a rappelé à Lui, le samedi 20 août 1988, à l'âge de 40 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

L'office de sépulture est célébré en l'église de Sâles (Gruyère), ce lundi 22 août, à 14 h. 30.

Le défunt repose en la chapelle mortuaire de l'église de Sâles.

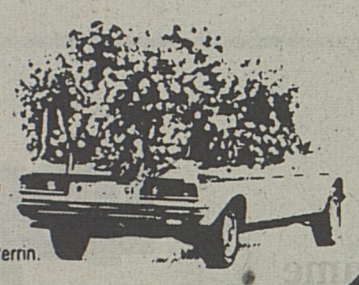
Adresse de la famille: Michel Frossard - Pierre-Alex 16 - 1630 Bulle.

R.I.P.

Il ne sera pas envoyé de faire-part, le présent avis en tient lieu.

17-13600

Pompes Funèbres Générales S.A.
En cas de deuil
nous accomplissons toutes les formalités, organisons la cérémonie funèbre et assurons la dignité des derniers devoirs.
Tél. 22 39 95 (jour et nuit)
Directeur: Francis Chevalier
Notre nouvelle adresse:
avenue Général-Guisan 2
Pour la Broye fribourgeoise et vaudoise:
Pompes Funèbres Générales Payerne.
Pierre-André Grandgirard, successeur de Philippe Perrin.
Jour et nuit: ☎ 037/61 10 66
871



Votre ordinateur et notre système de photocomposition parlent enfin le même langage.

La reprise de données par:
- Modem
- Bandes magnétiques
- Disquettes 3½" - 5¼" - 8" environ 1600 format

Une prestation économique à votre intention

Imprimerie Saint-Paul
Pérolles 42 1700 Fribourg
☎ 037/82 31 21

Avis aux noctambules

LA LIBERTÉ est en vente dès 1 heure du matin.
Chaque jour, l'édition de «LA LIBERTÉ» est en vente dès une heure du matin, devant l'Imprimerie Saint-Paul, Pérolles 42.

OFFRES D'EMPLOI

Nous cherchons pour service extérieur, entrée immédiate ou à convenir,

UN ÉLECTRONICIEN
en radio-TV ou
UN RADIOÉLECTRICIEN

permis de conduire indispensable.
Bon salaire + le 13e.

Congé le samedi.

Téléphoner à
Broye Radio-Télévision
William Vuichard succ.
Grand-Rue 3, 1680 Romont,
☎ 037/52 22 86

17-123177

MELPA SA
Rue du Bourgo 4, 1630 Bulle
cherche

quelques collaboratrices
pour les postes suivants:
- **manutention et emballage**
- **couturière**
  (fabrication de courroies souvenirs)
- **dessin et peinture sur verre**
  (fabrication de vitraux)

Date d'entrée à convenir.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae.

17-123146

. . . Achtung! Stellen mit Verantwortung!!!

Eine internationale Gesellschaft im Bereich der industriellen Elektronik sucht

- **Elektronik-Ingenieur HTL**
  Muttersprache Deutsch, gute mündliche Franz.-Kenntnisse, Abteilung Entwicklung und Forschung.
- **Sekretärin (Personalabteilung)**
  Muttersprache Deutsch, perfektes Französisch in Wort und Schrift, eidg. Fähigkeitszeugnis S oder R, Erfahrung, Bereitschaft, ein grosses Arbeitspensum zu bewältigen.
- **Buchhalter D/F**
  Erfahrung in der Finanz- und Industriebuchhaltung, Muttersprache Deutsch, sehr gute Franz.-Kenntnisse in Wort und Schrift, an selbständiges Arbeiten gewöhnt.

Für weitere Auskünfte rufen Sie Ginette Dafflon an, ☎ 037/22 50 15. Diskretion zugesichert.

L'Union postale universelle à Berne, institution spécialisée des Nations Unies, cherche bonne

DACTYLOGRAPHE DE LANGUE FRANÇAISE

Une expérience en matière de traitement de texte serait un avantage. Traitement et conditions de service identiques à ceux de l'organisation des Nations Unies: semaine de 40 h. (5 jours), sécurité sociale, etc.

Entrée en fonction: immédiatement.

Faire offre avec curriculum vitae, références et photographie, section du personnel, Bureau international de l'UPU, case postale, 3000 **Berne 15**

Imprimerie Saint-Paul

l'entreprise avec l'expérience
et une grande capacité de production

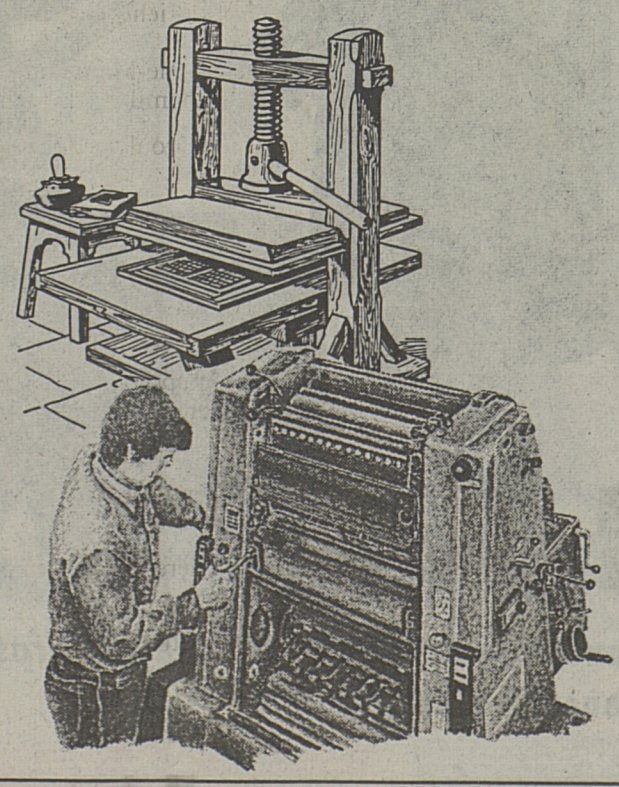
La copie couleur

UNE TOUCHE COLORÉE pour votre publicité

IMPRIMERIE ST-PAUL
Pérolles 42
1700 FRIBOURG
037/82 31 21

QUICK-PRINT
Pérolles 42
1700 FRIBOURG
037/82 31 21

Imprimer = une profession
une tradition



1584 Abraham Gemperlin s'établit comme imprimeur à Fribourg

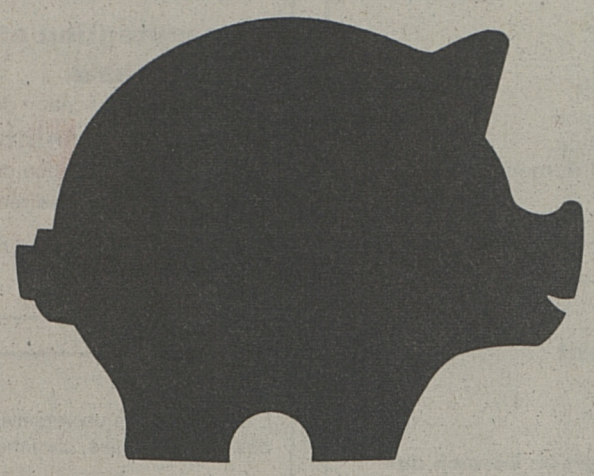
1988 Aujourd'hui, nous continuons à développer la tradition d'imprimés de qualité à Fribourg

Imprimerie Saint-Paul
Pérolles 42 1700 Fribourg
☎ 037/82 31 21

AUTOS-MOTOS-VÉLOS

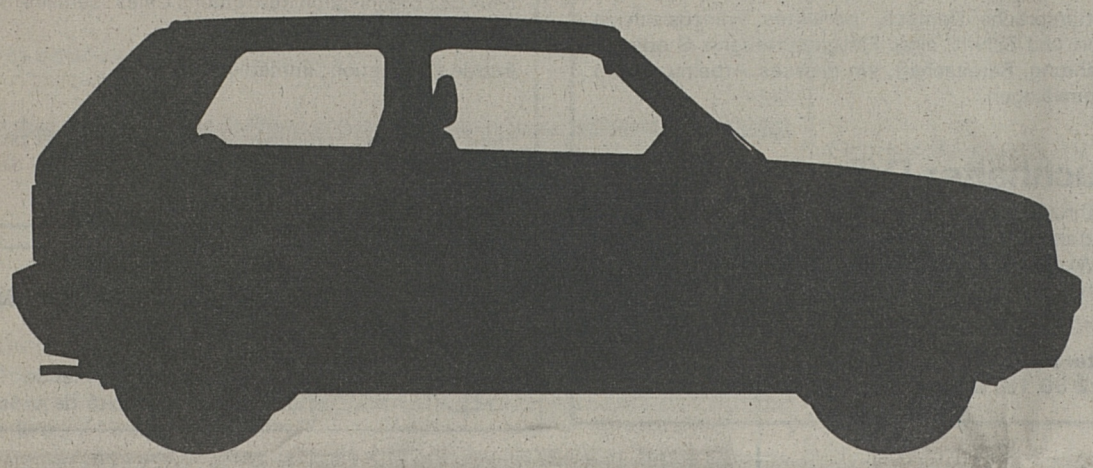
OUT

Economiser des années durant.



IN

Panda immédiatement!



Fr. 139.–* par mois ne sont que peu de choses et vous permettent de circuler au volant d'une Panda battant neuve au moteur FIRE racé. C'est l'offre de Fiat Crédit SA pour 48 mois et 10 000 km par an; montez donc sans hésiter et ... démarrez! Mieux vaut rouler immédiatement que d'économiser des années durant.

* Panda 1000 L i.e.

C'est ça. La Panda. FIAT

DMB&B

Combattez

la chute des cheveux!

Des cheveux dans le peigne, le lavabo, sur l'oreiller – un signal d'alarme qu'on ne saurait méconnaître. Nous vous aidons. Immédiatement. De manière compétente. Notre traitement individuel est de loin préférable aux essais avec toutes sortes de remèdes. Car nous disposons d'une grande expérience et de la méthode éprouvée dans la lutte contre la chute des cheveux et la calvitie.

Première consultation GRATUITE. Téléphonez-nous, nous vous donnons volontiers rendez-vous.

Et maintenant à Fribourg!
BEAUFORT AG

Fribourg, Grand'Places 16, 037 23 27 53
Berne, Effingerstr. 8, 031 25 43 71
Lausanne, Rue de Bourg 8, 021 20 45 43
Genève, Rue du Port 8, 022 28 87 33
Sion, Rue du Rhône 26, 027 22 36 26
Et dans plus de 10 autres villes suisses
Ouvert sans interruption dès 10 h 30

1124

Ing. dipl. Fust

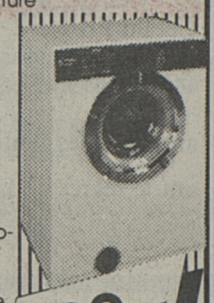
-Garantie de prix bas !
-Qualité
-Immense choix !
-Service !

Electroménager Cuisines Luminaires

- Livraison, installation et service par le spécialistes Fust
- Rabais à l'emporter, garantie jusqu'à 10 ans
- Toutes les marques de lave-linge en stock
- Choix permanent de 1000 appareils d'occasion
- Paiement contre facture

Lave-linge automatique NOVAMATIC AQUAMAT 3

Encombrement réduit (h 69, l 51, p 46), mais grande contenance: 3 kg de linge sec. Adapté à tous les textiles. Peut être installé partout (220 V / 10 A): une simple prise suffit! Lave-linge d'appartement de toutes les marques: c'est la spécialité de Fust!



999.–
Location, droit d'achat Fr. 42.–/mois*
net à 10 jours

* Location: durée minimale 4 mois

Garantie de prix: argent remboursé, si vous trouvez le même appareil meilleure marché ailleurs

Ing. dipl. Fust

ELECTROMÉNAGER
CUISINES LUMINAIRES

Villars-sur-Glâne, Jumbo Moncor	037/ 42 54 14
Yverdon, rue de la Plaine	024/ 21 86 15
Marin, Marin-Centre	038/ 33 48 48
Vevey, rue de la Madeleine 37	021/921 70 51
Réparation rapide toutes marques	***021/ 20 10 10***

11f2

1788. Mozart compose trois grandes symphonies et Cardinal brasse déjà la bière des jeunes Amadeus d'aujourd'hui.

BIÈRE CARDINAL
Deux siècles d'amitié

ADVICO

LA LIBERTÉ SPORTS

lundi
22 août
1988

Xamax: deux buts fribourgeois
21

Cyclisme
Les progrès de Patrick Genoud
24

Coupe suisse: cinq sur six

Bon week-end pour les équipes fribourgeoises engagées en Coupe de Suisse puisqu'elles ont fait le plein de « billets » pour le troisième tour principal. Sur les six, une devait forcément tomber dans le derby fribourgeois et ce fut Central, au profit du FC Fribourg. Portalban s'est défait du Superga La Chaux-de-Fonds aux penaltys, Beauregard a obtenu un succès prometteur aux dépens du Locle; Bulle n'a fait qu'une bouchée de Boudry et en fin d'après-midi, Châtel a dû avoir recours aux prolongations pour venir à bout de Fully. Notre photo: Wider (à droite), qui a marqué les deux buts de Beauregard, aux prises avec le Loclois Arnoux.

Alain Wicht

19

N. Sturny: deux titres, mais...

TIR

Même s'il y a remporté deux titres (match en position couchée à 300 m et petit calibre à genou), le Fribourgeois Norbert Sturny ne gardera pas un bon souvenir des championnats suisses 1988 qui se sont déroulés pendant le week-end à Zurich-Albisgüetli. Au match aux trois positions au petit calibre, il a, en effet, laissé échapper en finale un titre qui lui était promis en raison de la confortable avance qu'il possédait. Mais, ayant complètement raté sa dernière passe, il dut se contenter de la deuxième place derrière l'étonnant Toni Müller.

Felix Widler

22

Championnats suisses à Locarno

Natacha Repond: deux fois l'argent

PLONGEON

Avec le remarquable total de 475 points, la Bernoise Beatrice Bürki, sélectionnée olympique, a conservé à Locarno son titre national aux 3 mètres en surclassant toutes ses rivales. Elle s'est imposeé devant les Lausannoises Kathia Aviolat et Christiane Rappaz. Cette dernière a quant à elle enlevé le haut vol, comme l'an dernier.

Dans cette discipline, la médaille d'argent est revenue à la Fribourgeoise Natacha Repond (notre photo d'archives) avec un total de 271,25, qui a également terminé deuxième du combiné.

Chez les messieurs, le Zurichois Christian Lienberger, un ancien gymnaste qui participait à ses premiers championnats, a dominé toute l'élite nationale à la plate-forme! Le vainqueur aux 3 m, Martin Jaun (Winterthour), est également un néophyte sur la plus haute marche du podium.

Résultats

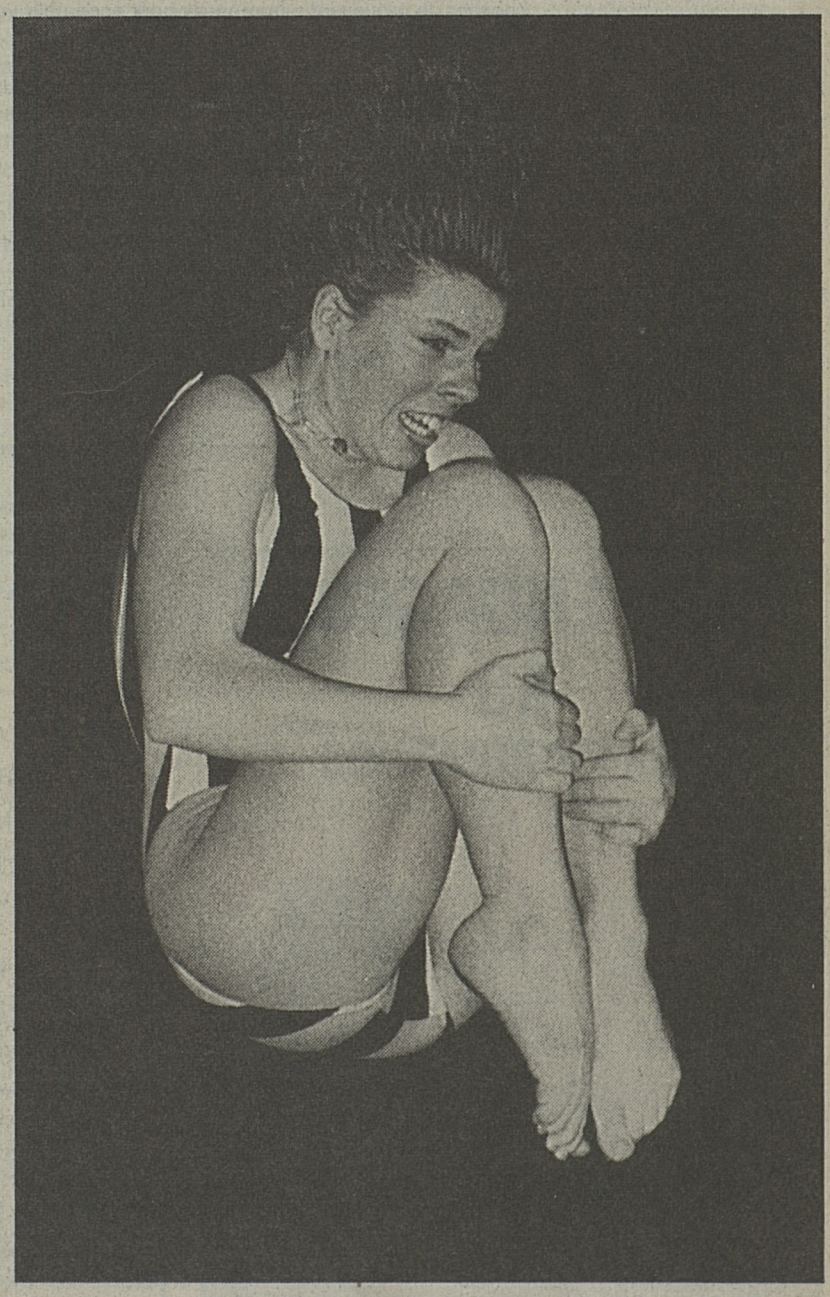
Messieurs. 3 m: 1. Martin Jaun (Winterthour), 413. 2. Marcel Heitz (Zurich) 406,70. 3. Oliver Otto (Zurich) 399,25. 4. Peter Roseney (Saint-Gall) 383,30. 12 participants.

Messieurs. Haut vol: 1. Christian Lienberger (Zurich) 367,85. 2. Peter Roseney (Saint-Gall) 340,55. 3. Martin Jaun (Winterthour), Combiné: 1. Jaun 752,45. 2. Oliver Otto (Zurich) 728,10. 3. Roseney.

Dames. 3 m: 1. Béatrice Bürki (Berne) 475. 2. Kathia Aviolat (Lausanne) 378,20. 3. Christiane Rappaz (Lausanne) 364,85. Combiné: 1. Rappaz 654,55. 2. Natacha Repond (Fribourg) 615,05. 3. Adriana Cloetta (Zurich) 572,60.

Dames. Haut vol: 1. Christiane Rappaz (Lausanne) 289,70. 2. Natacha Repond (Fribourg) 271,25. 3. Adriana Cloetta (Zurich) 243,20. 10 participantes.

(Si)



Natacha Repond.

Bruno Maillard

Tennis
Kuharszky récidive à Olten
20

Hippisme
Deux fois Grandjean à Aarau
22

EMPLOIS

Pour notre boutique au centre de la ville, nous cherchons pour de suite ou à convenir,

RESPONSABLE
1re VENDEUSE

possédant, si possible, de l'expérience dans la vente des textiles.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres avec curriculum vitae et photo sous chiffre 91169, Annonces Fribourgeoises, place de la Gare 5, 1701 Fribourg.

Pour remplacement service militaire, on cherche

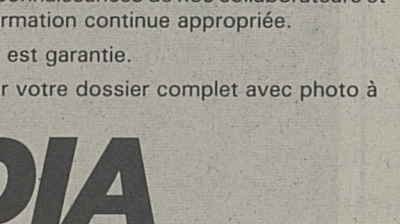
UN CUISINIER

3 à 4 semaines. Libre soirs et week-ends.

Entrée le 29.8.1988.

Faire offres au
☎ **029/5 19 69.**

17-123170



Nous cherchons pour octobre 1988 ou à convenir

un apprenti ou employé agricole

pour exploitation bien mécanisée avec bétail laitier et cultures (sélections).

Famille Markus Perler
Elswil, 3184 Wünnewil
☎ 037/36 23 20

Ménagères,

ceci est pour vous!

Gagner, un salaire en plus, pour vous, tout en restant à la maison, c'est possible.

Si vous disposez de 2 à 3 heures par jour et aimez téléphoner.

Pour de plus amples renseignements, prenez contact avec Alice Messerli,
☎ 032/93 19 44.

06-16205

Jeune homme dessinateur en bâtiments

cherche place

de suite.

Faire offres sous chiffre 17-304152 à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

Société spécialisée dans le marketing direct cherche

représentant dynamique

pour la vente de Téléfax et Natel C. Gains très intéressants.
Appeler Chris Wolf,
☎ **021/26 28 52.**

22-59955

Mesdames, Mesdemoiselles

Notre société cherche dans votre région 3 nouvelles collaboratrices pour la diffusion de nos produits cosmétiques biologiques suisses.

Nous offrons:
- un travail agréable et varié
- un salaire fixe
- des frais
- ainsi que tous les avantages d'une grande société

Nous demandons:
- une bonne présentation et de l'entregent, ainsi qu'un véhicule

Si cette activité vous intéresse, appelez le 027/27 01 71 pour un premier entretien sur place.

198.173166

Professionnel du bâtiment!

Vous possédez le profil d'un battant et vous souhaitez devenir un gagnant?

Vous êtes actuellement occupé dans un métier du bâtiment, possédez un CFC et bénéficiez déjà d'une bonne expérience professionnelle.

Vos ambitions personnelles vous font rechercher une nouvelle activité dans le domaine commercial.

Alors, venez nous rejoindre pour développer notre succursale régionale et pour laquelle nous engageons un

conseiller en personnel

qui se verra confier le département technique.

Nous vous offrons l'appui d'une société dynamique disposant de moyens d'avant-garde pour accomplir votre tâche.

Nous vous proposons un salaire supérieur à la moyenne et de nombreux avantages. Nous attachons une grande importance aux connaissances de nos collaborateurs et assurons une formation continue appropriée.

Notre discrétion est garantie.

Veuillez adresser votre dossier complet avec photo à

Adia interim SA
Rue Saint-Pierre 30
1700 Fribourg
☎ 037/22 63 33
Michèle Fux

ADIA
Postes internes

REPRÉSENTANT

Société suisse très bien implantée désire trouver un débutant dynamique à former (stage en fabrique). Ce futur représentant visitera nos commerçants revendeurs avec qui nous avons d'étroits contacts. Il s'agira plus de les conseiller que de vendre. Excellent salaire, voiture et avantages sociaux d'une grande entreprise. Age 22 à 38 ans.

Entrée à convenir.

Prière de faire offre sous chiffre 1G 17-526629, à Publicitas, 1701 Fribourg.

Daniel Schick *Cosmétique et beauté*

1024 Ecublens, Lausanne

Face à l'expansion de notre société, nous engageons pour toutes régions

ambassadrices

pour la diffusion de nos produits cosmétiques suisses de haute gamme.

Nous offrons:
- une formation de haut niveau **rémunérée**
- **un salaire asuré,** des primes, des frais payés
- un travail indépendant.

Nous demandons:
- une bonne présentation
- de l'ambition et la volonté d'atteindre des objectifs
- un contact facile
- un véhicule (indispensable).

Entrée en fonction:
- 31 août 1987 ou à convenir.

Si vous êtes à la recherche d'un emploi à plein temps ou à mi-temps, veuillez prendre contact avec **Mme J. BURKHALTER au ☎ 021/35 52 42,** afin de fixer un premier rendez-vous dans votre région.

NOUS ENGAGEONS 50 JEUNES ROMANDS

Vous intéressez-vous à une activité exigeante, exercée en plein air et en contact avec le public? Demandez notre documentation en envoyant le talon ci-dessous à l'une de nos directions d'arrondissement des douanes à:

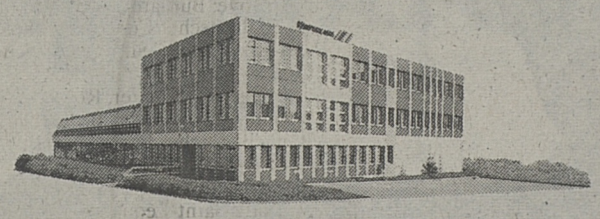
4010 Bâle
8201 Schaffhouse
7001 Coire
6901 Lugano
1001 Lausanne
1211 Genève 11

Nom
Prénom
Adresse

FR-2

L'annonce reflet vivant du marché dans votre journal

dans votre journal



Depuis plusieurs années en constant développement, nous désirons renforcer nos équipes actuelles. Etes-vous titulaire du CFC ou avez-vous les aptitudes d'

- **INSTALLATEUR SANITAIRE**
  expérimenté, apte à assumer des responsabilités
- **MONTEUR** pour façades, éternit et métalliques
  Ce poste conviendrait particulièrement à
  - **ferblantier-couvreur**
  - **menuisier-charpentier**
  - **mécanicien machiniste**
- **ISOLEUR** pour tuyauterie

duruz sa
Fribourg

Faire offres par téléphone au 037/24 39 68
ou par écrit à **Case postale 239**
1752 Villars-sur-Glâne

17-884

Hypermarché JUMBO

Nous cherchons pour notre pâtisserie de Villars-sur-Glâne

UN CHEF PÂTISSIER

Cette personne dirigera une équipe de 5 collaborateurs et sera responsable de la production, de la qualité, des achats et des plans de travail.

Nous demandons:

personne possédant un CFC

quelques années d'expérience dans un semblable poste

sens des initiatives et des responsabilités.

Nous offrons:

salaire correspondant aux capacités

gratification

réductions sur les achats

horaire de travail fixe.

Les personnes intéressées sont priées de nous soumettre leurs offres ou de nous téléphoner auprès du

HYPERMARCHÉ JUMBO SA
1752 Villars-sur-Glâne
M. Horisberger - ☎ 037/41 21 91.

DO YOU SPEAK ENGLISH?

23 22 25

Employé(e) de commerce

de langue mat. angl. ou parlant parfaitement anglais, avec d'excellentes connaissances du français.

Vite, appelez-nous!

Rue de Romont 18
1700 Fribourg
☎ 037/23 22 25

OK PERSONNEL SERVICE SA

économiser sur la publicité c'est vouloir récolter sans avoir semé

TOUTES FORCES UNIES

Etes-vous le magasinier jeune et volontaire que nous cherchons, prêt à s'investir dans un travail varié et où les responsabilités ne manquent pas?

Une qualification n'est pas nécessaire.

Par contre, vous devez être de nationalité suisse ou détenir un permis C.

Nous vous garantissons d'excellentes conditions d'engagement.

Pour toute information, demandez M. Francey.

Discrétion assurée.

2, bd de Pérolles
Fribourg
037/ 22 50 13
Autre centre à Bulle
029/ 2 31 15

ideal job
Conseils en personnel

Fribourg 22 50 13

Deuxième tour de la Coupe de Suisse: cinq Fribourgeois sur six passent le cap

Fribourg: gare à l'inconstance!

Fribourg-Central 3-2 (2-1)

Si la victoire de Fribourg est indiscutable au point de vue du résultat, 3-2 (2-1), on ne peut décidément pas dire que les hommes de R. Wey ont surclassé leurs adversaires. Au vu de la première mi-temps, on aurait pu le penser, car le volume de jeu du FC Fribourg allait croissant. Mais le spectacle qu'il fournit en deuxième période – sauf la splendide ouverture de Buntschu pour Schürch qui amena le trois à un – fut franchement décevant. Et en prévision du championnat, si l'on peut se permettre un conseil: gare à l'inconstance!

Devant évoluer sans deux piliers importants – J.-M. Guillaume non qualifié et Derivaz suspendu – Central ne partait pas dans les meilleures dispositions psychiques pour ce derby aux allures de répétition générale. Dès les premières minutes de jeu, on sentait que les hommes de Guillaume étaient beaucoup trop respectueux de leurs adversaires. Timide en attaque, Central perdait beaucoup trop de ballons qui, par l'entremise de Gross ou Schürch, s'en allaient droit sur le bouillant Munoz. A la 8e minute, ce scénario ponctué par une splendide tête de Stoll amena le un à zéro pour Fribourg et le commencement d'une période difficile pour Central.

Aux côtés d'un Schürch en toute grande forme, Gross, tout comme à Versoix, fut le principal artisan de la réussite de Fribourg en première mi-temps. En plus d'un travail défensif irréprochable, il distilla un nombre impressionnant d'excellents ballons à ses coéquipiers. Remportant presque chaque fois ses duels avec Bassi ou Carter, ses combinaisons furent souvent dangereuses: sur ses passes, Munoz – aux 10e, 14e et 27e minutes – faillit augmenter la mise pour Fribourg qui semblait s'envoler vers une victoire très nette.

Mais quantité n'est pas qualité. Fribourg eut souvent l'occasion au bout du pied, mais ne put scorer que deux fois en première période, ce qui est décidément trop peu, même si la tête de Stoll sur corner (11e) fut splendide.

Vers la fin de la première mi-temps, deux ratés de Simone (30e et 42e), et un, plus lourd de conséquences, de Joye sur un tir au premier poteau de Bassi (44e) qui amena le premier but pour Central, démontrèrent les limites de l'efficacité fribourgeoise. Sermonés à la pause, les Centraliens, encouragés par le but de Bassi, entamèrent la deuxième mi-temps de façon beaucoup moins timorée. Favre et Carter se firent les fers de lance de la réaction centralienne: résolument portés en attaque, les deux demis manquèrent le deux à deux à la 49e minute par Carter qui tira de peu à côté. Da Rocha, moins réservé qu'en première période, quitta plus souvent son poste d'arrière pour prêter main-forte soit à Berva ou à Cuche.

Mais il était dit que Central n'égaliserait pas. Contre le cours du jeu, une splendide ouverture de Buntschu pour Schürch fit mouche (64e). Ce trois à un bloqua l'élan centralien qui ne se retrouva qu'en fin de partie par un splendide tir de Cuche qui fit mouche sur un centre très précis de Berva (86e).

Ainsi la victoire de Fribourg n'est pas nette, pas plus que la défaite de Central: il ne manque à ce dernier, aux dires de J.-M. Guillaume, «qu'un peu plus de confiance en ses réelles possibilités pour que cette «bonne défaite» devienne une victoire bonne à prendre!»

Fribourg: Joye; Bulliard, Meier, Bussard (46e Sturny), Buntschu; Corboud, Schürch, Gross; Munoz, Stoll, Simone (76e Galley).

Central: Peissard; Schafer, Rotzetter, Da Rocha, Grand (72e Rumo); Bassi, Carter, Favre; Bücheli, Cuche, Berva.

Buts: 8e Schürch 1-0; 12e Stoll 2-0; 44e Bassi 2-1; 64e Schürch 3-1; 86e Cuche 3-2.

Notes: Stade Saint-Léonard, 1000 spectateurs.

Arbitre: M. Charles Hänni de Vesin.

PAS

Munoz échappe à Grand. Alain Wicht

Portalban-Superga 3-3, 4-3 aux penaltys

Une soirée de penaltys

Ce duel entre deux pensionnaires de la 2e ligue s'est terminé comme il avait commencé, soit par des penaltys. Finalement, le dernier mot est revenu à Portalban. Cette issue est d'autant plus méritoire que l'ensemble dirigé par Stopelli a dû à trois reprises combler un score déficitaire au cours du temps réglementaire et des prolongations.

En effet, tout débuta fort mal pour Portalban qui dut capituler sur penalty. Faisant fi de ce coup du sort, il réagit derechef et remit peu après les pendules à l'heure sur penalty également. Galvanisé par cette réussite, il s'octroya l'initiative des opérations et se ménagea moult occasions qu'il ne parvint toutefois pas à concrétiser. Souvent acculé, Superga accueillit par conséquent comme une délivrance la mi-temps. Sitôt celle-ci passée, il changea son fusil d'épaule et le démontra en prenant à nouveau l'avantage. Comme il l'avait fait précédemment, Portalban voulut riposter du tac au tac. Les Italo-Chaux-de-Fonniers ne l'entendirent pas de cette oreille et tentèrent de stabiliser le jeu au milieu du terrain. Dès lors, le spectacle devint confus et souvent nerveux. Malgré tout, épisodiquement, des actions parvenaient à se développer efficacement. L'une d'elles permit même à Quillet d'égaliser et obligea les actueurs à disputer les prolongations. Ces dernières furent équilibrées et égayées de deux splendides buts: une lucarne de Lénardon et une «bicyclette» de Ciccarone. Dans ces conditions, pour qu'il y ait décision, il fallut recourir aux tirs de penaltys, un jeu de hasard qui tourna in extremis en faveur des Broyards.

Portalban: Chardonnens; Meyer; Descombes, Ranzoni, G. Martin; Ciccarone (Chambettaz, Barell; Quillet, R. Delley (52e Stopelli), Celato (76e Guerry).

Superga: P. Sartorello; Matthey; Furlan, Mazzoléni, Alessandri; Willemin (80e D. Sartorello), Jaquet, Robert (65e Garrido), Loriol; Lénardon, Manas.

Arbitre: M. Christophe Ansermot du Pâquier qui avertit Alessandri (26e), Ranzoni (49e), Robert (65e) et Meyer (103e).

Buts: 8e Jaquet 0-1 (penalty), 10e Barell 1-1 (penalty), 48e Manas 1-2, 76e Quillet 2-2, 105e Lénardon 2-3, 108e Ciccarone 3-3.

Tirs de penalty: Jaquet (à côté), Barell (arrêt), D. Sartorello (arrêt), Meyer 1-0, Loriol 1-1, Ciccarone 2-1, Matthey 2-2, Martin (arrêt), P. Sartorello 2-3, Stopelli 3-3, Garrido (arrêt), Chambettaz 4-3.

Jean Ansermet

Jaquet égalise sur penalty. Vincent Murith

Payerne-Yverdon 0-2 (0-1)

Indiscutable

Pas facile pour un club de deuxième ligue de donner la réplique à des Rojevic, Nagy et autres Bonato ou Ruchat qui caracolent en tête du championnat de ligue nationale B. Avec ses moyens, Payerne y est parvenu sans subir d'affront au tableau d'affichage ni détruire le jeu exemplaire de ses hôtes.

Il faut bien reconnaître, cependant, que le «petit» n'a jamais laissé entrevoir la possibilité d'une surprise et que les amateurs de suspense en furent pour leurs frais. Payerne n'a en effet obtenu qu'un seul corner au cours de cette rencontre et le gardien Willommet a passé dans sa cage nonante minutes de solitude forcée.

Sous l'impulsion d'un Nagy omniprésent, les visiteurs ont tué dans l'œuf toute velléité offensive broyarde. Alors, pourquoi l'addition n'a-t-elle pas été plus salée? C'est grâce à une défense locale disciplinée qui a réussi à prendre régulièrement son adversaire au piège du hors-jeu. Mais c'est surtout parce que Zesiger s'est montré intraitable sur sa ligne de but en repoussant nombre de balles qui avaient le poids de buts. La réponse ne serait toutefois pas complète si l'on s'abstenait de relever les maladresses répétées d'attaquants comme Ruchat ou Egli lorsqu'il s'agissait de conclure.

Payerne: Zesiger; Rossier; Martin G., Rapenne, Martin T.; Chablais, Capodiferro, Ciminera (46e Junuzi); Aubonney (61e Fasel), Losey, Badosa.

Yverdon: Willommet; Nagy; Bozzi, Bonato (55e Schertenleib), Rojevic; Rochat, Naef, Vialatte (80e Taillet); Isabella, Ruchat, Egli.

Arbitre: M. Willy Haenni, de Cugy.

Buts: 22e Ruchat 0-1. 52e Ruchat 0-2.

f.m.

Beauregard-Le Locle 2-1 (2-1)

Deux buts de Wider

Beauregard avait besoin de se tester contre un adversaire de sa nouvelle division de jeu. Le moins qu'on puisse affirmer est qu'il a réussi une opération parfaite en boutant hors de la Coupe suisse Le Locle. Néanmoins, il serait faux de croire que tous ses prochains rivaux seront aussi empruntés que le furent les Haut-Neuchâtelois.

En effet, on attendait davantage de cette formation. Cherchant en vain une solution afin de donner du poids à ses mouvements, elle balbutia à un point tel qu'elle «se mélangea les pinceaux» jusqu'à commettre une roue libre défensive qui permit à Olivier Egger de servir sur un plateau Wider. Mis en selle par cette réussite, Beauregard gagna en confiance et en témérité. Dans ce contexte, l'égalisation locloise tomba de manière quelque peu inattendue. N'étant pas arrivé à empêcher Vonlanthen d'ajuster le tir croisé ayant remis les pendules à l'heure, Dousse se racheta juste avant la pause en bottant un coup franc pour l'opportuniste Wider qui, d'un joli plat du pied, inscrivit son second but personnel et celui qui s'avéra par ailleurs décisif quant à la qualification pour le prochain tour.

En effet, Le Locle apprit par la suite à ses dépens que, pour gagner un match, il faut marquer des buts. Dominant territorialement les opérations par la force des choses, il s'avéra incapable d'esquisser des attaques tranchantes si l'on fait abstraction des dernières minutes de jeu durant lesquelles les hommes de Philippe Verdon parurent un peu à court de souffle. Dans ces conditions, il n'y a rien d'étonnant à ce que les meilleures occasions furent toujours l'apanage des maîtres de céans.

Beauregard: J. Egger; Gremaud; Kolly, Gilot, Dousse; Schnyder, Chenaux, Schnebelen (62e Galley), O. Egger; Wider, Romanens (75e Jaquier).

Le Locle: Daglia; De La Reussille; Leimgruber (64e Schwaar), Arnoux, Morata (74e Schena); Huot, Lagger, Chassot; Vonlanthen, Gigon, Angelucci.

Arbitre: M. Jean-Jacques Guisolan de Moudon qui avertit Kolly (66e), Dousse (70e), Jaquier (81e) et Huot (84e).

Buts: 17e Wider 1-0; 39e Vonlanthen 1-1; 45e Wider 2-1.

Jean Ansermet

Boudry-Bulle 0-7 (0-2)

Un bon entraînement

Dans ce match qui aurait pu constituer un piège pour une équipe présomptueuse, Bulle n'a pas failli à sa réputation: il a assuré le spectacle et offert une brassée de buts aux quelque six cents spectateurs du coquet stade «Sur la Forêt».

A la première attaque sérieuse, l'équipe gruérienne a déjà mis les choses au point. Fluri, auteur d'une première réussite à la 3e minute coupa d'entrée les espoirs de résistance des Boudrysans. Malgré cette entrée en matière peu encourageante, les joueurs de Dubois reprirent assez vite leurs esprits pour que la rencontre prenne une tournure plus équilibrée. Une accélération de Bodoniy, sur une ouverture dans l'axe modèle de Sampedro, permit au Hongrois de se retrouver seul face à Bachmann.

L'équipe de LNB présenta dès lors un jeu agréable. Circulation rapide et précise de la balle, anticipations, gestes techniques. C'était comme à l'entraînement et l'adversaire facilitait encore la manœuvre par son organisation déficiente, particulièrement en ligne intermédiaire. Dans ces conditions, le score aurait pu évoluer en faveur de Bulle. Soit par malchance (poteau de Fluri, 42e), soit par maladresse action Mora-Fluri, 20e), ce ne fut pas le cas. Ainsi, la deuxième mi-temps laissa quelques espoirs au FC Boudry. Il est vrai que la rentrée de Jaquenod à la place de Brodard lui avait donné un peu de venin. A jouer de manière brouillonne, il se fatigua assez pour que Bulle, lui inflige une défaite dont l'ampleur du score ne traduit pas la différence réelle des deux formations sur le terrain.

Boudry: Bachmann; Moulin; Eberhardt, Matthey, Da Cruz; Humair, Blanc, L. Binetti, A. Binetti; Brodard (46e Jaquenod), Ledermann.

Bulle: Fillistorf; Aubonney; M. Rumo, Duc, G. Rumo; Bodoniy, Sampedro, (75e Esseiva), Coria; Mora, Zurkinden (64e Vuillomet), Fluri.

Buts: Fluri (3e, 84e, 88e), Bodoniy (15e), Duc (72e et 86e), Mora (83e).

Notes: stade «Sur la Forêt», 600 spectateurs.

Arbitre: M. Manfred Schlupp de Granges.

R.-C. N.

Fully-Châtel 2-3 ap. prol. (1-2, 2-2)

Long à se dessiner

Châtel-Saint-Denis a souffert hier après midi face à une très bonne équipe de Fully. En effet, les Valaisans emmenés par un Serge Trinchero à l'œil toujours aussi vif, ont lutté tout au long d'une partie qui sans avoir été d'un niveau technique impressionnant n'en fut pas moins passionnante. La victoire vint aux Fribourgois, mais il leur fallut 120 minutes pour y arriver et en être convaincus.

Le premier coup de sifflet de M. Zenruffinnen n'était vieux que de quelques minutes lorsque Negroni tentant une attaque dans ses propres seize mètres provoqua un penalty. Celui-ci était flagrant et Fully en profita pour prendre l'avantage par Arlettaz qui reprit victorieusement le ballon suite à un renvoi de Jaquier sur un premier tir de Moret. A ce moment Châtel-Saint-Denis cafouillait son football et laissait l'initiative du jeu aux Valaisans. Ceci dura jusqu'à la 21e minute lorsque Michaud se retrouva à terre après avoir été crocheté par Cotture dans la surface de réparation valaisanne. Là aussi le penalty était indiscutable et Dordevic en profita pour égaliser imparablement. Les hommes de Jean-Claude Weber éaient remis sur orbite et ils inquiétèrent dès lors régulièrement Constantin et sa défense. Ils cueillirent du reste le fruit de leurs efforts, Vodoz profitant d'une erreur de Dorsat pour donner l'avantage à ses couleurs.

Las Fully réagit rapidement et put dès la reprise ramener la marque à deux à deux par Carron qui profita d'une grossière erreur de placement de la défense châteloise. Le match s'enlisa alors dans des actions peu nettes qui le firent tout naturellement déboucher sur des prolongations. Celles-ci se déroulèrent normalement, les deux équipes tentant alors le tout pour le tout. A ce jeu-là Châtel fut victorieux et Dordevic put marquer d'un extérieur du pied remarquable un but absolument superbe. Châtel était qualifié de manière méritée, mais Dieu que la victoire fut longue à se dessiner.

Fully: Constantin; Trinchero; Cotture, Léo Dorsat (83e Patrice Roduit), Troillet; Bozon (83e Pierre Roduit), Manuel Carron, Moret; Gaby Carron, Arlettaz, Stéphane Dorsat.

Châtel: Jaquier; Pachoud; Vodoz, Negroni, Gregori; Bapst, Grand, Moreillon; Cotting (81e Amaral), Dordevic, Michaud (113e Vauthey).

Notes: arbitre: M. Michel Zenruffinen de Sion qui avertit Cotture, Troillet et Dordevic.

Buts: 5e Arlettaz 1-0, 21e Dordevic 1-1, 39e Vodoz 1-2, 5e Manuel Carron 2-2, 100e Dordevic 2-3.

Yves Suter

Xamax s'adjuge le derby romand contre Servette

Lugano fait trembler Lucerne

LNA

Vainqueur 2-1 face à un Lugano encore surprenant, Lucerne conserve la tête du championnat de LNA à l'issue de la septième journée, marquée par le renvoi du choc au sommet Bellinzone - Sion. Les Lucernois, qui retrouvaient leur stratège Mohr, ont dû attendre la 86e minute pour asseoir leur succès grâce à une réussite assez heureuse de Nadig.

Les Lucernois précèdent Grasshoppers d'une longueur. Face à Aarau, les Zurichois ont livré une première mi-temps remarquable au cours de laquelle Egli a inscrit le seul but de la rencontre. Par la suite, ce match des retrouvailles pour Hitzfeld et Wynton Rufer n'a pas tenu toutes ses promesses.

Dans le derby romand de la soirée suivi par 15 700 spectateurs, le Servette de Jean-Claude Donzé a, une nouvelle fois, été trahi par sa défense. Schällibaum, sur le premier but, et Kobel, auteur d'un blanc impardonnable sur le second, ont ouvert une voie royale à un Neuchâtel Xamax qui avait revêtu le bleu de chauffe.

Privé de Beat Sutter, son meilleur atout offensif, et soucieux de ne pas subir la même déroute que devant Young Boys, le champion en titre a songé avant tout à préserver ses arrières. Ainsi, ses exercices de temporisation dans les vingt dernières minutes n'auraient pas été reniés par la plus réaliste des équipes italiennes. Cette défaite à la Maladière replace les «grenat» sous la barre. Le Lausanne de «Bertine» Barberis se retrouve lui aussi à un point de la huitième place, occupée par Saint-Gall, placé pour la première fois sous la férule de Kurt Jara et vainqueur 2-0 de Young Boys.

Sans Thychosen et Antognoni, écartés..., et réduit à dix dans la dernière demi-heure après l'expulsion de Hartmann, Lausanne a bien failli quitter l'Altenburg avec les deux points. Mais comme à Bellinzone, les Vaudois ont été rejoints sur un penalty à la dernière minute, transformé par l'Allemand Remark. Encore un nouveau dossier à verser au contentieux qui oppose Barberis au corps arbitral. (Si)

Un duel entre l'Argovien Schär (à gauche) et Alain Sutter. Keystone

LES MATCHES EN BREF

Bellinzone-Sion renvoyé

GC-Aarau 1-0 (1-0)

Hardturm. 9800 spctateurs. **Arbitre:** Martino (Neukirch).

But: 8e Egli 1-0.

GC: Brunner; Imhof, In-Albon, Egli, Bianchi; Gren, Andermatt, Bickel, Alain Sutter (88e Sforza); (82e Stiel), Rufer.

Aarau: Hilfiker; Osterwalder; Schär, Tschuppert, Kilian; Van der Gijp (73e Daniel Wyss), Herberth, Thomas Wyss, Opoku Nti; Knup, Matthey (40e André Meier).

Notes: GC sans Koller et Halter (blessés), Aarau sans Böckli et Kühni (blessés).

Saint-Gall-Young Boys 2-0 (1-0)

Espenmoos. 7600 spectateurs. **Arbitre:** Sandoz (Peseux).

Buts: 9e Hegi 1-0. 74e Zamorano 2-0.

Saint-Gall: Grüter; Jurkemik; Irizik, Rietmann; Pitsch, Hegi, Piserchia (60e Braschler), Fischer, Hengartner; Metzler (85e Filomeno), Zamorano.

Young Boys: Zurbuchen; Wittwer, Hohl, Weber Hänzi; Jeitziner (75e Fimian), Limpar (82e Közle), Baumann, René Sutter; Nilsson, Zuffi.

Notes: Saint-Gall sans Gämperle et Alge (blessés), YB sans Maissen et Rapolder (blessés).

Lucerne - Lugano 2-1 (0-0)

Allmend. 9100 spectateurs. **Arbitre:** Klötzli (Mallerey-Bévilard).

Buts: 64e Leva 0-1. 72e Gretarsson 1-1. 86e Nadig 2-1.

Lucerne: Tschudin; Werli; Kaufmann, Birrer, Baumann; Friberg, Burri, Mohr, Müller; Bernaschina (46e Nadig), Gretarsson.

Lugano: Engel; Zappa; Ladner, Degiovannini, Jensen (79e Gatti); Sylvestre, Penzavalli, Elia, Colombo; Manfreda (61e Pelosi), Leva.

Wettingen-Lausanne 1-1 (0-1)

Altenburg. 2200 spectateurs. **Arbitre:** Bianchi (Chiasso).

Buts: 9e Bregy (penalty) 0-1. 89e Remark (penalty) 1-1.

Wettingen: Stiel; Rueda; Germann, Schepull; Kundert (13e Frei), Häusermann, Svensson (83e Bertelsen), Baumgartner, Hüsser; Peterhans, Remark.

Lausanne: Huber; Aeby (75e Tornare); Bissig, Fernandez; Hottiger, Herr, Bregy; Gertschen, Fiorina (63e Ohrel); Hartmann, Chapuisat.

Note; 58e expulsion de Hartmann (deux avertissements en une minute).

Xamax-Servette 2-1 (1-0)

Maladière. 15 700 spectateurs. **Arbitre:** Röthlisberger (Aarau).

Buts: 37e Mottiez 1-0. 54e Fasel 2-0. 83e Rummenigge (penalty) 2-1.

Xamax: Corminbœuf; Decastel; Fasel, Widmer, Ryf; Lei-Ravello (82e Thévenaz), Lüdi, Hermann; Mottiez, Zwicker, Smajic (91e Chassot).

Servette: Kobel; Grossenbacher; Hasler, Bamert, Schällibaum; Besnard, Cacciapaglia (74e Kok), Favre, Bonvin; Sinval, Rummenigge.

Classement

1. Lucerne	7	5	1	1	13- 8	11
2. Grasshoppers	7	4	2	1	13- 5	10
3. Bellinzone	6	3	2	1	12- 5	8
4. Xamax	7	2	4	1	13-13	8
5. Sion	6	2	3	1	6- 4	7
6. Wettingen	7	2	3	2	6- 7	7
7. Aarau	7	1	4	2	7- 7	6
8. Saint-Gall	7	3	0	4	13-17	6
9. Young Boys	7	2	1	4	12-13	5
10. Servette	7	2	1	4	13-16	5
11. Lausanne	7	1	3	3	6-11	5
12. Lugano	7	1	2	4	5-13	4

FOOTBALL ÉTRANGER

France: PSG gagne à Toulon

Résultats de la 8e journée: Toulon - Paris St-Germain 0-1. Toulouse - Bordeaux 1-1. Auxerre - Caen 3-0. Sochaux - Metz 1-0. St-Etienne - Monaco 0-1. Montpellier - Nantes 1-4. Strasbourg - Marseille 2-3. Nice - Cannes 2-1. Racing Paris - Laval 2-2. Lille - Lens 1-0. **Classement:** 1. Paris St-Germain 7/18. 2. Auxerre 8/16. 3. Bordeaux 7/15. 4. Sochaux 8/15. 5. Nantes 8/14. 6. Toulon 8/14. 7. Toulouse 8/14. 8. Marseille 8/13. 9. Nice 8/13. 10. Monaco 8/12. 11. Cannes 8/10. 12. Lille 8/10. 13. Montpellier 8/10. 14. Metz 8/9. 15. Racing Paris 8/8. 16. Laval 8/8. 17. Strasbourg 8/7. 18. Lens 8/5. 19. St-Etienne 8/3. 20. Caen 8/3. (Si)

Belgique: Saint-Trond résiste

3e journée: Standard de Liège - Beveren 1-0. Saint-Trond - Beerschot 2-1. Anderlecht - RC Malines 6-3. FC Malines - RWD Molenbeek 2-0. Antwerp - RC Genk 4-0. Lierse - FC Liège 1-4. Waregem - Cercle Bruges 2-2. Lokeren - Courtrai 0-0. FC Bruges - SC Charleroi 6-1. **Le classement:** 1. Anderlecht 6. 2. Saint-Trond 6. 3. FC Bruges 5. 4. FC Liège 5. 5. FC Malines 5. 6. Antwerp 5. (Si)

RDA: Rostock pas inquiété

2e journée: Hansa Rostock - Energie Cottbus 3-0. Carl Zeiss Iena - FC Karl-Marx-Stadt 2-1. Chemie Halle - Lokomotive Leipzig 1-0. Wismut Aue - Dynamo Berlin 2-2. Union Berlin - Sachsenring Zwickau 2-0. Rot-Weiss Erfurt - Stahl Brandenburg 3-0. Magdebourg - Dynamo Dresde 0-2. **Classement:** 1. Hansa Rostock et Dynamo Dresde 4. 3. Wismut Aue 3. 4. Chemie Halle 3. 5. Union Berlin et Rot-Weiss Erfurt 2. (Si)

RFA: carton de Stuttgart

Résultats de la 4e journée: Byer Leverkusen - Borussia Dortmund 2-0. SV Hambourg - Bayern Munich 0-1. VfB Stuttgart - Kickers Stuttgart 4-0. VfL Bochum - Bayer Ürdingen 1-1. Nuremberg - Waldhof Mannheim 1-0. Borussia Mönchengladbach - Werder Brême 4-1. Kaiserslautern - Hanovre 96 0-0. Karlsruhe - St. Pauli 3-1. Eintracht Francfort - Cologne 1-0. **Classement:** 1. Karlsruhe 4/7. 2. VfB Stuttgart 3/6. 3. Bayern Munich 3/5. 4. Bayer Leverkusen 4/5. 5. Cologne 4/5. 6. Bayer Ürdingen 4/5. 7. Werder Brême 4/5. 8. Waldhof Mannheim 4/4. 9. Borussia Mönchengladbach 4/4. 10. VfL Bochum 4/4. 11. Nuremberg 4/4. 12. SV Hambourg 4/3. 13. St. Pauli 4/3. 14. Kaiserslautern 4/3. 15. Borussia Dortmund 4/2. 16. Eintracht Francfort 4/2. 17. Kickers Stuttgart 4/2. 18. Hanovre 96 4/1. (Si)

Autriche: match au sommet sans vainqueur

6e journée: ASK Linz-Sturm Graz 2-1. Austria Vienne - St. Pölten 0-0. Austria Klagenfurt - Admira/Wacker Vienne 4-3. Vienna Vienne - Rapid Vienne 2-2. AK Graz - FC Tyrol 0-3. Vorwärts Steyr - Wiener SC 1-1. **Classement:** 1. Asutria Vienne 10. 2. St. Pölten 9. 3. FC Tyrol 8. 4. Admira/Wacker 8. 5. Steyr 7. Puis: 11. Sturm Graz 3. (Si)

Hollande: cinq matchs nuls

Première journée: Weendam - Zwolle 1-2. Willem II - Sparta Rotterdam 2-2. Venlo - Roda 2-2. Maastricht - Haarlem 1-1. Feyenoord Rotterdam - PSV Eindhoven 2-2. Volendam - Waalwijk 4-2. Bois-le-Duc - FC Twente 1-1. Utrecht - Groningue 3-2. Fortuna Sittard - Ajax Amsterdam 2-1. (Si)

Sandrine Bregnard: un titre inattendu

Kuharszky récidive

CHAMPIONNATS SUISSES

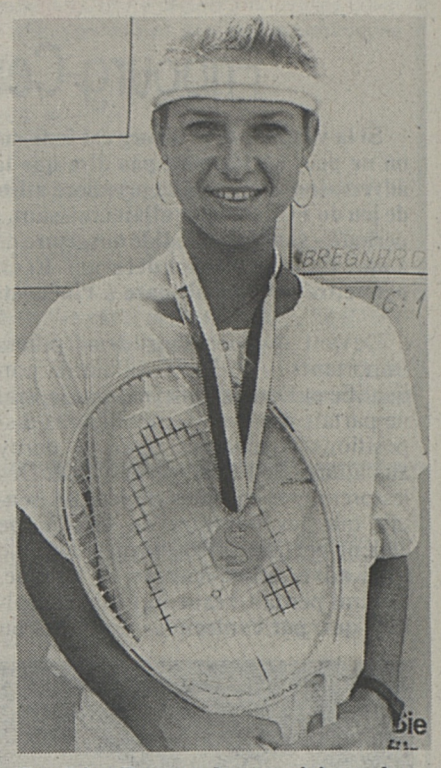
Les titres nationaux 1988 sont revenus à Olten, à Zoltan Kuharszky et à la surprenante junior Sandrine Bregnard. Vainqueur l'an dernier à Nyon et en décembre lors des championnats d'hiver de Langenthal, l'ex-Hongrois, âgé de 29 ans, a triomphé pour la troisième fois consécutive aux nationaux. En finale, il a battu Roland Stadler 4-6 7-6 6-1 6-3 en un peu plus de trois heures. Chez les dames, Sandrine Bregnard s'est imposée 6-4 6-1 devant Cornelia Marty.

Durant 90 minutes, «Gentleman» Kuharszky (il n'hésita pas à corriger des décisions des juges de ligne à l'avantage de son adversaire) ne fit pas figure de vainqueur potentiel. Après avoir enlevé la première manche, Stadler n'eut pas moins de six balles de set dans la seconde... Après les avoir sauvées, le joueur de Küsnacht redressa pourtant la situation en s'adjugeant le tie-break 7-1. Dès lors, il eut le match en main et enleva les deux sets suivants sans plus d'opposition.

Hertzog se blesse

Kuharszky, qui avait éliminé en demi-finale le junior genevois Marc Rosset (18 ans), est désormais invaincu depuis 15 matches aux championnats nationaux. Pour dominer le Romand, il avait utilisé une tactique fort simple: jouer sur son revers... Quant à Stadler, après avoir remporté la première manche face à Rolf Hertzog, il profita dans la seconde d'une blessure de son élève, victime d'une élongation dans la région de l'aine.

Dans le camp féminin, la jeune Bôloise Sandrine Bregnard (17 ans, classée P1), est une championne de Suisse inattendue. En finale, elle maîtrisa constamment son sujet face à la Zurichoise Cornelia Marty, en se détachant rapidement dans chacun des deux sets. Douzième joueuse du pays, la Neuchâteloise a mérité son titre, d'autant qu'elle a démontré posséder le jeu le plus attrayant des quatre demi-finalistes. On n'oubliera pas cependant que dix des seize meilleures joueuses du pays étaient absentes.



Sandrine Bregnard a su saisir sa chance. Keystone

Résultats

Simple messieurs, demi-finales: Roland Stadler (Dübendorf/A4/2) bat Rolf Hertzog (Urdorf/A6/3) 6-1 1-0 w.o. Zoltan Kuharszky (Küsnacht/A3/1) bat Marc Rosset (Genève/P1) 6-3 6-0. **Finale:** Kuharszky bat Stadler 4-6 7-6 6-1 6-3.

Simple dames, demi-finales: Sandrine Bregnard (Bôle/P1/5) bat Cristina Casini (Berne/P1/4) 6-3 6-3. Cornelia Marty (Zurich/P1/7) bat Mareke Plocher (Jona/P1/6) 2-6 6-4 6-2. **Finale:** Bregnard bat Marty 6-4 6-1.

Double messieurs, demi-finales: Kuharszky/Stadler (Küsnacht / Dübendorf/1) battent P.-A. Blondel/Faure (Lausanne/Perly) 7-5 6-2. Medem/Walder (Bamberg / Horgen/2) battent Oberer/Rosset (Cartigny / Genève/3) 6-4 6-3. **Finale:** Stadler/Kuharszky battent Medem/Walder 6-1 7-5.

Double dames, demi-finales: Cserepy/Plocher (Zurich / Jona/1) battent Gonzenbach/Vögeli (Rudolfstetten / Jona) 6-4 6-2. Zardo/Tschan (Giubiasco / Berne/2) battent Welte/Riniker (Leibstadt / Unterkulm) 6-2 6-2. **Finale:** Zardo/Tschan battent Cserepy/Plocher 6-1 4-6 6-2.

Double mixte, finale: Plocher - Della Piana (Jona/Schaffhouse/4) battent Tschan - Fresneda (Berne/Winterthour/2) 6-2 6-4. (Si)

Montréal: les jeunes font la loi

La finale du tournoi du circuit féminin de Montréal (315 000 dollars), opposera deux championnes de la nouvelle génération, l'Argentine Gabriela Sabatini (18 ans) à la Soviétique Natalia Zvereva (17 ans), qui ont imposé leur loi aux anciennes, Martina Navratilova (31 ans) et Chris Evert (33 ans). Gabriela Sabatini (No 4), qui n'a pas perdu un set depuis le début du tournoi, n'a laissé aucune chance à Chris Evert, qu'elle a dominée en deux sets (6-4 6-3). L'Américaine jouait pourtant son meilleur tennis, mais l'Argentine s'est montrée supérieure dans tous les compartiments du jeu.

Elle aura cependant fort à faire avec l'étonnante Soviétique Natalia Zvereva (No 6), qui, après un début de match hésitant, a donné la leçon à l'Américaine Pam Shriver, battue en deux manches également (7-5 6-3). Ayant parfaitement récupéré de ses fatigues de la veille – elle avait éliminé Martina Navratilova puis joué en double jusqu'à 23 heures – cette joueuse menue aux cheveux courts, a montré une assurance étonnante pour son âge, ne se laissant pas impresssionner par le métier de sa rivale, laquelle a mené 5-4 dans le premier set avant d'être débordée. (Si)

Cincinnati: finale Wilander-Edberg

A Cincinatti (Ohio), dans un tournoi du Grand Prix (415 000 dollars), la finale sera entièrement suédoise, entre les deux premières têtes de série, Stefan Edberg (No 1) et Mats Wilander (No 2). Ce sera le quinzième match entre les deux joueurs: Wilander mène 9-5 et a gagné trois des quatre derniers affrontements, dont le dernier et unique cette année, à l'Open d'Australie. Face à l'Américain Aaron Krickstein, Wilander s'acheminait vers une victoire facile lorsqu'il se relâchait et devait finalement avoir recours à un «tie-break» (6-2 7-6). Edberg par contre, face à son compatriote Anders Jarryd, n'a pas connu de problème majeur (6-3 6-4).

Drôle d'amateur!

A Livingstone (New Jersey) enfin, dans un autre tournoi du Grand Prix (125 000 dollars), André Agassi (no 1) devra en découdre en finale avec son surprenant compatriote Jeff Tarango (20 ans), un amateur classé 251e joueur mondial, qui avait refusé de passer professionnel l'an dernier. Tarango, étudiant à l'Université de Stanford (Californie), atteint pour la première fois de sa carrière une finale d'un tournoi de Grand Prix après avoir notamment éliminé le Yougoslave Slobodan Zivojinovic (No 2) en quarts de finale avant de battre péniblement l'Australien Youl (7-6 0-6 7-6). (Si)

PUBLICITÉ
TOP FITNESS FRIBOURG GIVISIEZ
☎ 037/26 36 66
Ouverture d'été
12 h. - 21 h. 45
Fitness - Sauna
Bain de vapeur

En ligue A, Neuchâtel Xamax a logiquement battu un bon Servette

Quand chacun, à sa place, joue son rôle

«Maintenant, nous sommes bien partis»: cette affirmation de Joël Corminbœuf résume l'état d'esprit qui régnait dans les vestiaires neuchâtelois après la logique victoire remportée sur un bon Servette (2-1). Ce n'était pas l'euphorie – le temps n'en est pas encore venu, mais une réelle satisfaction. Sans avoir atteint l'éclat des grands soirs de Coupe d'Europe, les champions suisses étaient conscients d'avoir livré une performance plus conforme à leur rang, à leurs moyens et à leurs ambitions que lors des précédentes sorties à la Maladière. Surtout, ils avaient retrouvé l'assise défensive indispensable à l'équilibre collectif et sans laquelle toute progression est impossible.

«Aujourd'hui, les gars sont bien restés derrière, à l'inverse du match contre Young Boys où tout le monde se ruait à l'attaque. Chacun a pensé à son rôle défensif et, si nous continuons comme ça, c'est super. Maintenant, je crois que nous sommes bien partis». Cette discipline défensive, qui ne concerne évidemment pas les seuls arrières, a porté ses fruits face à une équipe genevoise au potentiel offensif énorme, en dépit de l'absence de Fargeon et Eriksen. Malgré la classe et l'abattage de Rummenigge, les Servettiens ne se sont créé que deux véritables occasions en première mi-temps, Corminbœuf refusant à Bamert (44e) une égalisation malvenue juste avant que Kobel, en un fantastique réflexe, empêche Lei-Ravello de doubler la mise. Jouant leur va-tout dans la dernière demi-heure, ils firent planer un danger plus soutenu, mais un tantinet confus, devant les buts neuchâtelois. Il leur fallut néammoins un penalty pour trouver la faille par «Kalle».

Rummenigge: une chance pour les jeunes

L'Allemand a d'ailleurs été à la hauteur de sa réputation à la maladière et le gardien de l'équipe nationale lui rendait un hommage: «Ceux qui ont prétendu, à son arrivée, qu'il était venu en Suisse vivre une retraite dorée, se sont complètement trompés. Il l'a encore prouvé ce soir même si Widmer a fait un très bon match contre lui. Pour moi, il reste un «tout grand», comme l'était Stielicke. C'est la grande classe et, pour les jeunes de Servette, c'est une chance de jouer avec un footballeur pareil; une chance que nous avons perdue avec la retraite d'Ueli».

Le Bavarois a, en effet, été de tous les coups. Avant-centre nominal, il a été le véritable maître à jouer des «grenats» et leur élément le plus percutant. Il l'aurait peut-être été plus encore si le virtuose Sinval, amoureux du ballon, consentait parfois à le «lâcher» une fraction de seconde plus tôt. Il a montré la voie mais il n'a été que partiellement suivi au sein d'une formation qui n'a, elle, pas encore trouvé son équilibre défensif.

«C'est une bonne équipe qui a un peu tendance à avoir les mêmes défauts que nous avons parfois», disait Patrice Mottiez. «Mais notre succès est mérité même si nous avons un peu souffert à la fin après le penalty. Mais nous avons tout de même dominé la majeure partie de la rencontre et, jusqu'au but servettien, nous avions les choses bien en main».

Le public de la Maladière en eut donc pour son plaisir car le match fut de bonne qualité, grâce à un Xamax en nette progression mais aussi grâce à Servette. Corminbœuf, qui avait eu un geste de dépit envers les spectateurs, à la mi-temps, contre Young Boys, le soulignait avec satisfaction: «C'est surtout dans les moments difficiles qu'on a besoin du public. Ce soir, il a été fantastique et il a parfaitement tenu son rôle». Mais si Xamax a gagné et retrouvé une bonne partie de ses moyens et de son assurance, c'est aussi et surtout parce que, sur le terrain, chacun a joué, à sa place, son rôle. Avec un libero se préoccupant d'abord d'assurer la couverture; ce qui ne l'a pas empêché d'«offrir» le premier but à Mottiez; avec un latéral gauche qui s'est d'abord soucié de «boucler» Sinval, et a néammoins participé à l'action amenant le deuxième but; avec un latéral droit qui mis Bonvin sous l'éteignoir avant de marquer lui-même le deuxième. Et ainsi de suite, en terminant par Servette qui s'est retiré battu mais qui, à l'instar de Rummenigge ou d'un très bon Cacciapaglia, était d'abord venu pour jouer au football et non pour truquer, tricher ou «taper» dans le tas. Comme disait Fasel, «il lui manque un petit quelque chose pour que les résultats suivent». Mais quand elle le possédera, l'équipe servettienne jouera, elle aussi, son rôle, pas n'importe lequel, mais l'un des premiers.

Marcel Gobet

Schällibaum intervient une fraction de seconde trop tard et ne peut empêcher Patrice Mottiez d'ouvrir la marque. ASL

Deux buts «fribourgeois»

La cohorte de supporters fribourgeois qui font régulièrement le déplacement de la Maladière – «On est un peu chez nous» – ont eu une satisfaction supplémentaire samedi puisque les deux buts xamaxiens ont été marqués par Patrice Mottiez et Daniel Fasel.

En raison de la blessure de Lüthi et de la suspension de Sutter, le Moratois était ailier droit et Gress a pu, si nécessaire, se convaincre une fois de plus de la valeur que représente un élément de cette qualité et d'une polyvalence rare. Mottiez a énormément couru, cherchant sans cesse à créer des brèches dans la défense genevoise, et il a fini extrêmement fatigué: «Dans le dernier quart d'heure, je n'en pouvais plus. Il y a un certain temps que je n'avais pas joué en attaque et j'ai eu un peu de peine au début». On l'a vu à sa première occasion (11e): servi dans l'axe par Hermann, il a bien pivoté mais a mal cadré son tir. Ce n'était que répétition et partie remise: sur une ouverture parfaite de Decastel, il résistait à Schällibaum et trompait Kobel (37e). En deuxième mi-temps, toujours à l'affût, il profitait d'une hésitation genevoise mais son violent tir à angle fermé était renvoyé par Kobel: «C'était plus une erreur adverse qu'une occasion; mais c'est sans importance puisque, sur le renvoi, Daniel a marqué». Cette saison, Mottiez a donc déjà joué en défense, au milieu et en attaque. «Ça ne me change pas beaucoup», dit-il en souriant, «et ça ne me dérange pas. Je dirais même que j'aime assez jouer partout car chaque poste a son attrait. De toute façon, j'ai l'habitude».

S'il est une habitude que Fasel était en train de perdre, c'est celle de commencer le match. Même s'il ne la criait pas sur les toits, car tel n'est pas son tempérament, sa joie était pourtant intense, sans entamer sa lucidité: «Nous avons eu un peu de peine au début, ce qui est normal car nous nous étions «loupés» la dernière fois. J'étais un peu crispé en première mi-temps mais cette crispation a complètement disparu en deuxième». Il n'y a pas besoin d'aller en chercher la raison bien loin: son but, sur un tir dont Kobel a mal estimé la violence et la trajectoire (53e). «Même si c'est un drôle de but, ça fait plaisir et ça donne un supplément de confiance, au bon moment».

Après son remarquable dernier championnat, le Broyard a connu des moments pénibles en ce début de saison avec un retour sur le banc des remplaçants pour des motifs qui n'étaient pas toujours clairs, équitables, voire cohérents. «Maintenant ça va mieux. L'entraîneur me fait entrer à chaque match. Au Hardturm, j'ai joué trente-cinq minutes et j'ai bien joué. C'est peut-être ce qui l'a amené à modifier l'équipe et à mettre Patrice en attaque. Mais, si j'avais été mauvais contre GC, ce n'est probablement pas moi qui aurait entamé le match contre Servette. Peut-être Frédéric...» La voie est donc tracée, pour l'un et pour l'autre, et la recette connue: travailler, serrer les dents en attendant sa chance et ne pas la rater quand elle se présente.

M.G.

AFF: Domdidier gagne à Morat

2e ligue

Fétigny-Richemond	1-2
Morat-Domdidier	0-3
Ueberstorf-Farvagny	2-3
Belfaux-Guin	1-3
Marly-Courtepin	3-1

3e ligue

Groupe I	
Sâles-La Tour/Trême	1-1
Romont-Charmey	5-2
Châtel II-Attalens	0-0
Semsales-Ursy	0-0
Broc-Vuisternens/Rt	2-0
Bulle II-Vuadens	2-1
Groupe II	
Granges-Pac.-Et. Sports	1-0
Corminbœuf-Vuisternens/O.	0-3
Le Mouret-Villars/G.	1-2
Onnens-Ep. Arconciel	1-1
Lentigny-Givisiez	0-1
Groupe III	
Schmitten-Plasselb	2-2
Chevrilles-Tavel	7-3
Planfayon-Wünnewil	1-3
Groupe IV	
Noréaz-Rosé-Ponthaux	1-2
Dompierre-Cugy	4-4
Montagny-US Ch.-Villeneuve	2-2
Montbrelloz-Estavayer	3-5
Aumont-Saint-Aubin	0-7
Vully-Prez	1-1

4e ligue

Groupe I	
Siviriez II-Grandvillard Ib	2.3
Vuisternens/Rt II-Rue	3-3
Bossonnens-Remaufens	0-4
Le Crêt Ia-Porsel	3-1
Mézières-Promasens	1-2
Groupe II	
Riaz-Le Crêt Ib	0-8
Gruyères-Broc II	3-0
La Tour II-Vaulruz	1-1
Grandvillard Ia-Le Pâquier	0-0
Echarlens-Sâles II	6-1
Groupe III	
Ep.-Arconciel II-Marly IIa	2-10
Matran-Le Mouret II	3-0
Gumefens-La Roche	1-4
Groupe IV	
Billens-Neyruz	1-4
Cottens-Villarimboud	2-1
Villars/G. II-Romont II	1-6
Châtonnaye-Farvagny IIb	8-2
Groupe V	
Wünnewil II-Planfayon II	2-1
Ueberstorf IIa-Heitenried II	1-1
Dirlaret II-Brünisried	0-1
Tavel II-Chevrilles II	3-3
Bösingen-Schmitten II	1-2
Groupe VI	
Courtepin IIa-Vully II	4-2
Givisiez II-Guin III	1-8
Courgevaux-Belfaux II	2-0
Marly IIb-Cormondes Ib	0-0
Etoile Sport II-Morat II	0-4
Groupe VII	
Prez II-Schoenberg	2-7
Léchelles-Beauregard II	3-2
Grandsivaz-Misery/Courtion	3-1
Noréaz-Rosé II-Montagny II	1-1
Domdidier II-Dompierre II	5-2
Grolley-Courtepin IIb	0-2
Groupe VIII	
Cheyres-Morens	2-2
St-Aubin II-Portalban II	1-2
Gletterens-Murist	2-1
Middes-Estavayer II	5-3
Cugy II-Montet	3-1
Bussy-Fétigny II	1-1

5e ligue

Groupe VI	
Brünisried II-Ueberstorf III	7-0
Chiètres II-Schmitten III	2-1
St-Antoine II-St-Sylvestre II	4-0
Plasselb II-Alterswil	9-0
Groupe VII	
Estavayer-Gibl. Ia-Lentigny II	6-0
Massonnens Ib-Onnens II	2-8
Villaz II-Ecuvillens II	2-2
Villarimboud II-Cottens II	2-6
Neyruz II-Autigny II	2-4
Groupe VIII	
Montet II-Cugy III	3-1
Ménières-Aumont II	3-5
US Cheiry-Vil. II-Montbrelloz II	8-3
Vallon-Nuvilly	1-1
Morens II-Cheyres II	0-1

Coupe fribourgeoise des juniors

Juniors A	
Tavel-Fribourg	2-1
Cressier-Schmitten	2-5
Ueberstorf-Chevrilles	7-3
Juniors B	
Bulle-Montbrelloz	3-0
Fribourg-Cormondes	11-0
USBB-Planfayon	2-5
ASBG-Estavayer/Lac b	4-5
Marly-Villars	0-2
Grandvillard-Attalens	1-6
Lentigny-Charmey	10-0
Morat-Broc	7-0
Juniors C	
Tavel-Fribourg	0-6
Gruyères-La Tour	2-10
Bulle-Le Crêt	7-0
Gumefens-Lentigny	1-7
Juniors D	
Wünnewil-Chevrilles	6-6 2-3 ap. pen.
Morat-USBB b	4-0
Vaulruz-Bulle	9-2
Bossonnens-Romont a	3-0 forfait pas présenté

Coupe fribourgeoise des seniors

Tour éliminatoire	
Guin-Bösingen	4-1
Chiètres-Montbrelloz	3-0
Marly-Noréaz/R.	1-3
Planfayon-Tavel	1-10
Plasselb-Farvagny	1-3
Vully-Domdidier	3-1
Gumefens-Ueberstorf	1-3
Heitenried-Richem.	4-4 9-7 ap. pen.
Etoile Sport-Cottens	4-3
Beauregard-Romont	5-4
Ep.-Arconciel-Montet	6-2
Belfaux-Granges/Pac.	4-1
Matran-Vallon	3-4
Schmitten-Siviriez	4-0
Morat-St-Antoine	3-1
Vuisternens/Rt-Semsales	2-1
Stade Payerne-Portalban	8-9 ap.pen.

Quatre clubs de ligue B éliminés

COUPE DE SUISSE

Marqué par l'entrée en lice des équipes de ligue nationale B, le deuxième tour principal de la Coupe de Suisse a fait quatre victimes, dont trois romandes, dans leur rang. La Chaux-de-Fonds est ainsi tombée à Delémont, Martigny à Rarogne, UGS à Savièse (5-1!) et Chiasso à Buochs.

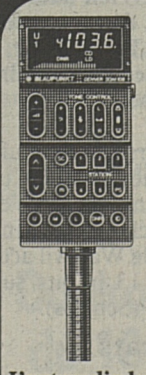
Voici les résultats

Leytron (1) - Malley (B) 1-2 (0-0). Echichens (2) - Etoile Carouge (B) 2-5 (1-2). Monthey (1) - Renens (B) 0-4 (0-0). Signal Bernex (2) - Stade Lausanne (1) 2-3 (0-0). Stade Payerne (2) - Yverdon (B) 0-2 (0-1). Bassecourt (2) - Colombier (1) 0-4 (0-0 0-0). a.p. Moutier (1) - Bienne (B) 2-3 (1-1). Fribourg (1) - Central (1) 3-2 (2-1). Portalban (2) - Superga (2) 3-3 (1-1 2-2) a.p., 4-3 aux penaltys. Rarogne (1) - Martigny (B) 1-0 (0-0 0-0) a-p. Bex (2) - Meinier (2) 4-2 (1-0). Collombey-Muraz (3) - Montreux (B) 0-5 (0-1). Delémont (1) - La Chaux-de-Fonds (B) 4-3 (2-3 3-3) a.p. Klus-Balsthal (1) - Laufon (1) 1-2 (1-0). Oberwil (2) - FC Bâle (B) 0-5 (0-2). Langenthal (2) - Muri (1) 4-2 (1-1). Sarmenstorf (3) - Old Boys Bâle (B) 0-2 (0-1). Oensingen (2) - Olten (1) 1-2 (1-0). Berthoud (1) - Suhr (1) 1-1 (0-1 1-1) a-p., 4-5 aux penaltys. Kilchberg (1) - Winterthour (B) 0-4 (0-1). Beringen (2) - Coire (B) 2-3 (2-1). Hochdorf (2) - Morobbia (2) 1-1 (0-1 1-1) a.p., 4-5 aux penaltys. Morbio (2) - Tuggen (1) 2-2 (1-0 1-1) a.p., 3-4 aux penaltys. Buochs (1) - Chiasso (B) 1-1 (1-1 1-1) a.p., 4-2 aux penaltys. Altdorf (1) - Ascona (1) 3-1 (3-0). Brugg (2) - Rapid Ostermundigen (1) 2-0 (0-0). Sursee (2) - SC Zoug (B) 2-4 (2-2 2-2) a.p. Grand-Lancy (1) - Aigle (1) 3-2 (3-1). Beauregard Fribourg (1) - Le Locle 2-1 (2-1). Gerlafingen (2) - Soleure (1) 1-2 (0-1). Töss (2) - Herisau (1) 1-0 (1-0). Dübendorf - Schaffhouse (B) 0-2 (0-1). Wetzikon (2) - Altstätten (1) 1-1 (0-1, 1-1) ap. prol., 1-4 aux tirs au but. Effretikon (3) - Amriswil (2) 0-1 (0-0). Wädenswil (2) - Red Star (1) 2-4 (1-2). Lerchenfeld (2) - Breitenbach (1) 1-0 (1-0). Folgore Lausanne (1) - CS Chênois (B) 0-1 (0-1). Savièse (2) - UGS (B) 5-1 (1-1). Fully (1) - Châtel-Saint-Denis (1) 2-3 (1-2 2-2) a.p. Saint-Blaise (2) - Granges (B) 0-3 (0-1). Boudry (1) - Bulle (B) 0-7 (0-2). Dürrenast (2) - Lyss (1) 0-3 (0-1). Bremgarten (2) - Baden (B) 2-3 (2-1). Grünstern Ipsach (2) - Thoune (1) 0-9 (0-5). Rorschach (1) - Zurich (B) 0-8 (0-3). Interclub Zurich (3) - Frauenfeld (1) 2-3 (0-1). Bülach (2) - Schwammendingen (2) 1-0 (0-0). Einsiedeln (1) - Locarno (B) 1-6 (0-2).

(Si)

PUBLICITÉ

BLAUPUNKT



NOUVEAU Blaupunkt Denver SQM 108.

Appareil Fr. 558.– net, sans montage.

L'autoradio le plus sûr du monde.
Module de commande amovible sur col de cygne = antivol parfait (retirez le module en quittant la voiture et emportez-le avec vous)! OUC stéréo/OM/OL, chercheur d'émetteurs, Scan, 20 mémoires, 4×25 W. Extension possible: lecteur CD CDP 05 ou lecteur de cassettes CCP 08.

Le son sans frontières. Chez nous:

CENTRE RIESEN
Route de Morat 130 / Granges-Paccot
Fribourg Tél. 037 / 26 27 06

Argent pour Laurence Antonietti

Sturny: deux titres

Quatrième aux Jeux olympiques de Montréal, le vétéran Toni Müller, de Meilen, a créé une surprise lors des championnats suisses qui se sont déroulés pendant le week-end à Zurich-Albisgüetli. Dans le match aux trois positions au petit calibre, il a en effet battu le favori, le Fribourgeois Norbert Sturny, qui avait entamé la finale avec deux points d'avance et qui a perdu un titre qui lui était promis à cause d'une très mauvaise dernière passe. Au tir de vitesse au pistolet, en revanche, Schneider et Küchler, déjà qualifiés pour Séoul, ont «réglé l'affaire» à deux, Schneider s'imposant grâce à une deuxième série parfaite de cent points.

TIR

Sturny s'est néanmoins consolé, si l'on peut dire, en enlevant deux titres aux positions: celui en position couchée à 300 m, et celui au petit calibre à genou. Outre Irène Dufaux-Suter, qui a confirmé sa valeur et sa forme, une autre Fribourgeoise s'est distinguée samedi en enlevant la médaille d'argent du tir sportif au pistolet, Francine Antonietti, de Lugnorre.

Voici les principaux résultats:

Match aux trois positions à 300 m: 1. Heinz Bräm (Urdorf) 1153; 2. Benno Schmid (Wittenbach) 1146; 3. Martin Billeter (Frauenfeld) 1140; 4. Norbert Sturny (Tavel) 1140; 5. Ueli Sarbach (Erlenbach) 1139; 6. Pierre-Alain Dufaux (Fribourg) 1137.

Match en position couchée à 300 m: 1. Sturny 592; 2. Schmid 590; 3. Pascal Luyet (Jussy) 588.

Pistolet libre: 1. Roman Harzenmoser (Berhardzell) 655; 2. Erwin Hilber (Gottlieben) 645; 3. Paul Schneider (Rhäzüns) 640; 4. Jean-Claude Robert (Chancy) 634.

Pistolet de gros calibre: 1. Hans Bürkli (Untervaz) 591; 2. Hansruedi Schneider (Zollbrück) 590; 3. Sigisbert Schnyder (Rothenburg) 586.

Messieurs. Petit calibre. Match aux trois positions: 1. Toni Müller (Meilen) 1256,4 (1161/95,4); 2. Norbert Sturny (Tavel) 1256,1 (1163/93,1); 3. Heinz Bräm (Urdorf) 1255,1 (1156/99,1); 4. Hansueli Minder (Zurich) 1253,3 (1161/92,3); 5. Benno Schmid (Wittenbach) 1252,2 (1157/94,2). Puis: 8. Willy Lorétan (Courtepin) 1246,0 (1154/92,0).

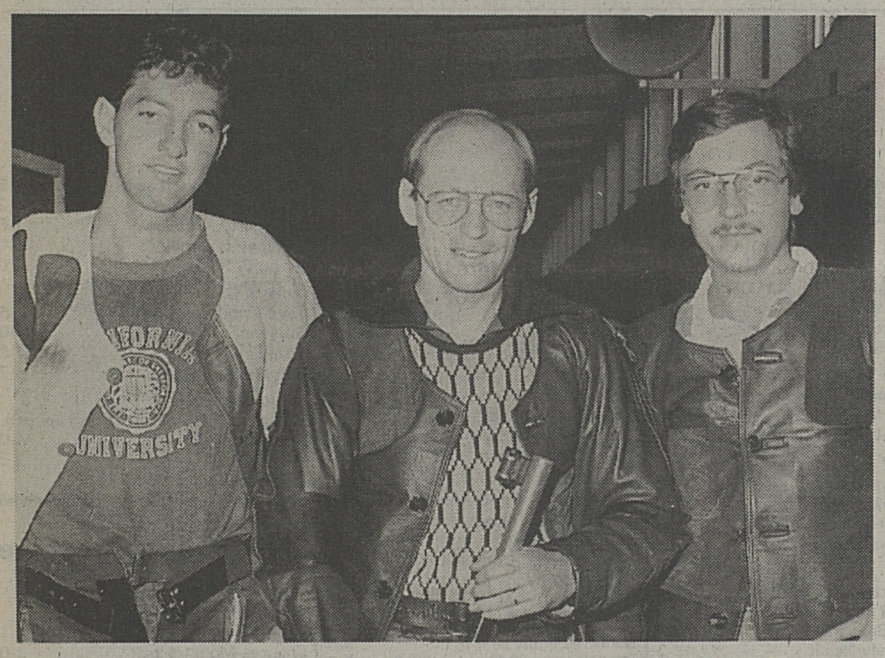
Petit calibre. Debout: 1. Bräm 379; 2. Müller 376; 3. Schmid 376/94. **A genou:** 1. Sturny 395; 2. Chasrles Jermann (Dittingen) 392; 3. André Jahn (Schwerzenbach) 391.

Pistolet de tir rapide: 1. Hansruedi Schneider (Zollbrück) 693 (593/100); 2. Toni Küchler 691 (594/97); 3. Otto Keller 689 (590/99); 4. Hans Bükli (Untervaz) 685 (587/98); 5. Marcello Ansermet (Novaggio) 684 (585/99).

Juniors. Petit calibre. Match en position couchée: 1. Roger Kellenberger (Rebstein) 593; 2. Peter Birchler (Erstfeld) 590/99/97; 3. Reinhard Graf (Ramsen) 590/99/96.

Match aux trois positions: 1. Joël Stegmann (Boncourt) 573/98; 2. Jürg Niebecker (Meilen) 573/97; 3. Andreas Zumbach (Baar) 571.

Dames. Pistolet sportif: 1. Denise Egloff (Uitikon) 677; 2. Francine Antonietti (Lugnorre) 672; 3. Eliana Domeniconi (Lugano) 666. (Si)



Anton Müller entouré de Sturny (à gauche) et Bräm, troisième. Keystone

Un succès de Jeanneret aux Rangiers

Tarrès, bien sûr

Le «roi de la montagne» Fredy Amweg n'a pu défendre ses chances face à ses rivaux français lors de la course de côte Saint-Ursanne - Les Rangiers. Dans la deuxième manche en effet, Amweg a dû abandonner en raison de problèmes de moteur. Vieil habitué de l'épreuve et d'ailleurs détenteur du record absolu, Marcel Tarrès s'est une nouvelle fois imposé, ce qui est loin de constituer une surprise.

AUTO-MOBILISME

En voitures de course de formule 3, catégorie très disputée, Rolf Kuhn, déjà vainqueur d'Ayent-Anzère, s'est à nouveau imposé au classement intermédiaire, le coureur de Wattwil accuse encore un retard de 13 points sur le leader Jakob Bordoli (Schiers).

Résultats

Voitures de série. Groupe N. Classe A: 1. Jürg Strasser (Berne), Toyota Corolla. **Classe B:** 1. Werner Hagi (Wünnewil), Peugeot 205 GTI. **Classe C:** 1. Balthasar Kamm (Weesen), VW Golf. **Classe D:** 1. Hermann Roth (Ebnat-Kappel), Renault 5 GT. **Groupe N-GT. Classe B:** 1. Carlo Lusser (Baar), Honda CRX. **Classe F:** 1. Rolf Madörin (Bottmingen), Porsche 944. **Positions:** 1. Lusser 143. 2. Madörin 139. 3. Strasser 127. 4. Kamm 118.

Voitures spéciales. Groupe A. Jusqu'à 1300 cmc: 1. Charles Frésard (Saignelégier), Toyota Starlet. **Jusqu'à 1600 cmc:** 1. Christoph Lötscher (Bienne), Toyota Corolla. **Jusqu'à 2000 cmc:** 1. Edy Kamm (Niederurnen), VW Golf. **Jusqu'à 3000 cmc:** 1. Francis Dosières (Fr), BMW M3. 2. Hansjürg Dürig (Riggisberg), BMW M3. **Plus de 3000 cmc:** 1. Claude-François Jeanneret (Romont), Ford Sierra Cosworth. **Groupe B:** 1. Daniel Josseron (Begnins), Opel Manta. **Positions:** 1. Kamm 140. 2. Dürig 137. 3. Dieter Faller (Arlesheim), Opel Manta.

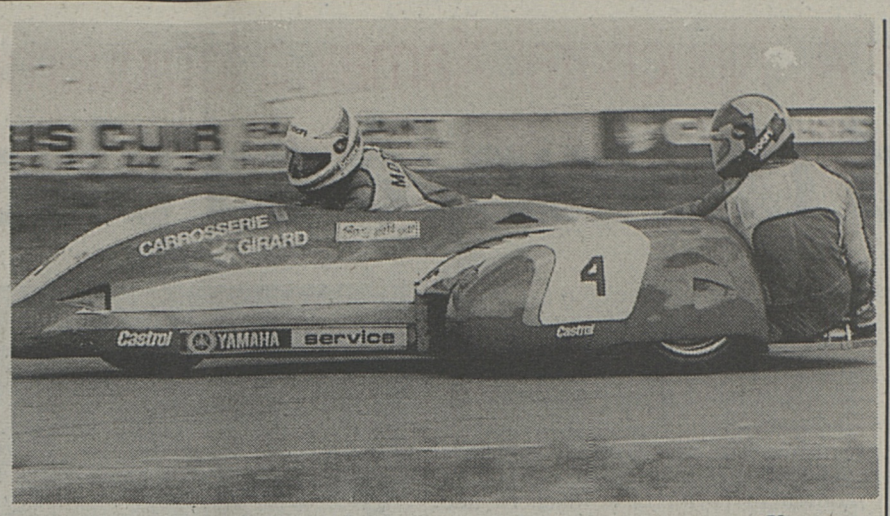
Voitures de sport. Sports 2000: 1. Fritz Betschart (Zurich), Tiga. **Groupe C. Jusqu'à 1600 cmc:** 1. Marco Heer (RFA), PRC. **Jusqu'à 2000 cmc:** 1. Philippe Carbellay (Martigny), Lucchini. **Plus de 2000 cmc:** 1. Walter Pedrazza (Aut) PRC.

Voitures de course. Formule 3: 1. Rolf Kuhn (Wattwil), Reynard. 2. Jo Zeller (Oetwil am See), Ralt. 3. Jakob Bordoli (Schiers), Martini. 4. Bernard Thuner (Signy), Dallara. 5. Ruedi Schurter (Marthalen), Reynard. 6. Pierre Hirschi (Cernier), Dallara. **Positions:** 1. Bordoli 117. 2. Kuhn 104. 3. Thuner 96. 4. Zeller 75. **Série 3:** 1. Marcel Tarrès (Fr), BMW Formule 3, 3'46"85 (159,933 km/h., vainqueur du jour, record du parcours avec 1'51"80 lors de la première manche). (Si)

CYCLISME

Eric Boyer chez Z-Peugeot

Le Français Eric Boyer (Système U), cinquième du dernier Tour de France, sera en 1989 le coleader, avec son compatriote Ronan Pensec, de la formation Z-Peugeot. Boyer (24 ans) a signé un contrat d'un an. (Si)



Battus samedi, Clerc et Rossier se sont imposés dimanche. Keystone

Fribourgeois sur le podium à Most

Grandjean, Papaux Jaquier et Vasta

Les 10e et 11e manches du championnat suisse, disputées en Tchécoslovaquie sur le circuit de Most, ont désigné des vainqueurs quelque peu différents de ceux de Dijon à défaut d'apporter des changements notables aux classements intermédiaires. A une course de la fin, deux pilotes sont d'ores et déjà assurés du titre de champion suisse: Edwin Weibel en «superbike» et l'équipage Clerc-Rossier en «side-cars».

Dans les autres catégories l'incertitude subsiste. Concise constituera l'ultime étape du championnat suisse, une course de côte que certains pilotes entendent boycotter en raison des incidents de l'an dernier.

Promo-Cup: 1. Samuel Burkart (Killwangen), Yamaha, 15 t. en 31'02"42 (118,88 km/h.). 2. Heinz Schädler (Triesenberg), Yamaha, 31'06"49. 3. Beat Muff (Niederdorf), Yamaha, 31'12"86.

Sport-Production. Junior: 1. Jean-Pierre Monney (Belmont), Suzuki, 16 t. en 30'46"69 (127,88 km/h.). 2. Roland Oschwald (Mülligen), Suzuki, 30'47"06. 3. Marcel Mai (Noville), Suzuki, 31'21"09.

Elite. 125 cmc: 1. Othmar Schuler (Hombrechtikon), MBA, 20 t. en 35'36"53 (136,89 km/h.). 2. Klaus-Dieter Kindle (Triesen), Honda, 36'22"44. 3. Josef Amstutz (Stans), Honda, 36'43"49.

250 cmc: 1. Roger Kellenberger (Jona), Yamaha, 20 t. en 39'00"16 (126,15 km/h.). 2. Benoît Grandjean (Romont), Honda, 39'02"82. 3. Ruedi Gächter (Bischofszell), Yamaha, 39'03"98.

Superbike: 1. Christian Monsch (Pragg-Jenaz), Honda, 20 t. en 38'59"44 (126,18 km/h.). 2. Yves Briguet (Lens), Yamaha, 39'01"15. 3. Jean-Luc Papaux (Romont), Suzuki, 39'03"45.

Sport-Production: 1. Martin Wälti (La Lenk), Suzuki, 20 t. en 39'01"73 (126,06 km/h.). 2. Robert Cheseux (Vugerens), Suzuki, 39'51"63. 3. Joël Jaquier (Prez-vers-Siviriez), Suzuki, 39'56"34.

Side-cars: 1. Müller - «Kari» (Neudorf), Seymaz-Kawasaki, 15 t. en 30'34"79 (120,67 km/h.). 2. Clerc - Rossier (Palézieux-Gare), Seymaz-JPX, 31'21"90. 3. Grünig - Burri (Steffisburg), à 1 t.

Résultats de dimanche

Promo-Cup: 1. Martial Ischer (Bôle), Yamaha, les 15 tours en 31'00"59 (118,99 km/h.). 2. Ivan Duc (Villars), Yamaha, 31'02"45. 3. Rolf Ammann (Hauptwil), Yamaha, 31'14"87. **Les positions après 10 des 11 courses:** 1. Andreas Wittenwiler (Wattwil), Yamaha, 125 points. 2. Schädler 119. 3. Ischer 101.

Production sport. Juniors: 1. Hubi Keller (Grosswangen), Honda, les 17 tours en 29'53"58 (139,90 km/h.). 2. Monney 29'54"89. 3. Mai 30'45"93. **Les positions après 11 des 12 courses:** 1. Monney 147. 2. Mai 134. 3. Oschwald 124.

Elite. 125 cmc: 1. Schuler, les 20 tours en 36'00"50 (136,64 km/h.). 2. Kindle 36'21"41. 3. Amstutz 36'26"22. **Les positions après 11 des 12 courses:** 1. Kindle 129. 2. Roberto Dalessi (Avegno), Honda, 117. 3. Amstutz 105.

250 cmc: 1. Hans Vontobel (Greifensee), Yamaha, les 20 tours en 34'25"46 (142,92 km/h.). 2. Marcel Kellenberger (Jona), Yamaha, 34'31"56. 3. Benjamin Vasta (Châtel-Saint-Denis), Honda, 34'32"30. **Les positions après 11 des 12 courses:** 1. Gächter 135. 2. Vasta 118. 3. Sere Theodoloz (Genève), Armstrong 101.

Superbike: 1. Edwin Weibel (Dallenwil), Mühlebach-Honda, les 24 tours en 40'41"20 (145,11 km/h.). 2. Felix Beck (Münchenstein), Kawasaki, 41'02"78. 3. Toni Rohrer (Sachseln), Suzuki, 41'21"64. **Les positions après 11 des 12 courses:** 1. Weibel 151 (d'ores et déjà assuré du titre). 2. Briguet 122. 3. Monsch 110.

Sport-Production: 1. Weibel, les 20 tours en 33'54"01 (145,13 km/h.). 2. Monsch 34'10"32. 3. Rohrer 34'19"59. **Les positions après 11 des 12 courses:** 1. Rohrer 131. 2. Jaquier 118. 3. Weibel 114.

Side-cars: 1. Clerc - Rossier, les 15 tours en 26'30"83 (139,17 km/h.). 2. Müller - «Kari» 26'31"41. 3. Hugentobler - Lützelschwab (Bâle), LCR-Kawasaki, à un tour. **Les positions après 9 des 10 courses:** 1. Clerc - Rossier 51 (d'ores et déjà assurés du titre). 2. Müller - «Kari» 41. 3. Hugentobler - Lützelschwab 20. (Si)

MOTO-CROSS

Les frères Hüsser victorieux en RFA

Holzgerlingen (RFA). Championnat du monde des side-cars. 1re manche: 1. Hüsser - Hüsser (Lie), VMC-KTM. 2. Nielsen - Bitsch (Da), VMC-Zabel. 3. Fuhrer - Stettler (S), VMC-Kawasaki. 4. Van Heughten - Hoormann (Ho/RFA), EML-KTM. 5. Mécène - Morgan (Fr), EML-Kawasaki. 6. Garhammer - Haas (RFA), EML-Jumbo. Puis: 8. Huwyler - Käser, EML-KTM. 21. Schwendimann - Ziswiler, EML-Kawasaki. **2e manche:** 1. Netterscheid - Hassold (RFA), VMC-Zabel. 2. Nielsen. 3. Heughten. 4. Garhammer. 5. Fuhrer. 6. Huwyler. Puis: 11. Herren - Schlienger, EML-Hondsa. 17. Hüsser, 19- Schwendimann.

Classement du championnat du monde (après 18 manches sur 24): 1. Hüsser 258. 2. Netterscheid 198. 3. Fuhrer 165. 4. Muller - Van Heek - Godschalk (Ho) 164. 5. Nielsen et Timmermans - Verhagen (Ho) 156. 7. Huwyler - Huwyler - Käser 127. Puis: 12. Graf - Schärer - Käser 73. 27. Herren 18. 34. Schwendimann - von Allmen - Ziswiler 7.

HOCKEY SUR GLACE

Gottéron-Dukla 5-13

Dur, dur...

Samedi en fin d'après-midi, 700 curieux s'étaient rendus à la patinoire communale où Gottéron accueillait la prestigieuse formation de Dukla Jihlava. S'étant déplacés pour une tournée avec tous leurs internationaux, les Tchèques mirent rapidement les choses au point en empochant le premier tiers par 7-2. Les deux autres tiers ne furent guère différents dans leur déroulement (5-1 et 3-0).

Les trois buts fribourgoies ont été inscrits par Bernhard Hofstetter (9e), Montandon (12e) et Lüdi (38e). A noter qu'à la 30e minute sur le score de 2-10, le portier Dino Stecher laissait sa place à Eltschinger. Gottéron évoluait sans son international Patrice Brasey et sans Christian Hofstetter tous deux blessés.

Gottéron: Stecher (31e Eltschinger); Lacroix, Petrini; Staub, K. Pfeuti; U. Pfeuti, Descloux, Rotzetter, Montandon, Sauvé; Lüdi, Mirra, Theus; B. Hofstetter, Rottaris, Kaltenbacher; Rod, Pousaz, Fischer.

BOXE

Doug DeWitt est prêt

Le poids moyen américain Doug DeWitt a bien préparé son prochain championnat du monde (WBA) contre l'Italo-Zaïrois Sumbu Kalambay, à l'automne, en battant, à Atlantic City (New Jersey), son compatriote Alberto Gonzalez, par k.-o. dans le sixième round d'un combat prévu en dix reprises.

HIPPISME

A Aarau

Deux fois Grandjean

Au terme des cinq épreuves qualificatives (Amriswil, Brugg, Schaffhouse, Yverdon et Aarau), Markus Mändli (Neuendorf) termine en tête de la phase éliminatoire de la Coupe de Suisse. La dernière manche, disputée dans le cadre des journées hippiques d'Aarau, est revenue à quatre cavaliers ex-aequo, Beat Grandjean, Max Hauri, Peter Schneider et Gian-Battista Lutta ayant tous renoncé au barrage. Le Singinois a terminé en beauté hier en remportant l'une des plus belles épreuves, cat. S2/barème 1 avec Chrissy.

La finale, qui aura lieu les 22/23 octobre à Frauenfeld, se déroulera selon la formule du changement de cheval. Markus Mändli (Bolton), Beat Grandjean (Guin/Kilkenny Boy, Mr. Magoo, Chrissy), Gian-Battista Lutta (Faoug/Beethoven et Summerhill) et Peter Schneider (Ipsach/Lincoln) seront en lice.

Cat. S II/bar. A au chrono avec barrage (qualificatif pour la Coupe de Suisse): 1. Beat Grandjean (Guin)/Chrissy, 4/85"38, Max Hauri (Seon)/Roman, 4/87"46, Peter Schneider (Ipsach)/Lincoln, 4/89"74, et Gian-Battista Lutta (Faoug), Summerhill, 4/90"03; tous ont renoncé au barrage. 5. Philippe Linget (Genève), Maxime, 8/89"90. 6. Lseley McNaught (Neuendorf), Carmen, 8/89"97. 7. Hansueli Sprunger (Bubendorf), Damokles, 8/90"57. 8. Markus Mändli (Neuendorf), Bolton, 12/81"90. 9. Grandjean, Kilkenny Boy, 12/82"05. 10. Bruno Candrian (Diessenhofen), Lampire, 12/85"63.

Cat. S 1/bar. C: 1. Philippe Putallaz (Versoix), Dollar, 69"08. 2. Bernd Herbert (RFA), Randers, 69"16. 3. Rudolf Letter (Elgg), Moxa, 69"24. 4. Rolf Hegner (Zurich), Silver Sky, 70"20. 5. McNaught, Carmen, 70"65.

Cat. M/2, bar. A au chrono avec barrage: 1. Jürg Friedli (Liestal), Sorprendente, 0/32"99. 2. Letter, Cartier, 0/33"39. 3. McNaught, Concorde, 0/34"21, tous au barrage.

Cat. M/2, bar. A au chrono: 1. Jörg Röthliberger (Signau), Dubard, 0/60"77. 2. Stefan Lauber (Seuzach), Big Lady, 0/61"80. 3. Christian Imhof, Pride and Joyce, 0/63"92.

Cat. S/2, barème 1: 1. Beat Grandjean (Guin), Chrissy, 0/120"12. 2. Stefan Lauber (Seuzach), Abgar, 0/129"66. 3. Hansueli Sprunger (Bubendorf), Dufy, 0/130"58.

Cat. S/1, au chrono: 1. Renata Fuchs (Bietenholz), Bolero, 32/85"56. 2. Max Hauri (Seon), Vivaldi, 32/85"88. 3. Roland Würscher (Bülach), The Waterford, 30/80"52.

Cat. M2, barème A: 1. Beat Fehlmann (Schöftland), Chivas, 0/32"20. 2. Markus Mändli (Neuendorf), White Peach, 0/32"28. 3. Andreas Ott (Rossau), Dajana, 0/33"51, tous au barrage.

Cat. M2, barème C: 1. Philippe Putallaz (Versoix), Ensorceleuse, 89"94. 2. Springer, Valentina, 101"86. 3. Jürg Friedli (Liestal), Lucky Boy, 103"99. (Si)

TENNIS

Promotions en interclubs

Marly et Bulle: oui

Marly et Bulle ont entamé victorieusement les promotions en ligue nationale B du championnat suisse interclubs. En déplacement à Zurich, les Marlinois, affaiblis par l'absence de deux titulaires, ont éprouvé quelques difficultés pour venir à bout 5-4 de Valsana. Par contre, Bulle n'a fait qu'une bouchée (7-2) de Sporting Derendingen.

Engagé dans les promotions en ligue nationale C, l'Aiglon a également signé une victoire cinglante (8-1) contre Scheuren. L'aventure continue donc pour les trois formations fribourgeoises que l'on retrouvera à l'œuvre le week-end prochain: une nouvelle victoire leur ouvrirait alors la voie de la promotion.

● **Plus de détails dans notre prochaine édition.**

● **Football.** – La rencontre de LNA (9e journée) Neuchâtel Xamax - Wettingen, prévue le mercredi 31 août, aura lieu le mardi 30, et non le jeudi 1er septembre comme annoncé par erreur.

CYCLISME

Mondiaux sur piste

B. Ganz médaillée?

La Suissesse Barbara Ganz rentrera-t-elle avec une médaille des championnats du monde cycliste sur piste, à Gand? Avec un chrono de 3'49"23 en poursuite dames (3000 m), Barbara Ganz a, en effet, signé le deuxième chrono de la qualification. Le meilleur temps fut, évidemment, l'œuvre de la Française Jeannie Longo, en 3'47"66. En quart de finale, Barbara Ganz sera opposée à l'Autrichienne Kathrin Watt, 7e temps, à 7 secondes de la Suissesse. (Si)

Coors Classic: Phinney vers la victoire

L'Américain Davis Phinney (29 ans), pour sa onzième participation à l'épreuve, devrait logiquement fêter sa première victoire dans le Coors Classic. Avant la dernière étape, Phinney est en effet toujours solidement installé en tête du classement général. Il a même creusé l'écart avec ses principaux rivaux à l'occasion de la 14e étape, disputée entre Vail et Boulder, sur les routes accidentées du Colorado, et remportée par son compatriote Mike Engleman.

12e étape, contre la montre à Vail (16,1 km): 1. Andy Hampstren (EU) 27'24"55. 2. Oliviero Rincon (Col/amateur) à 14". 3. Alexi Grewal (EU) à 27". 4. Pablo Wilches (Col) à 29". 5. Maarten den Bakken (Ho/amateur) à 1'26". **13e étape, critérium à Vail (80,5 km):** 1. Allan McCormack (Irl) 1 h. 48'45". 2. Bob Roll (EU). 3. James Urbonas (EU). 4. Tom Broznowski (EU). 5. Todd Gogulski (EU), tous même temps.

14e étape, Vail-Boulder (170,5 km): 1. Mike Engleman (EU) 4 h. 27'46". 2. Pedro Morales (Col) à 59". 3. Mark Southard (EU) à 1'10". 4. Davis Phinney (EU) à 1'19". 5. Andy Hampsten (EU) à 1'23". 6. Alberto Camargo (Col) à 1'34".

Classement général: 1. Davis Phinney (EU) 42 h. 31'1". 2. Andy Hampsten (EU) à 1'49". 3. Alex Stieda (Ca) à 2'44". 4. Alexi Grewal (EU) à 2'44". 5. Bruce Shitesel (EU) à 6'3". 6. Pablo Wilches (Col) à 9'14". (Si)

Thierry Marie roi en Hollande

Le Français Thierry Marie a remporté le Tour de Hollande, dont la 6e et dernière étape est revenue au Belge Marc Sergeant. Marie s'est imposé devant les deux Hollandais Erik Breukink et Peter Stevenhaagen, au terme d'une épreuve que seuls 36 des 115 partants ont terminée.

6e et dernière étape, Sittard-Gulpen (191 km): 1. Marc Sergeant (Be) 4 h. 48'44". 2. John Talen (Ho) à 6". 3. Christophe Lavainne (Fr). 4. Thierry Marie (Fr). 5. Peter Stevenhaagen (Ho), même temps, suivi du peloton.

Classement général final: 1. Thierry Marie (Fr) 20 h. 58'48". 2. Erik Breukink (Ho) à 16". 3. Peter Stevenhaagen (Ho) à 26". 4. Christophe Lavainne (Fr) à 52". 5. Charly Mottet (Fr) à 56". 6. John Talen (Ho) à 57". 7. Marc Sergeant (Be) à 1'26". 8. Jelle Nijdam (Ho) à 2'52". 9. Laurent Fignon (Fr) à 2'59". 10. Henk Lubberding (Ho) à 3'10". (Si)

Le Tour du Limousin à Jean-Marc Manfrin

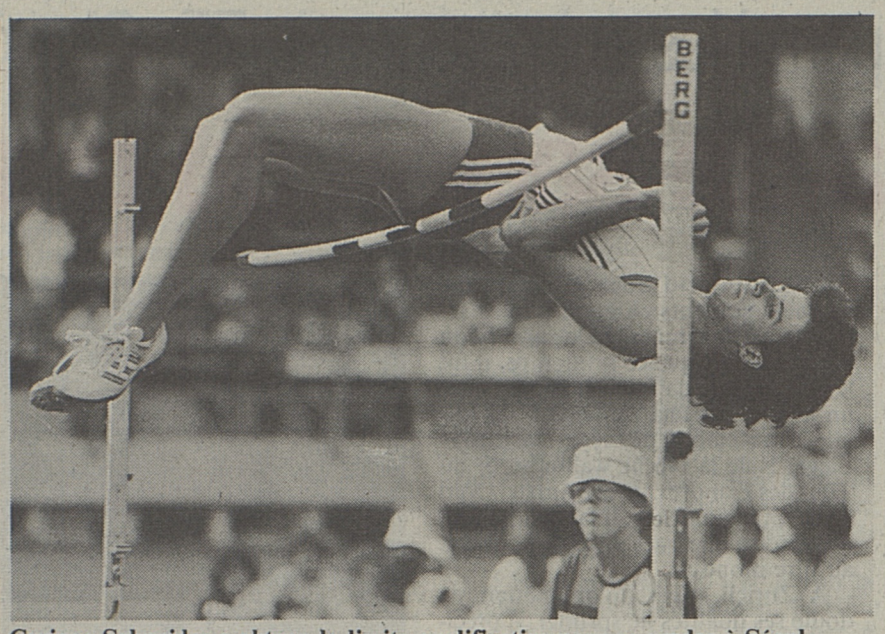
Le Français Jean-Marc Manfrin a remporté aux points, grâce à sa quatrième place de la dernière étape, la 21e édition du Tour du Limousin open, qui s'est déroulé sur trois jours. Neuf coureurs ont terminé dans le même temps... L'ultime fraction, Saint-Yrieix - Limoges, est revenue à Sean Kelly.

4e étape, Saint-Yrieix - Limoges sur 227 km: 1. Sean Kelly (Irl) 5 h. 58'02". 2. Stéphane Guay (Fr). 3. Indrick Redan (Be), 4. Jean-Marc Manfrin (Fr). 5. Joey McLaughlin (GB). 6. Dominique Arnould (Fr), tous m.t.

Classement final: 1. Manfrin 16 h. 42'10". 2. McLaughlin. 3. Johnny Weltz (Da). 4. Arnould. 5. Olaf Kvalsvoll (Pol). 6. Gilbert Duclos-Lassalle (Fr). 7. Paul Haghedoren (Be). 8. Franck Pineau (Fr). 9. Stephen Hodge (Aus), tous m.t. 10. Sean Kelly (Irl) à 1'12". (Si)

PUBLICITÉ

PHILIPS
Service de réparations rapide et soigné à domicile ou en atelier
CURTY TV
Electronic SA
Pérolles 21, Fribourg, ☎ 22 11 95



Corinne Schneider a obtenu la limite qualificative pour se rendre à Séoul. Widler

Championnats suisses des disciplines multiples

Corinne Schneider et Beat Gähwiler titrés

A Olten, Corinne Schneider, 26 ans, a remporté son 4e titre national d'heptathlon après 1981, 1982 et 1985. Avec 6072 points, elle a, en outre, satisfait à la limite qualificative pour les Jeux olympiques de Séoul. Il y a un mois, à Talence, en France, Corinne Schneider n'avait raté la limite que de neuf points. Son propre record de Suisse, établi voici trois ans à Zoug, est de 6265 points. Derrière elle, une autre Zurichoise, Esther Suter, tenante du titre, a terminé 2e avec 5763 points.

Corinne Schneider a élu domicile à Chieti, en Italie. Elle pense être encore nettement perfectible d'ici les Jeux olympiques, «car, je n'étais pas au top niveau lors de ces championnats suisses».

L'étudiant en éducation physique grison Beat Gähwiler n'a pas déçu l'attente côté masculin. Avec 8112 points, il s'est octroyé son second titre après 1986. Avec 7914 points, Severin Moser a obtenu la médaille d'argent, et l'Argovien Christian Gugler le bronze avec 7907 points.

Quatre pour trois places

Ils sont donc désormais quatre Suisses à avoir satisfait au minimum olympique de 7900 points, soit: Beat Gähwiler (8244 points à Götzis), Patrick Vetterli (7946 à Balgach), Severin Moser (7936 à Balgach) et l'ex-footballeur du FC Aarau, Christian Gugler, avec ses 7907 points des championnats nationaux. Mais voilà, seuls trois d'entre eux pourront s'aligner à Séoul.

Ironie du sort, le sélectionneur national, qui aura à se pencher sur la question, fut impliqué, voici 20 ans, dans le même dilemme: Hansruedi Kunz avait alors passé pour six points au détriment de Ciceri.

Il n'est, cependant, pas certain que les trois meilleurs aux points soient retenus, car, à Olten, lors des championnats nationaux, les conditions étaient fort difficiles, notamment avec la pluie du premier jour. Gähwiler, bien sûr, et Severin Moser paraissent bien placés. Le Tessinois Patrick Vetterli (27 ans) n'a terminé que 5e des championnats suisses avec seulement 7370 points. Seulement, Vetterli, la limite réussie, a sciemment dosé, freiné son entraînement en vue de Séoul. Gugler, auteur d'un excellent résultat de 8046 points aux championnats d'Europe 1982, lui disputera la sélection. Seulement, en valeur absolue, Vetterli présente le 2e meilleur résultat derrière Gähwiler. Affaire à suivre.

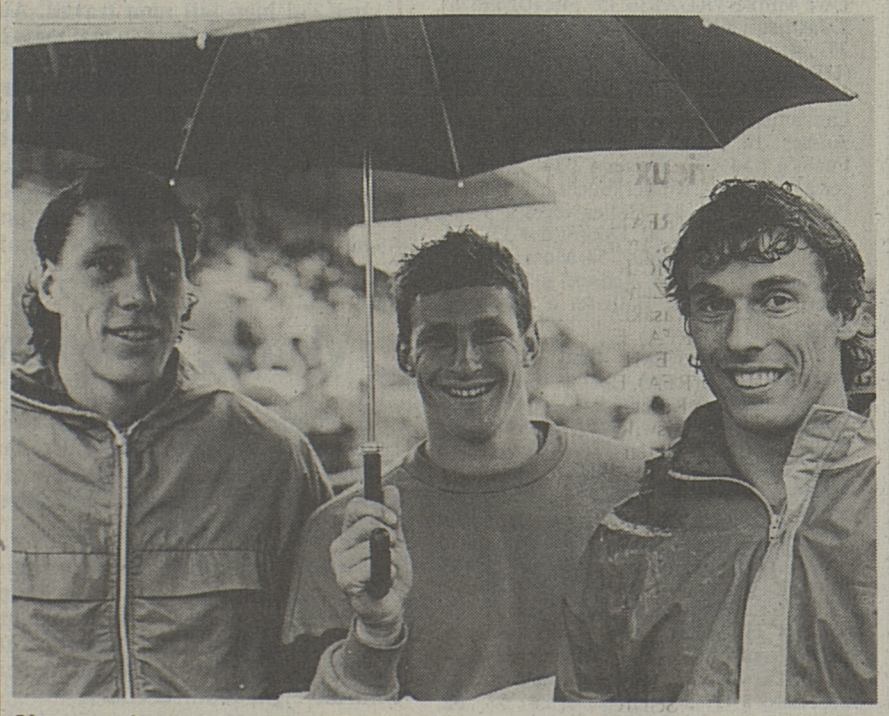
Résultats

Décathlon à Olten: 1. Beat Gähwiler (Turicum Zurich) 8112 (11"17; 7,29; 14,54; 1,89; 49"47; 14"62; 43,24; 4,80; 64,48; 4'18"74); 2. Severin Moser (LV Winterthour) 7914 (10"99; 7,22; 12,66; 1,83; 48"46; 14"46; 41,00; 4,90; 55,86; 4'15"79); 3. Christian Gugler (LC Bâle) 7907 (limite ol.) 11"60; 7,22; 13,55; 2,04; 51"17; 14"82; 42,48; 4,70; 63,44; 4'19"88); 4. Felix Haas (LC Brühl Saint-Gall) 7401 (11"40; 6,57; 14,69; 1,89; 49"58; 14"58; 41,38; 4,10; 57,44; 4'42"31); 5. Patrick Vetterli (US Ascona) 7370 (11"53; 6,82; 14,92; 1,89; 50"49; 15"43; 47,52; 4,40; 52,90; 4'54"60); 6. Stefan Schneider (LV Wettingen-Baden) 7116; 7. Bruno Knutti (LV Thoune) 6703; 8. Markus Bösch (BTV Aarau) 6705; 9. Mark Gehrig (BTV Aarau) 6578; 10. Roland Hug (TV Landquart) 6445.

Juniors: 1. Mirko Spada (TV Amriswil) 7066; 2. François Vallat (CA Delémont) 6834; 3. Regis Viquerat (Care Vevey) 6832.

Hochdorf. Heptathlon: 1. Corinne Schneider (LV Wettingen-Baden) 6072 (limite olympique; 100 m haies 13"82; hauteur 1,80 m; poids 12,65 m; 200 m 25"25; longueur 6,11 m; javelot 44,46 m; 800 m 2'15"48); 2. Esther Suter (LC Zurich 5763 (14"02; 1,71 m; 11,89 m; 25"26; 5,65 m; 44,70 m; 2'14"42); 3. Yvonne Hasler (LC Vaduz) 5332 (14"28; 1,71 m: 11,71 m: 24"51; 5,50 m; 30,06 m; 2'23"68); 4. Patricia Nadler (LV/LK/STV Zoug) 5278 (14"85; 1,65 m; 10,37 m; 25"98; 5,72 m; 37,32 m; 2'15"40); 5. Marion Tarrach (TV Birsfelden) 5225 (15"22; 1,60 m; 12,03 m; 26"72; 5,56 m; 39,90 m; 2'14"74); 6. Astrid Högger (LAR Bischoffszell) 5041 (15"16; 1,60 m; 11,67 m; 26"72; 5,23 m; 38,68 m; 2'18"40); 7. Monika Stahl (LV Winterthour) 5037; 8. Monika Rösmann (LC Meilen) 4951; 9. Gabi Schedler (LC Schaffhouse) 4895; 10. Angela Papadopoulos (TV Unterstrass).

Juniors: 1. Christine Wüst (TV Zweisimmen) 4573; 2. Daniela Augsburger (LV Thoune) 4549; 3. Nicole Hutter (LC Brühl Saint-Gall) 4511. (Si)



Un temps à ne pas mettre un décathlonien dehors. De gauche à droite, Vetterli, Gähwiler et Moser. Widler

Saïd Aouita en vedette à Cologne

Record pour Martha

Une fois de plus, c'est Saïd Aouita qui a marqué de son empreinte un meeting. A Cologne, le Marocain a enlevé son second 800 m en l'espace de 48 heures. En 1'43"86, Aouita a battu le champion olympique brésilien Joaquim Cruz et réalisé le 4e meilleur chrono de la saison.

Autre fait marquant: la nouvelle défaite du champion du monde Ben Johnson sur 100 m. Cette fois, le Canadien s'est incliné devant Calvin Smith, qui l'avait précédé sur les tablettes du record du monde de la distance. Smith l'a emporté dans un chrono de 10"16 relativement modeste, alors que Johnson (10"29) a même encore été devancé par Dennis Mitchell, autre Américain. Il faut dire que le meeting, suivi par 23 000 spectateurs, s'est déroulé par un temps pluvieux et frais. Seul Aouita, en réalisant son record personnel sur 800 m, n'a pas été gêné par la pluie.

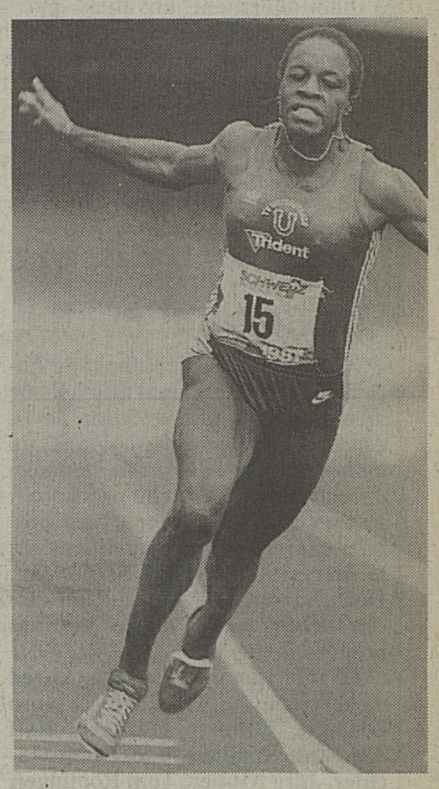
Côté suisse, une surprise: Martha Grossenbacher a établi un nouveau record de Suisse féminin sur 400 m en 52"26. La précédente marque appartenait à la Lausannoise Anita Protti avec 52"44. Avec ses 52"26, Martha Grossenbacher n'a manqué la limite olympique que de six centièmes de seconde. Roland Hertner (8'49" sur 3000 m steeple) et Felix Böhni (trois échecs à 5,30 m, sa première barre) ont, eux, très nettement échoué contre la limite qualificative. Quatrième athlète suisse engagée, Denise Thiémard a terminé 5e du javelot avec 60,10 m.

Messieurs

100 m (GP, vent défaborable 0,8 m/sec): 1. Calvin Smith (EU) 10"16. 2. Dennis Mitchell (EU) 10"27. 3. Ben Johnson (Can) 10"39. **400 m:** 1. Mohamed Al Malky (Oman) 44"90. 2. Bert Cameron (Jam) 45"08. 3. Innocent Egbunike (Nig) 45"13. **800 m (GP):** 1. Saïd Aouita (Mar) 1'43"86. 2. Joaquim Cruz (Bré) 1'44"27. 3. José-Luis Barbosa (Bré) 1'44"47. 4. Tony Morrell (GB) 1'45"50. **1500 m (GP):** 1. Jim Spivey (EU) 3'36"52. 2. Sydney Maree (EU) 3'36"47. 3. Tim Hacker (EU) 3'37"02. **3000 m (GP):** 1. Brahim Boutayeb (Mar) 7'43"22. 2. Yosef Onginke (Ken) 7'44"31. **4 x 100 m:** 1. RFA 38"77. 2. Etats-Unis 38"99. **400 m haies (GP):** 1. Danny Haris (EU) 48"37. 2. Kriss Akabusi (GB) 48"89. 3. David Patrick (EU) 49"05. Abandon: Harald Schmid (RFA). **3000 m steeple:** 1. Grame Fell (Can) 8'27"26. Puis: 10. Roland Hertner (S) 8'49"44. **Hauteur (GP):** 1. Javier Sotomayor (Cuba) 2,31 m. 2. Sorin Matei (Rou) et Carlo Thränhardt (RFA) 2,25 m. **Perche:** 1. Doug Frawley (EU) 5,60 m. Felix Böhni (S) a échoué à trois reprises à sa première barre (5,30 m). **Triple saut (GP):** 1. Oleg Prozenko (URRS) 17,32 m. 2. Mike Conley (EU) 17,17. 3. Wolfgang Zinser (RFA) 17,17. Puis: 6. Willie Banks (EU) 16,30. **Poids (GP):** 1. Gert Weil (Chili) 19,85 m. 2. Karsten Stolz (RFA) 19,67. 3. Ron Backes (EU) 19,66.

Dames

200 m (GP): 1. Dannette Young (EU) 22"26. 2. Gwen Torrence (EU) 22"69. 3. Mary Onyali (Nig) 22"97. **400 m (GP):** 1. Grace Jackson (Jam) 49"84. 2. Jillian Richardson (Can) 50"10. 3. Diana Dickson (EU) 50"14. 4. Ana-Fidelia Quirot (Cuba) 50"23. **2e série:** 1. Maree Holland (Aus) 50"94. Puis: 4. Martha Grossenbacher (S) 52"26 (record de Suisse, ancien par Anita Protti, 1987, en 52"44. **4 x 100 m:** 1. RFA 43"13. 2. Etats-Unis 46"54. **100 m haies:** 1. Claudia Zaczkiewicz (RFA) 13"00. **Poids:** 1. Iris Plotzitzka (RFA) 20,53 m. **Javelot (GP):** 1. Ingrid Thyssen (RFA) 62,54 m. Puis: 5. Denise Thiémard (S) 60,10 m. (Si)



Martha Grossenbacher mieux qu'Anita Protti. Keystone

Espoirs suisses: deux records battus

Les espoirs suisses se sont bien comportés lors d'un match triangulaire qui les opposait aux Britanniques et aux Irlandais, à Cwmbran (GB). Derrière les Britanniques (268 points), ils ont en effet pris la deuxième place, avec 258 points. Au plan individuel, à relever les deux records juniors obtenus par le Bâlois Patrick Häfeli, qui a lancé le javelot à 66 m 52, et par la Zurichoise Susan Tschäppät, créditée de 9'39"16 sur 3000 mètres. Deux records auraient pu être battus, lorsque Sara Wüest a réussi 11"64 au 100 mètres et Olivier Berger 7 m 54 à la longueur. Mais, malheureusement, le vent était alors supérieur à la limite permise. (Si)

2 centièmes de trop pour Niederhauser

Fabien Niederhauser, le spécialiste du 110 m haies de Courtelary, a réalisé le chrono de 13"77 lors d'un meeting à La Chaux-de-Fonds. Il a, ainsi, approché de deux centièmes de seconde la limite qualificative pour les Jeux de Séoul. C'est mardi, à Berne, que le Jurassien pourra s'attaquer une nouvelle fois à cette marque. Sur 400 m, la Lausannoise Anita Protti, qui le jour même a perdu son record national au profit de Martha Grossenbacher, a pris la 2e place en 53"07, derrière la Française Nathalie Simon, qui, ironie du sort, a réalisé 52"26, comme Martha Grossenbacher à Cologne. (Si)

Gloor: victoire, mais...

L'Argovien René Gloor a fêté une victoire lors d'une réunion à Vöcklabruck (Aut) en remportant le saut en longueur. Avec un bond de 7,55 m, il est cependant demeuré loin de la limite qualificative pour les Jeux de Séoul (8 m) qu'il espérait atteindre.

Neirivue-Le Moléson

Bielmann récidive

Déjà vainqueur l'année dernière, le Singinois Guido Bielmann a récidivé hier lors de la course de montagne Neirivue-Le Moléson. Sur les 20 kilomètres du tracé pour 1265 mètres de dénivellation, Bielmann a précédé de 1'21" le Gruérien Pierre-André Gobet récent vainqueur de Sierre-Zinal. Bielmann a forgé son succès dans les quatre derniers kilomètres ce qui lui permet d'améliorer de 49 secondes le record du parcours qu'il détenait déjà.

Résultats: 1. Guido Bielmann (Dirlaret) 1 h. 37'11". 2. Pierre-André Gobet (Bulle) 1 h. 38'32". 3. Ulrich Cornel (Küssnacht) 1 h. 40'29". 4. Jean-François Cuennet (Bulle) 1 h. 42'13". 5. Benoît Jaquet (Bulle) 1 h. 43'05".

Dames: 1. Fabiola Rueda (Col) 1 h. 59'38". 2. Carol Haigh (Angl) 2 h. 01'41". 3. Marianne Schmuckli (Marly) 2 h. 08'22".

LIB

● **Plus de détails dans notre prochaine édition.**

Donkova: record du 100 m haies

A un peu plus d'un mois des Jeux de Séoul, la Bulgare Jordanka Donkova a démontré sa bonne forme en réussissant un exploit, lors d'un meeting national qui s'est tenu à Stara Zagora. Elle a en effet établi à cette occasion un nouveau record du monde du 100 mètres haies, en courant la distance en 12"21, alors que le vent soufflait favorablement à 0 m 63/seconde. Jordanka Donkova ainsi a battu de quatre centièmes de seconde le précédent record de sa compatriote Ginka Zagortcheva, qui datait de la saison dernière. (Si)

Les Suisses Rominger et Gianetti parmi les animateurs du 75e Championnat de Zurich

Rooks ou l'étonnante saison du grand blond

Pour son 75e anniversaire, la fameuse «Züri-Metzgete» s'est offert un vainqueur célèbre avec Steven Rooks. Ce Hollandais de 28 ans est peut-être le coureur le plus étonnant cette saison par sa constante présence au premier plan depuis le printemps. A la Wallisenstrasse, il a battu au sprint le Danois Rolf Sörensen et le Suisse Toni Rominger au terme d'une course de très bonne qualité.

ENVOYÉ SPÉCIAL GEORGES BLANC

A une semaine de la course au titre mondial en Belgique, ce Championnat de Zurich était attendu avec beaucoup d'intérêt. Parti tranquillement, il ne suscitait pas trop d'enthousiasme en son début. Notre tiédeur était peut-être aussi due au fait qu'on ne retrouvait pas le contexte classique.

Traditionnellement fixée au premier dimanche de mai, la course de coupe du monde zurichoise avait dû déménager au mois d'août. La tradition, c'est quelque chose en Suisse et surtout en Suisse alémanique. Ces routes habituellement envahies par la grande foule au printemps n'étaient que modestement garnies hier. On ne retrouvait pas cette ambiance de fête du vélo si caractéristique.

Arrivé dans le secteur clé du Regensberg, ce Championnat de Zurich a su pourtant nous captiver. Le quatuor Maasen, De Clercq, Bölts et le Suisse Haefliger anima tout d'abord une échappée à la mi-course comptant jusqu'à 1'45" d'avance. Mais les épisodes se firent plus sérieux à 65 km de l'arrivée lorsque onze coureurs se retrouvèrent en tête. Ils avaient porté un coup décisif à un peloton logiquement désuni dans les collines du Regensberg et du Stadel.

Passionnant

Toute la fin de course fut passionnante. Tantôt très unis, tantôt un peu moins, les onze n'ont jamais vraiment été à l'abri d'un échec. Leur avance oscilla entre 30" et un peu plus de la minute. Derrière, la forte équipe de Raas qui avait raté l'échappée organisa la poursuite. Son leader Gölz, vainqueur de la dernière édition, tenta même un retour en solitaire. Pour lui comme pour les autres, revenir en tête était une mission devenue impossible.

Le champion du Danemark Lilholt lâché dans le Regensberg, ils ne restèrent plus que dix à chercher la meilleure tactique pour vaincre. Criquiélion laissa une très forte impression mais dès l'entrée dans Zurich, les turbulences du groupe de tête firent le régal du grand blond Rooks. Peiper puis Anderson jouèrent pleinement leurs chances mais sans succès.

Gros travailleur dans l'échappée, Toni Rominger manœuvra très bien et imposa une longue accélération finale. «Je savais que je n'avais aucune chance au sprint.» Elle ne lui rapporta cependant qu'une 3e place, Rooks ayant vraiment réussi un très bon sprint comme le confirmait le deuxième, Sörensen.

Saison exceptionnelle

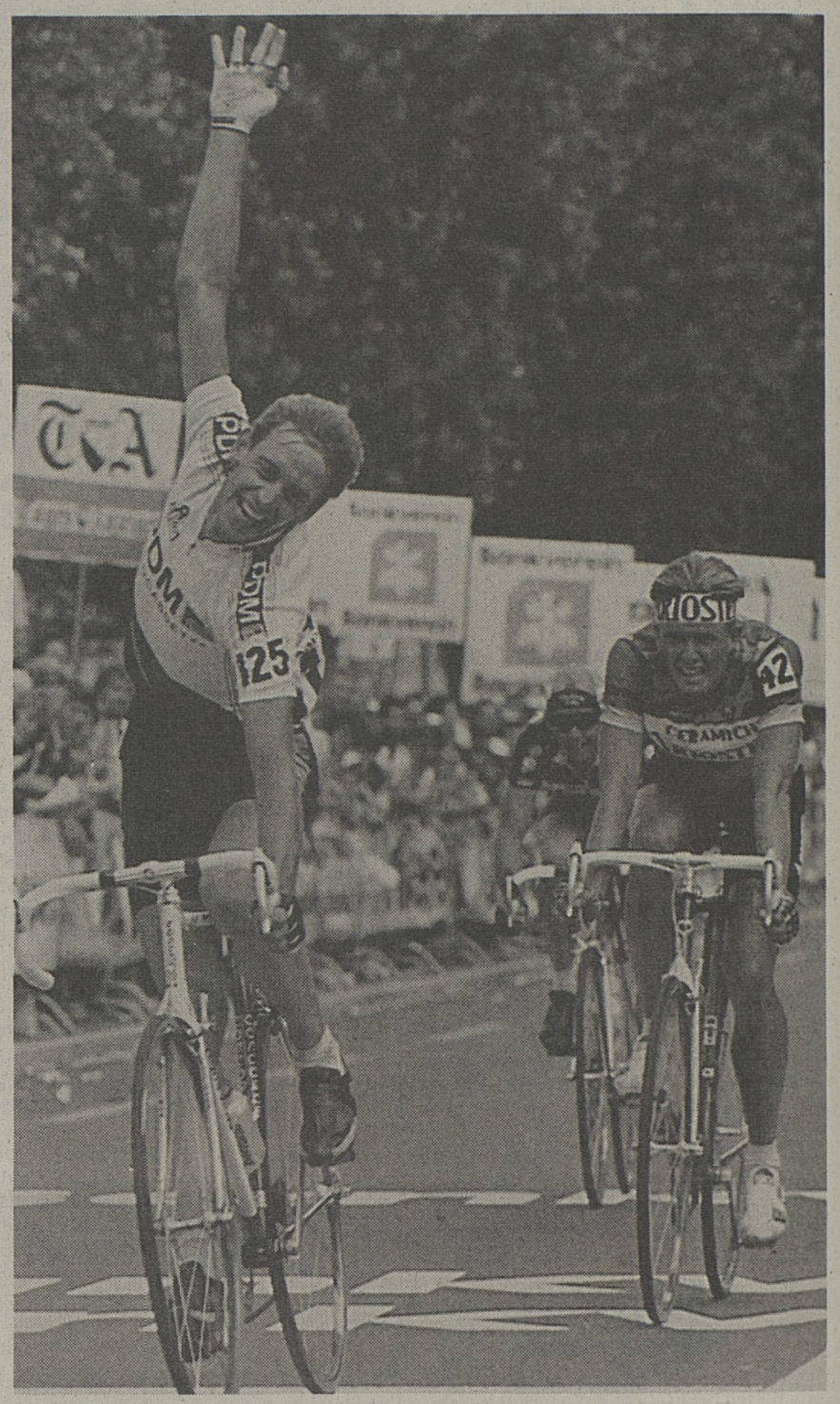
Rooks, devenu le 4e mondial dans la hiérarchie des coureurs, réussit une saison tout à fait exceptionnelle. Il a frappé en plein le grand public en gagnant l'étape de montagne du Tour de France à l'Alpe-d'Huez. Il a confirmé les jours suivants en étant le plus sérieux rival de l'impérial Delgado. Et on n'a pas oublié que ce printemps, il fut le plus régulier dans les classiques avec un fabuleux enchaînement: 3e de Milan - San Remo, 4e de Liège - Bastogne - Liège, 3e de la Flèche wallonne, 5e du Tour des Flandres, 2e de l'Amstel Gold Race. Et maintenant: il fait peur à tout le monde à quelques jours de la course au titre mondial.

A Zurich, alors qu'on mettait en doute ses qualités de sprinter, il précisait: «Dans un petit groupe de dix coureurs, j'ai mes chances.» Avec son coéquipier Van der Poel, il a grandement contribué au succès d'une offensive qui a fait la réussite de ce Championnat de Zurich.

Toni Rominger a rassuré. Il ne sera probablement jamais un grand coureur par étapes mais il est aussi beaucoup mieux qu'un superrouleur. Deuxième Helvète en vue, le Tessinois Mauro Gianetti manque sans doute de punch pour vaincre dans une course de ce niveau. Mais ce Tessinois au coup de pédale très léger est capable encore de gros progrès. Ce n'est plus le cas pour Gilbert Glaus qui a pourtant eu un joli sursaut. Zimmermann lui aussi a paru retrouver un peu de souffle. Quant au malheureux Achermann, il a été victime d'une chute assez sérieuse. G.B.

Toni Rominger 3e

Professionnels (237,5 km): 1. Steven Rooks (Ho) 6h.0'38" (39,531 km); 2. Rolf Sörensen (Da); 3. Toni Rominger (S); 4. Martial Gayant (Fr); 5. Luc Roosen (Be), même temps; 6. Phil Anderson (Aus) à 7"; 7. Adri van der Poel (Ho) à 18"; 8. Claude Criquiélion (Be) à 28"; 9. Mauro Gianetti (S); 10. Alan Peiper (Aus), même temps; 11. Rolf Gölz (RFA) à 1'53"; 12. Eddy Planckaert (Be); 13. Steve Bauer (Ca); 14. Davide Cassani (It); 15. Claudio Vandelli (It); 16. Gilbert Glaus (S); 17. Stefan Mutter (S); 18. Johan van der Velde (Ho); 19. Edwig von Hooydonck (Be); 20. Werner Stutz (S); 21. Jean-Philippe Vandenbrande (Be); 22. Michel Dernies (Be); 23. Rolf Järmann (S); 24. Martin Schalkers (Ho); 25. Dag-Otto Lauritzen (No). **Puis les autres Suisses:** 40. Arno Küttel; 43. Niki Rüttimann; 44. Jürg Bruggmann; 45. Leo Schönenberger; 55. Erich Mächler; 61. Guido Winterberg; 68. Urs Zimmermann; 74. Jörg Müller, même temps. 164 coureurs au départ, 83 classés.



L'irrésistible sprint de Steven Rooks qui ne laisse aucune chance à Sörensen. Keystone

La sélection pour Renaix

Steinmann évincé

Au terme du championnat de Zurich, le Comité national du cyclisme a communiqué une sélection de 14 coureurs en vue du championnat du monde sur route des professionnels, qui aura lieu dimanche prochain à Renaix (Be). Par rapport au premier cadre, une seule modification: la disparition de Kurt Steinmann.. Deux hommes devront encore être retranchés, seuls douze pouvant prendre le départ.

La sélection pour Renaix: Alfred Achermann, Fabian Fuchs, Mauro Gianetti, Othmar Häfliger, Rolf Järmann, Stephan Joho, Erich Mächler, Jörg Müller, Toni Rominger, Niki Rüttimann, Werner Stutz, Thomas Wegmüller, Guido Winterberg, Urs Zimmermann. (Si)

Le Grand Prix Tell échappe aux coureurs de l'Est

La maîtrise de Fabian Fuchs

Mettant à profit son excellente position avec le contre la montre qui mettait fin au 19e Grand Prix Guillaume Tell, disputé cette année selon la formule open, le professionnel suisse Fabian Fuchs (27 ans) s'est adjugé la victoire finale avec 35" d'avance sur le Colombien Jose Chizabas. Dans l'épreuve contre le chronomètre, remportée par l'Allemand de l'Est Uwe Ampler devant Rolf Järmann, le coureur de Malters a pris la 16e place.

Fuchs: la bonne échappée puis un contre la montre bien maîtrisé. Keystone

Placé dès le départ du contre la montre sur orbite pour la victoire finale, le Lucernois n'a cessé par la suite d'accroître son avance sur ses principaux rivaux, Chizabas et le Français Laurent Madouas. Parfaitement informé, le coureur de l'équipe Cyndarella-Isotonic a contrôlé son sujet de bout en bout. Au terme des 27,5 km, son retard de 10" sur le Colombien s'était transformé en avance de 35". Quant à Madouas, 34e, il n'a jamais fait illusion.

En ce qui concerne la victoire d'étape, les coureurs de l'Est ont fait parler leur supériorité. A l'exception de Järmann (2e) et Werner Stutz (4e), les dix premières places ne sont occupées que par des Allemands de l'Est, des Soviétiques, des Polonais et des Tchécoslovaques. Si l'on y ajoute le succès obtenu dans la première demi-étape de la journée par Olaf Ludwig (RDA), il se confirme que les représentants de l'Est européen n'ont pas été battus sur leur valeur dans ce Guillaume Tell. Sans doute n'ont-ils pas voulu dévoiler leurs cartes à quelques semaines des Jeux...

Fuchs pas par hasard

Quoiqu'il en soit, avec Fabian Fuchs, qui a fêté sa deuxième victoire de la saison et la première dans une épreuve par étapes, la course helvétique s'est donné un vainqueur parfaitement digne de l'honneur qui lui échoit. Enore mal placé à St-Moritz, le Lucernois a choisi la voie de l'offensive et en a été récompensé. Dans cette optique, il est à considérer que Fuchs n'a pas fait partie par hasard de la bonne échappée, qui a complètement redistribué les cartes jeudi au détriment d'Uwe Ampler.

7e étape, Neudorf-Schötz (72,5 km): 1. Olaf Ludwig (RDA) 1 h. 35'48" (44,463 km/h). 2. Marcel Wüst (RFA) à 20". 3. Markus Eberli (S). 4. Marcel Stäuble (S). 5. Rudy van Vlimmeren (Ho). 6. Johan Verstrepen (Be). 7. Ruedi (Nüssli (S). 8. Zenon Jaskula (Pol). Puis les autres Suisses: 11. Pascal Ducrot. 12. Omar Pedretti. 13. Daniel Steiger. 16. Urs Graf. 18. Pius Schwarzentruber. 19. Karl Kälin. 20. Roland Baltisser. 30. Fabian Fuchs. 41. Rolf Järmann. 42. Daniel Gisiger. 46. Magnus Moser. 48. Felice Puttini. 49. Thedy Rinderknecht. 52. Antonio Ferretti. 53. Werner Stutz, tous m.t. 70. Bruno Holenweger à 7'58".

8e étape, contre la montre sur 27,5 km: 1. Uwe Ampler (RDA) 36'35" (45,102 km/h). 2. Järmann à 18". 3. Vaclav Toman (Tch) à 37". 4. Stutz à 55". 5. Vladimir Pulnikov (URSS) à 56". 6. Piotr Ugrumov (URSS) à 59". 7. Cezary Zamana (Pol) et Maik Landsmann (RDA) à 1'09". Puis les autres Suisses: 14. Schwarzentruber à 1'43". 16. Fuchs à 1'54". 22. Steiger à 2'34". 24. Gisiger à 2'35". 28. Rinderknecht à 2'55". 31. Puttini à 3'06". 35. Hollenweger à 3'34". 43. Kälin à 4'10". 50. Ducrot à 4'32". 51. Nüssli et Stäuble à 4'43". 54. Moser à 5'05". 56. Graf à 5'14". 58. Pedretti à 5'35". 60. Eberli à 5'58". 62. Baltisser à 6'19". 67. Ferretti à 7'18".

Classement général final: 1. Fuchs 26 h. 58'312. 2. Jose Chizabas (Col) à 35". 3. Laurent Madouas (Fr) à 2'04". 4. Serguei Uslamin (URSS) à 4'08". 5. Ampler à 9'59". 6. Gisiger à 10'11". 7. Ugrumov à 11'06". 8. Pulnikov à 11'43". 9. Järmann à 12'49". 10. Stykls à 13'04". 11. Stutz à 13'11". 12. Steiger à 13'40". 13. Julio Cesar Ortegon (Col) à 15'23". 14. Zamana à 15'38". 15. Jan Schur (RDA) à 15'51". Puis: 17. Puttini à 16'35". 19. Kälin à 18'14". 21. Rinderknecht à 21'12". 25. Pedretti à 23'09". 30. Stäuble à 25'50". 31. Schwarzentruber à 26'13. 33. Graf à 29'16". 34. Moser à 29'17". 35. Ferretti à 30'21". 46. Nüssli à 41'43". 48. Ducrot à 47'52". 52. Baltisser à 53'25". 57. Hollenweger à 57'33". 59. Eberli à 1 h. 02'48". (Si)

Elites: deux Fribourgeois dans le peloton

P. Genoud en progrès

Deux Fribourgeois ont terminé dans le peloton principal des élites à 1'15" du vainqueur. On y trouvait logiquement Michel Ansermet mais aussi le jeune Patrick Genoud encore junior à la même époque l'an dernier.

Ansermet avait dû abandonner au GP Tell. «J'ai chuté dans l'étape de St-Moritz. Je suis reparti le lendemain mais j'avais une cheville enflée et j'ai dû abandonner. Si j'avais déjà du retard les premiers jours, c'est que ma tâche consistait essentiellement à rouler au plat et je crois que j'ai bien fait mon travail. Aujourd'hui, j'ai eu un peu mal mais la course s'est bien déroulée.»

Jeudi, Ansermet saura s'il ira aux Jeux olympiques de Séoul avec l'équipe des 100 km. Si tel était le cas, il irait préparer cette échéance capitale avec ses coéquipiers en Sicile. Il compte beaucoup sur une sélection même si l'an dernier, le quatre suisse n'a pas été bon aux championnats du monde. Mais toutes les autres années, les Suisses avaient brillé.

«Peut-être que ça commence à venir. En tout cas, je suis content d'avoir pu rester avec le peloton. Et surtout, j'étais beaucoup mieux en fin de course qu'au début.» Patrick Genoud a démontré d'indiscutables progrès et il s'est préparé durement pour tenir le coup dans le difficile Tour de l'Amitié open qui commencera à fin août à Nice.

Jacques Mauron a terminé quelque peu attardé mais il était content d'avoir mené à terme cette épreuve exigeante de près de 190 km. «J'ai été lâché la première fois dans le Regensberg. Je suis revenu mais la deuxième fois, j'ai perdu trop de terrain pour espérer un retour.» Mauron va partir cette semaine dans les Pyrénées pour disputer le Tour du Béarn-Aragon. G.B.

Victoire est-allemande chez les élites

La course des amateurs d'élite est revenue à l'Allemand de l'Est Jan Schur. Ce dernier a pris le meilleur, au sprint, sur son compagnon d'échappée, le Suisse Stephan Schütz.

C'est dans l'ultime côte du parcours, celle de Stieg, que la décision s'est faite: sur un démarrage de Schütz, seul Schur était en mesure de réagir. Auparavant, l'équipe est-allemande avait exercé un contrôle vigilant sur la course. (Si)

Amateurs élite (189,5 km): 1. Jan Schur (RDA) 4 h. 25'53 (42,763 km/h.). 2. Stephan Schütz (Stadel) à 4". 3. Sandro Vitali (Mendrisio) à 48". 4. Olaf Ludwig (RDA). 5. Mario Kummer (RDA). 6. Giuseppe Fontana (Stabio). 7. Felice Puttini (Camignolo). 8. Andrea Guidotti (Biasca). 9. Severin Kurman (Dulliken). 10. Karl Kälin (Höngg). 11. Pierre-Alain Burgdorfer (Genève). 12. Kurt Schläpfer (Zurich). 13. Peter Bodenmann (Brüttisellen). 14. Jacques Dufour (Genève), tous même temps. 15. Jan Koba (Buchs) à 1'15". Puis: 32. Patrick Genoud (VCF) m.t. 42. Michel Ansermet (VCF) m.t.

Diététique et gastronomique

Le chocolat en liberté

Ça commence par le séchoir qui rend l'âme en plein brushing, puis votre alliance glisse dans le lavabo, votre bouton d'herpès pointe au coin de la lèvre. Vous claquez la porte, clef à l'intérieur et votre talon coince dans la grille du marronnier. Bref vous avez des pulsions de meurtre! Conséquence: vous calmez votre stress à coups de pralinés et autres barres chocolatées... Et ça marche! parce que le chocolat contient de la théobromine, stimulante et antidéprime! Cette substance est d'ailleurs aussi connue pour ses propriétés diurétiques et tonicardiaques!

PLAISIR DE LA TABLE

Le chocolat nous vient du Mexique; plus précisément des Astèques qui mélangeaient des fèves de cacao grillées à de l'eau et du miel. L'empereur Montezuma adorait sûrement ce breuvage qu'il devait déguster dans de grands bols en or. On l'utilisait aussi comme condiment pour préparer volailles et fruits de mer. Les Indiens, quant à eux, le consommaient additionné d'épices, piments, poivre, etc. A l'issue des «grandes découvertes» le roi Charles Quint et sa cour adoptèrent ce cacao dont le monopole d'importation fut réservé aux galions espagnols.

Le pape Pie V (1504-1572) tenta même, mais en vain de l'interdire, puis déclara qu'a condition qu'il fût à l'eau, on pouvait en consommer sans limite même en période de jeûne. Grâce à une contrebande active, il ne fallut qu'un siècle à ce nouveau produit pour conquérir les palais délicats des nobles Européens, qui le considèrent d'abord comme un médicament avant de le ranger au rayon «friandise». Le succès fut fulgurant. Et le 28 mai 1659, le roi Louis XIV accorda au sieur David Chaillou, le privilège de vendre « une certaine composition qui se nomme chocolat».

L'Angleterre, la Hollande et la France firent planter des cacaoyers dans leurs colonies. Mais une terrible tempête en 1727, détruisit les plantations antillaises et cette catastrophe fut à l'origine des cacaoyers d'Afrique, d'où, aujourd'hui encore nous parviennent les fèves.

Il fallut attendre 1815 pour voir la situation évoluer brutalement. Le Hollandais Van Houten, eut cette année-là l'idée géniale de «dégraisser» partiellement les fèves et de les pulvériser en poudre de cacao. Le «grand public» (et non plus seulement quelques privilégiés) allait enfin pouvoir s'en délecter. Notre compatriote Peter lança le premier chocolat au lait (1869), et son voisin Henry Nestlé, l'améliora avec un «fourrage».

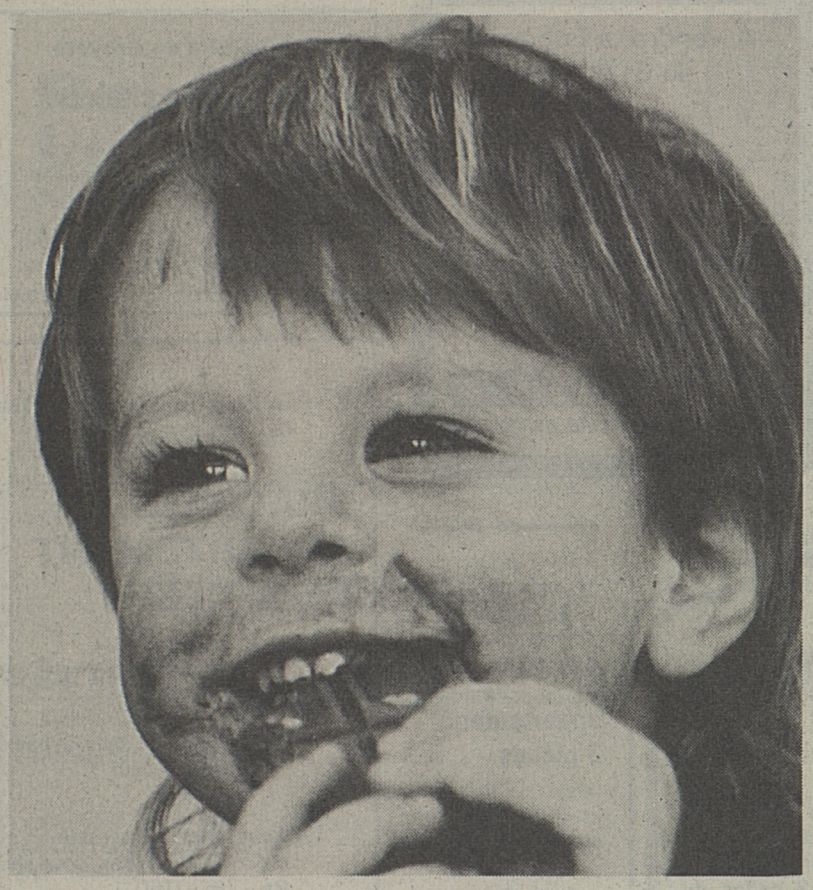
Le cacaoyer est un grand arbre (5 à 7 m de haut). Ses fruits, les cabosses renferment chacune une trentaine de fèves très amères. Séchées, torréfiées, broyées, elles se transforment en pâte de cacao. Tamisée et plus ou moins dégraissée, sucrée, traitée, cette pâte se transforme en poudre aux usages multiples.

Idées reçues

Du point de vue strictement diététique, le chocolat se compose d'abord de graisse (25%) sucre (60%)! D'où ses 500 à 600 calories par 100 g! Il contient un peu de sels minéraux (100 mg de calcium, 300 mg de magnésium, 450 mg de phosphore et près de 3 mg de fer) et des vitamines B.

Contrairement aux idées reçues, il ne «donne pas mal au foie» et il ne favorise pas la constipation. En revanche il est mal toléré par les personnes dont la muqueuse intestinale est en mauvais état (ce qu'on dénomme à tort «crise de foie»!) Cette masse de sucre et de graisse est déconseillée aux diabétiques et aux obèses. Rappelons que le chocolat prétendu de «régime», contient certes moins de sucre, mais beaucoup plus de graisse et de calories que le chocolat «normal».

Anne Lévy



Quelle joie! TSR

Fruits de saison

Prix à la production

Qui connaît le prix des fruits et autres aliments à la production? La bourse des fruits de Lausanne (qui couvre les cantons de Vaud, Genève, Neuchâtel et Fribourg) vient de fixer à 2 fr. 35 le prix de la barquette de 500 g de mûres, à 2 fr. 70 la barquette de 250 g de framboises d'automne, à 1 fr. 45 le kilo en vrac de pruneaux Fellenberg et à 1 fr. 90 le kilo de pêches. Cela pour les fruits du pays, prix net à la production, emballage et cadre compris.

Rappelons que le Secrétariat des paysans suisses, à Brougg, s'attend à une excellente récolte de pruneaux en 1988. La récolte de fruits commercialisables devrait atteindre environ 11 960 tonnes, soit 62% de plus qu'en 1987, a annoncé le service d'information agricole LID. (ATS)

Revue «Pro Juventute»

Dossier inceste

Quarante mille enfants sont chaque année victimes d'abus sexuels en Suisse, selon les évaluations de l'agence de presse des enfants KINAG. Contrairement à l'opinion reçue, les coupables ne sont que très rarement des inconnus. Dans la plupart des cas, il s'agit du père, du beau-père ou d'un autre proche parent de l'enfant. Des enquêtes récentes fournissent les chiffres suivants: 90% des coupables sont de sexe masculin, alors que les trois quarts des victimes sont des fillettes et des adolescentes. Cependant, il y a de plus en plus d'hommes qui rapportent avoir été victimes d'abus sexuels dans leur enfance. Aucune couche sociale n'échappe à la violence sexuelle exercée sur les enfants.

Le dernier numéro de «Pro Juventute», qui cite ces données, consacre un dossier approfondi à l'inceste. Il met en évidence les faits bruts, analyse les causes de cette violence. La revue aborde les aspects psychologiques et juridiques; elle parle de la collaboration entre les experts et présente des programmes de thérapie et de prévention destinés aux enfants et aux familles. Elle reproduit notamment un entretien avec quatre femmes concernées par les abus sexuels, quatre femmes qui parlent ouvertement de leur triste expérience. On y découvre également des dessins réalisés par des enfants victimes d'inceste, témoignages parfois ahurissants.

Parler

Les victimes d'abus sexuels doivent être prises au sérieux. Assumer un tel vécu n'est pas facile: il faut d'abord dire ce vécu, puis l'accepter. «Parler» est le premier pas vers la prévention. Comme le note Pro Juventute, les parents demanderont plus facilement de l'aide s'ils savent qu'ils ne sont pas seuls.

Enfin, ce numéro contient une bibliographie et des adresses utiles. On peut le commander aux Editions Pro Juventute, Département romand, rue Caroline 1, 1003 Lausanne.

MCC

RECETTES

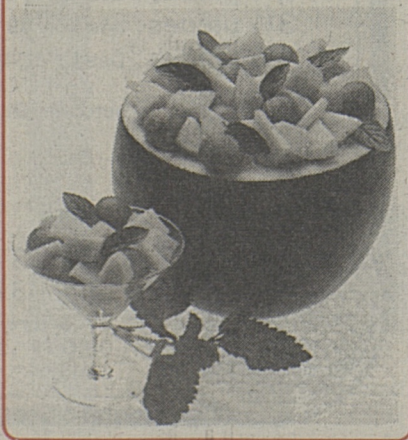
Cocktail melon et mangue

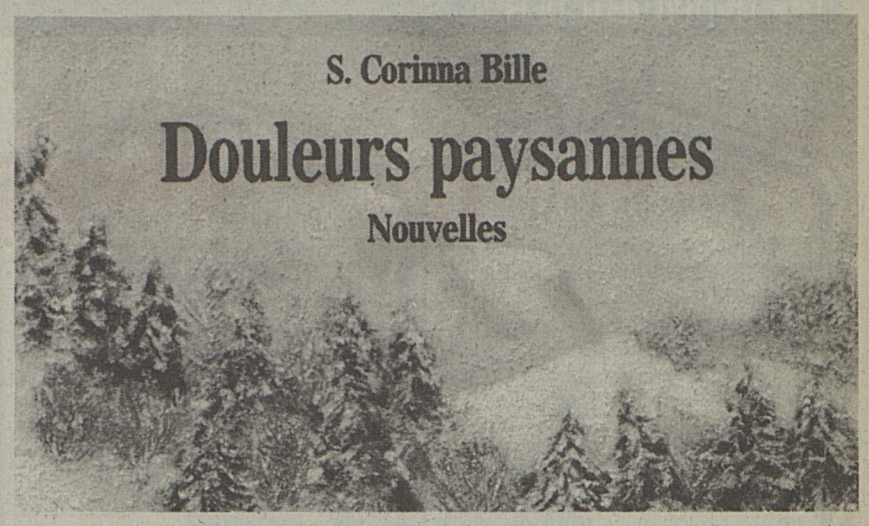
- 1 petit melon de Cavaillon ou melon brodé
- une moitié de petite pastèque
- 1 mangue
- 2 cuillères à soupe de miel
- jus d'une limette
- 2 cuillères à soupe de sucre
- 1 dl de kirsch
- quelques feuilles de menthe fraîche

Epépiner le melon, couper la pulpe en morceaux. Vider la pastèque, épépiner et couper la chair en tranches. Peler la mangue, détacher la chair du noyau et couper en morceaux.

Réchauffer le miel, le jus de limette, y faire fondre le sucre. Ajouter le kirsch et mélanger avec les fruits. Laisser mariner pendant 1 à 2 heures.

Verser dans la moitié de pastèque évidée et garnir des feuilles de menthe fraîche.





S. Corinna Bille

Douleurs paysannes

Nouvelles

1

LA SAINTE

Elle avait des yeux couleur de l'eau, et froids comme elle, et changeants de même selon le fond, selon le ciel... Elle avait des cheveux roux trop longs: ils lui tombaient jusqu'aux pieds. Les convertir en tresses lui demandait une heure chaque jour, mais elle refusait de les raccourcir. Son chigron ne ressemblait pas à celui des autres femmes: il était si grand et si lourd qu'il recouvrait entièrement sa nuque et la naissance des épaules. Elle avait un nez droit, des traits purs et une peau si blanche que chacun s'en étonnait. Mais quand on voyait ses lèvres minces, toujours fermées, on éprouvait de l'angoisse.

Son village, c'était un village de la vallée de Conches, cette vallée trop longue comme sa chevelure. Un village tout noir, aux maisons serrées les unes contre les autres, et dont les yeux d'écureuils regardaient fixement une montagne qui devenait aussi très noire les jours de mauvais temps.

Petite fille, on l'avait surnommée Feu Follet; à présent on n'osait plus et l'on disait Flavie, son vrai nom. Pourtant, lorsqu'elle passait dans la rue, elle l'éclairait encore...

Tous les matins, elle allait à la messe. Le prêtre de la paroisse la tenait en profonde estime et la citait en exemple. Elle avait cinq frères et deux sœurs. L'aîné était missionnaire, le second chartreux, un autre curé dans le Bas-Valais, le quatrième capucin, et le dernier étudiait encore au séminaire. Les deux sœurs étaient religieuses. L'une enseignait les sourds-muets au Monastère de Géronde, la cadette vivait cloîtrée dans un couvent de Brigue. C'était Flavie, paraît-il, qui les avait tous poussés à entrer dans les ordres. Elle exerçait sur son entourage un pouvoir étrange. Il y avait en elle une telle certitude, une telle puissance de volonté alliée à une grande douceur: on ne pouvait que se soumettre.

«Et elle? Pourquoi n'est-elle pas nonne?» disaient certaines gens, de ceux qui ont toujours des remarques embarrassantes à faire. Les uns répondaient: «Elle est de santé trop délicate.» Les autres: «Il est bon que les laïques aient une sainte parmi eux.» Les méchantes langues insinuaient: «C'est pour garder à elle seule l'héritage.» Elle restait donc à la maison avec ses parents déjà vieux. Le père et deux domestiques s'occupaient des biens et du bétail; la mère les suivait parfois aux champs et préparait les repas. Flavie ne touchait à rien ou presque. Il ne leur serait pas venu à l'idée d'exiger d'elle un travail manuel. Chose surprenante chez des paysans: ils se contentaient de sa beauté, de son savoir et de sa sagesse. Peut-être se souvenaient-ils de l'histoire de Marthe et Marie.

Aux kermesses, elle ne dansait jamais. Cependant, elle y assistait toujours, un peu à l'écart, sur une colline qui dominait la fête. Les jeunes gens, lassés de ses refus, avaient fini par ne plus l'inviter. Autour d'elle, comme si elle eût tracé un cercle magique, il se créait un vide, un vide tabou, au milieu duquel elle se tenait bien droite, la tête haute, les lèvres jointes.

Les hommes la regardaient quand même: cela, elle ne pouvait le leur défendre. S'en apercevait-elle?... Tout en valsant, ils lui jetaient un étrange regard et ils en oubliaient leurs danseuses. L'un surtout la regardait. Un garçon aux gestes rudes, aux yeux pleins de tendresse, Germain. Depuis longtemps déjà, il l'aimait et il n'en parlait à personne.

Au début, on est heureux d'aimer, même si c'est sans espoir ou presque; ça vous brûle le sang et l'âme d'une bonne brûlure. On ne se reconnaît plus: les montagnes ont changé de teintes, le ciel aussi, et le village se met à ressembler au Paradis puisqu'Elle y habite. Et chaque fois qu'on la rencontre, c'est comme si l'on recevait une belle image... On la cache soigneusement dans son cœur pour mieux la contempler ensuite, ainsi que l'on faisait, aux jours de l'enfance, de ces images données par un capucin errant où l'on voyait des anges aux ailes brillantes et des saints en habits dorés. Mais bientôt, l'on s'aperçoit qu'on ne peut plus arracher cet amour fixé au centre de soi-même; alors ce n'est plus du bonheur, c'est un grand tourment. «Ah!... si je pouvais l'avoir, cette femme, tous les jours, toutes les nuits, à moi!» Et ce grand tourment vous donne un courage inconnu.

A la kermesse d'avril, Germain eut l'audace d'aller inviter Flavie pour une polka. Le dimanche et les fêtes, elle était encore plus intimidante que de coutume. Ces jours-là, toutes les femmes du village apparaissaient grandies à cause de leur chapeau-falbala, sorte de tour enrubannée et précieuse qui leur conférait une dignité de statues.

Quand les villageois le virent s'approcher d'elle, ils furent très surpris, intéressés; la musique elle-même eut une défaillance. Les uns riaient: «Il ne l'aura pas.» Les autres admiraient: «Celui-là, au moins, il n'a pas peur d'elle! »

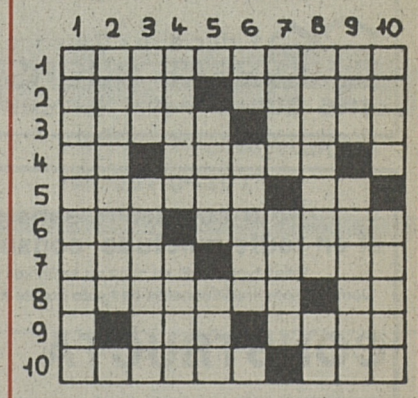
(A suivre)

Mots croisés

SOLUTION DU PROBLÈME N° 695

Horizontalement: 1. Pervenches. 2. Avoisinant. 3. Villanelle. 4. One - Mail. 5. IC - Tisse. 6. Seeland - Es. 7. Escorteur. 8. Ore - Snob. 9. Epice - Ana. 10. Aven - Trust.

Verticalement: 1. Pavoiser. 2. Evinces - EV. 3. Rôle - Ecope. 4. Vil - Ilorin. 5. Esaü - Arec. 6. Nin - TNT - Et. 7. Cnémides. 8. Halas - Unau. 9. Enliserons. 10. Stèles - Bat.



PROBLÈME N° 696

Horizontalement: 1. Moyen de transport. 2. Antilope d'Afrique - Fret (plus dans le P. L.). 3. Actes magiques - Pâques et la Trinité. 4. Fait le lien - Erudit. 5. Appréhender - Symbole chimique. 6. Mot de... citation - Couvre à nouveau d'étain. 7. A pour capitale Téhéran - Oter la peau d'un fruit. 8. Ne sont pas toutes bonnes à dire, pense-t-on - S'est marré. 9. Poisson rouge - A toi. 10. Somme de peu d'importance - Un peu leste.

Verticalement: 1. Provocantes. 2. Qui a rapport à l'unité. 3. De bon matin - Ile grecque de la mer Egée. 4. Une ondée les grossit - Habitations de volatiles. 5. Offre en hiver de belles veillées - Récipient de laboratoire. 6. Emetteur anonyme - Galette. 7. Ingurgite - Sert à mesurer des aptitudes. 8. Qui n'est pas selon le règlement - Génisse mythologique. 9. Dépôt - Douloureuses. 10. Sert à suspendre la culotte - Ecarteur.

IMMOBILIER

TERRAINS À BÂTIR

962 m² à **Neyruz,** avec permis de construire pour **villa individuelle** futuriste.
Excellente orientation, vue panoramique sur les Alpes.

★★★

3 parcelles à **Avry-sur-Matran,** légèrement en pente pour **villas jumelées** avec permis de construire.
Ensoleillement, calme et verdure.
Taux d'imposition: 75 ct.

Amoureux des chevaux
nous vous proposons une
superbe ferme
à transformer à
NIERLET-LES-BOIS
à 15 km de Fribourg
et de l'autoroute

Box pour chevaux, **source privée, 7000 m² de terrain** en bordure de forêt.
Site idéal pour détente, promenades.
Permis de construire pour transformation à disposition.

PROGESTION SA
RUE PIERRE-AEBY 187, FRIBOURG
TEL. 037/81 51 01

A louer quartier Beauregard,

appartement 4½ pces

110 m², 6e étage, tout confort, cuisine agencée, 2 balcons.
Loyer mensuel: Fr. 1300.–
+ charges Fr. 150.–.
Libre de suite.

Rens. ☎ 24 26 26

17-673

À VENDRE, à 15 min. FRIBOURG

110 000 m² DE TERRAIN AGRICOLE EN UN SEUL MAS à Fr. 13,50 le m²

Seul bâtiment à caractère agricole autorisé. Exceptionnel pour élevage, plantations, cultures spécialisées, échange de terrain.

AGENCE IMMOBILIÈRE
CLAUDE BUTTY & CIE
ESTAVAYER-LE-LAC
☎ 037/63 24 24.

A vendre à Fribourg
plusieurs

appartements en PPE

Renseignements de 8 h. à 19 h.
☎ 037/28 39 77

17-1446

A vendre **dans le Grand-Fribourg et environs,** différentes

- **villas individuelles**
- **villas jumelées**
- **villas groupées**
- **terrains à bâtir**

pour villas, chalets, etc.

Pour renseignements:
A.M.R. Immobilier
☎ **037/26 26 24**

17-1135

CHÂTILLON

Accueillante, beaucoup de bois, belle vue sur le lac de Neuchâtel, pour cette

VILLA JUMELÉE en construction

3 chambres, 2 W.-C./douche, 1 salle de bains.

Libre dès octobre 1988.

Prix de vente: Fr. 453 000.–

PROGESTION SA
RUE PIERRE-AEBY 187, FRIBOURG
TEL. 037-81 51 01

AGIM

A vendre **à La Tour-de-Trême** (Les Granges)

VILLAS

Très belles constructions, 3 chambres à coucher, W.-C. séparés, grand salon, avec jardin d'hiver, garage, complètement excavé.

Dès Fr. 510 000.–
clé en main.

Pour tous renseignements et visites:

AGIM Investments SA
1630 Bulle
☎ 029/2 40 77
ou ☎ 037/33 10 50

17-13659

A louer
bel appartement
de 4½ pièces, situé au Schoenberg, Fr. 1150.–
Charges et garage compris.
☎ 037/36 25 65

17-1700

A louer
Villars-sur-Glâne
appartement 3 pièces
83 m², dans maison familiale, très ensoleillé
dès 1.10.1988,
Fr. 740.–
charges Fr. 160.–

Offres sous chiffre
17-630 770,
Publicitas,
1700 Fribourg.

JE CHERCHE

APPARTEMENT

simple de
2 à 3 pièces,
aux environs
de Fribourg
(chien accepté).

Faire offre
sous chiffre
17-74819, à
Publicitas SA,
1701 Fribourg.

Matran, à vendre

SPACIEUSES VILLAS
groupées de 6 pièces

au prix attractif de Fr. 460 000.–
ou Fr. 465 000.–

Pour visites et renseignements:
AMR Immobilier,
☎ **037/26 26 24**

17-1135

A vendre, à Fribourg
au 6e étage

magnifique 6½ pièces

dans immeuble résidentiel
en PPE

Libre de suite

NERIMMOB
CP 35 1751 NEYRUZ Tél. 037-37 16 88

A vendre en Gruyère

superbes chalets

Vue imprenable sur le lac.
Situation calme et ensoleillée.
Libres de suite ou à convenir.

Renseignements de 8 h. à 19 h.
☎ 037/28 39 77

17-1446

A louer, de suite, centre ville, à 2 pas gare et poste,

SPACIEUX APPARTEMENT DE 3 PIÈCES

- cuisine habitable, agencement luxueux
- chambres et salle de bains, remises à neuf.

Tout intéressé est prié d'écrire à Publicitas, sous chiffre 17-630160,
1701 Fribourg.

A Riaz, nous vendons une **magnifique**

villa familiale

4½ chambres
2 salles d'eau
Belle cuisine
Réduit et cave
Source d'eau
Emplacement pour la tenue de chevaux
Introduction d'un atelier possible
Libre de suite
Prix de vente avantageux
Renseignements et visites par:

Fiduciaire + Gérance
BEAT BUCHS
3186 GUIN ☎037-43 26 08

---

gevimmo
C. ROBERT G. MONACO
LAVAUX 35 – 1009 PULLY
TÉL. (021) 29 61 31

Quartier Schoenberg
à louer
appartement 3½ pièces

dès le
1.10.1988
Loyer:
Fr. 1010.–,
charges
comprises

Centre ville et autoroute à proximité,

GRANGES-PACCOT

ensoleillement et magnifique vue sur le Jura pour cette

VILLA INDIVIDUELLE

neuve et généreuse
de **5 chambres,** salon avec **cheminée,** cuisine moderne, **3 salles d'eau.**

Un coup d'œil s'impose!

MATRAN
VILLA INDIVIDUELLE NEUVE
en construction

sise dans un **quartier de villas et proche du centre,** cette villa est généreuse grâce à un **grand séjour, 4 chambres, 3 salles de bains** et une magnifique terrasse. Très belle situation et **vue panoramique imprenable.**

Il faut la visiter!

PROGESTION SA
RUE PIERRE-AEBY 187, FRIBOURG
TEL. 037/81 51 01

A louer pour
1er décembre
1988, rue de
Chamblioux 37,
Granges-Paccot

appartement 3 pièces

Loyer mensuel
Fr. 995.– charges comprises.

☎ 037/26 46 41

17-304143

A vendre, à Ursy
par voie de soumissions écrites,

JOLIE MAISON INDIVIDUELLE

(immeuble art. 174, d'une superficie de 423 m²).

La construction comprend un logement de 5 pièces, libre dès fin octobre 1988, ainsi qu'une annexe.

Pour visiter la maison, ☎ 021/909 56 78.

Les conditions de vente et l'extrait du registre foncier, indispensables pour présenter une offre, peuvent être obtenus auprès du notaire Michel Mooser, à Bulle, ☎ 029/2 26 23 ou, le mardi, à Ursy, ☎ 021/909 57 92.

Les soumissions doivent être déposées, sous pli fermé, à l'étude de Bulle, au plus tard le vendredi 16 septembre 1988, à 18 h.

Michel Mooser, notaire

17-13612

Pour construire sans souci et en toute quiétude, consultez-nous !
Villas types clefs en main ou selon vos souhaits.
Constructions traditionnelles de haute qualité à des prix étudiés.

CONSTRUCTA
Rte du Jura 27
1700 FRIBOURG
037/26 19 66

A louer, début 1989

CAFÉ-RESTAURANT

120 places, en ville de Fribourg.

Ecrire sous chiffre 17-304 147, à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

A Grolley

Passez du rêve à la réalité.
Elle est sur plans et elle sera super

VILLA INDIVIDUELLE de 7 pièces

avec **5 chambres,** 2 W.-C./douche, 1 salle de bains, son salon aura une **cheminée, sa cuisine sera habitable** et son exposition idéale lui assurera **un ensoleillement optimum.**

Demandez un dossier de plans.

UNIQUE

sur les hauts d'un village **entre Fribourg et Payerne.**

ÉLÉGANTES VILLAS GROUPÉES NEUVES

Village très bien desservi par les bus. **Ecoles et magasins à proximité.**
Taux d'imposition: 90 ct.

Laissez-vous charmer par notre villa pilote.

PROGESTION SA
RUE PIERRE-AEBY 187, FRIBOURG
TEL. 037/81 51 01

A louer à Granges-Paccot
Route du Coteau

DIVERS APPARTEMENTS de:

2½ pièces: dès Fr. 790.– + charges
3½ pièces: dès Fr. 891.– + charges
4½ pièces: Dès Fr. 1048.– + charges

Disponibles: 1er octobre 1988

J.ed. Kramer s.a.
place de la Gare 5
1700 Fribourg

037/22 64 31
037/22 75 65
ouverture des bureaux
09.00 - 12.00 et
14.00 - 17.00 h.

17-1706

A LOUER à Montécu
immeuble neuf, ERIC 2

APPARTEMENTS de 2½ PIÈCES

Fr.640.– + charges

- cuisine avec plaques vitro-céram
- parquet dans le salon
- moquette dans les chambres

Disponibles de suite

J.ed. Kramer s.a.
place de la Gare 5
1700 Fribourg

037/22 64 31
037/22 75 65
ouverture des bureaux
09.00 - 12.00 et
14.00 - 17.00 h.

17-1706

Nous sommes de retour!

Restaurant de l'Aigle-Noir
Rue des Alpes 58, Fribourg, ☎ 22 49 77 — dès le 23.8

BUFFET DE LA GARE FRIBOURG
Restaurant français rouvert dès le 23.8.88

CAFE-RESTAURANT BEL'AIR
Pérolles 18 — Fribourg ✆ 22 55 98
Michel Equey
Aujourd'hui 22 août RÉOUVERTURE

PROVECO SA
☎ 037/531 623
La Gotta
1693 ORSONNENS — dès le 22.8.88

F. Joye
Confiserie
Tea-Room
Garnd-Places 16
☎ 037/22 31 31
1700 FRIBOURG
dès le 23 août 1988

La Channe Valaisanne
Rue de l'Hôpital 15
1700 Fribourg
☎ 037/22 59 37 — dès le 22 août

Restaurant Le Centre
Sester Irène
1784 Courtepin
☎ 037/34 14 50 — dès le 24.8.

Restaurant de l'Escale
A. Zosso-Kaeser
1762 Givisiez
☎ 037/26 27 67 — dès le 29.8.

Restaurant La Vignettaz
Rte de Villars 26
1700 Fribourg
☎ 037/24 28 31 — dès le 22.8.88

Boucherie Despont
Rue du Pont-Suspendu 76
1700 Fribourg
Succ. Villars-sur-Glâne — dès 29.8.

POUR VOS PROCHAINES ANNONCES PUBLICITAS FRIBOURG 81 41 81

Entreprise dynamique de la place cherche

UNE SECRÉTAIRE

bilingue français - allemand, pour s'occuper du secrétariat et de la réception téléphonique. Travail indépendant au sein d'une petite équipe.

Entrée: fin septembre ou date à convenir.

Faire offre écrite avec documents usuels à:
LM Echafaudages SA
Rue Grimoux 12
1701 Fribourg

URGENT!
VERCERAM SA
1696 Vuisternens-en-Ogoz
cherche

MAGASINIER

de suite oui à convenir.
Sans permis s'abstenir.

Téléphoner pour prendre rendez-vous
037/31 28 82

17-123124

Nous cherchons
3 FERBLANTIERS + aides
4 M. CHAUFFAGE + aides
2 SANITAIRES + aides
Très bon salaire. Suisses ou B-C

NOVATIS, ☎ 037/23 28 52
Rue de Romont 2, 1700 Fribourg

GRAM SA

Dans le cadre de l'exposition de notre entreprise, spécialisée dans la préfabrication d'éléments en béton armé, précontraint, centrifugé et vibré, nous cherchons, pour notre usine de Villeneuve/FR (20 min. de Lausanne et Fribourg), des

SERRURIERS CONSTRUCTEURS

ainsi que des

BONS SOUDEURS

pour la réalisation de coffrages métalliques, des travaux sur aluminium, le montage d'armatures et le perçage de plaques.

Si vous cherchez un emploi fixe et stable, ainsi qu'une activité indépendante dans le cadre d'une grande entreprise, n'hésitez pas à nous contacter (M. Pautre, chef du personnel) ou à nous faire parvenir vos offres.

GRAM SA
CH-1523 Villeneuve/Lucens
Tél.: 037/64 20 21

ASSURANCES SUR LA VIE

Mandaté par la société suisse d'un des grands groupes internationaux d'assurances disposant de l'un des réseaux les plus étendus du monde, je cherche une personnalité enthousiaste en tant que

CHEF DE VENTE

pour l'ensemble du marché romand et tessinois. Directement subordonné au directeur commercial, ce cadre sera responsable des agences dans le domaine de la vente en général, du développement, de la formation technique et de la motivation des collaborateurs du service externe ainsi que de tous les autres aspects de la direction de vente. Ce poste, situé à Lausanne, offre une activité passionnante à une personne dynamique, ouverte et communicative, ayant le sens des responsabilités, de la coordination et des relations humaines et connaissant bien l'assurance-vie individuelle et collective.

Si, en lisant cette brève description, votre cœur se met à battre, et si, en plus, vous pensez posséder les qualités vous permettant de relever avec bonheur ce défi captivant, alors écrivez-moi. Votre dossier complet me permettra d'évaluer la concordance de nos intérêts réciproques. Je vous assure une discrétion absolue et suis également à votre disposition pour un premier contact par téléphone (038/53 14 12).

Réf. 8428

J. R. L'EPLATTENIER
CONSEILS DE DIRECTION
CASE POSTALE 44 CH-2054 LES VIEUX-PRÉS (NEUCHÂTEL)
CASE POSTALE 478 CH-1211 GENÈVE 1

NEUCHÂTEL-GENÈVE

TOUTES FORCES UNIES !

Certains se mettent en 4 !
...nous ! c'est le monde à l'envers que nous mettrons ! ! !

...Afin de répondre aux nombreuses demandes en personnel (position fixe et postes temporaires) de nos clients fribourgeois et bernois ! ! !

- **comptable**
  brevet fédéral, formation fiduciaire, capacité à gérer un team de 8 personnes, langue maternelle allemande, bonnes connaissances du français, éventuellement de l'anglais.
- **ingénieur ETS**
  spécialisé en électronique, exp. département développement et pratique software, langue maternelle française, connaissances d'allemand, personnalité d'envergure pour un poste d'avenir.
- **assistante de direction**
  langue maternelle allemande, excellentes connaissances parlées et écrites du fr. et de l'angl., préparation de voyages, procès-verbaux, listing, dossiers divers, marketing publ.

POUR QUE RIEN NE SOIT LAISSÉ AU HASARD, UN TRIO DE CHOC, RESTE À VOTRE ÉCOUTE...
Michèle Mauron, Catherine Carrard, département bureau temporaire, et Ginette Daffion.

Fribourg 22 50 13

ideal job
Conseils en personnel
2, bd de Pérolles - Fribourg - ☎ 037/ 22 50 13
Autre centre à Bulle ☎ 029/ 2 31 15

Radio Suisse Internationale
SSR Société Suisse de Radiodiffusion et Télévision

met au concours le poste d'un

collaborateur administratif

chargé de seconder le chef de l'Office du personnel.

Ce collaborateur possède une formation commerciale complète; il est de langue maternelle française, avec d'excellentes connaissances de l'allemand et de l'anglais; il possède de l'expérience dans les domaines de la gestion des ressources humaines, de l'organisation et des finances.

Nous lui offrons une situation intéressante et variée dans un milieu professionnel international. La rémunération et les prestations sociales sont conformes aux normes en vigueur à la Société suisse de radiodiffusion et télévision (SSR).

Entrée en fonction: à convenir.

Les dossiers de candidature doivent parvenir, jusqu'au 15 septembre 1988, au
chef du personnel
Radio suisse internationale
case postale, 3000 Berne 15.

CINEMAS

FRIBOURG

ALPHA 21h, jusqu'à me, 1re vision, 16 ans. **Chuck NORRIS,** le missionnaire aux muscles d'acier est de retour! Le héros au grand cœur dans une croisade intrépide... d'une redoutable efficacité!

BRADDOCK – PORTÉS DISPARUS 3

CORSO 1 20h30, **1re suisse,** 16 ans. Dix-huit ans après EASY RIDER, **DENNIS HOPPER** crée à nouveau l'événement. Avec **Sean Penn, Robert Duval.** Musique d'Herbie Handcock. Fallait-il interdire COLORS? Jugez vous-mêmes!

COLORS

CORSO 2 20h45, derniers jours, 14 ans, dolby, **1re suisse.** Un flic russe en mission à Chicago! Un cocktail d'action spectaculaire et d'humour. De Walter Hill. **Jim Belushi** et **ARNOLD SCHWARZENEGGER** dans

DOUBLE DÉTENTE (RED HEAT) **3e sem.**

REX 1 20h30, 12 ans, **1re suisse,** son: dolby-stéréo, faveurs suspendues. De John Cornell. Le monde entier l'adore. Il revient dans des aventures encore plus délirantes. **2e sem.**

Paul Hogan – **CROCODILE DUNDEE II**

REX 2 20h45, derniers jours, 12 ans, dolby. De LUC BESSON. Avec Rosanna Arquette. Un spectacle fascinant, grandiose, inoubliable... Epoustouflant! Phénoménal... Depuis plus de **15 semaines** à l'affiche! Plus de 10 000 spectateurs ont déjà vu

LE GRAND BLEU

REX 3 21h, derniers jours, **1re,** 18 ans. Avec Carl Weathers et Vanity. Misé en scène efficace. Actions et rythme rapides et haletants... Avant lui, le mot ACTION ne signifiait rien!

ACTION JACKSON

STUDIO 20h30, jusqu'à me, **1re,** 16 ans. Après «Faits divers», «Reporters»... le nouveau film de **Raymond DEPARDON.** Entre le document et la fiction... une étonnante comédie humaine prise sur le vif.

URGENCES

BULLE

PRADO Lu/ma/me: relâche.

PAYERNE

APOLLO **Relâche** - ma/me 20h30, 1re, 10 ans. De **Robert Redford.** Avec Sonia Braga, Christopher Walken, Mélanie Griffith. Une savoureuse et fascinante fable peuplée de personnages cocasses, émouvants, tendres et débordants d'humour... A découvrir absolument!

MILAGRO

REMERCIEMENTS

Suite au tragique incendie qui nous a frappés au début du mois de juillet, nous tenons à remercier toutes les personnes qui, tant par leur présence, leurs encouragements que par leur soutien moral et financier, nous ont secourus et aidés et qui nous soutiennent encore.

Croyez combien il a été réconfortant pour nous de nous sentir appuyés d'une façon si spontanée et par un élan si général en ces douloureux instants.

Toutes ces bienveillantes attentions nous ont permis d'apprécier à sa juste et pleine valeur le sens du mot solidarité.

Soyez sûrs, vous toutes et tous, à qui nous ne pouvons pas le témoigner de vive voix et en particulier, combien ce message se veut plein de respect, d'amitié et de gratitude.

Famille Roger BAECHLER, 1473 FONT

17-1626

Dès demain mardi réouverture

Attention! A partir du 1er sept. 1988 notre fermeture hebdomadaire passera du lundi au jeudi.

AUBERGE DU CHÂTEAU

ÉPENDES

Fam. C. Jungo-Wirz

☎ 037/33 28 34

Klopfstein-Reisen Laupen

☎ 031/949 404 3177

Chaque semaine jusqu'au 21 octobre 1988
3 départs par semaine
le vendredi, dimanche et mercredi soir

offre spéciale familles

Costa Dorada 7 jours dès Fr. 1006.–*
pour 2 adultes et 2 enfants
(*Salou/***app. hôtels/dép. 23.9-5.10/sans repas)

Les avantages de KLOPFSTEIN-Voyages:
- voyage en car moderne
- petit déjeuner à l'aller et au retour
- nos appartements-hôtels avec 2 chambres séparées
- 4 hôtels à choix
- nos arrangements de 5, 7 et 9 jours, possibilité de prolongation
- 3 départs par semaine de: Zurich, Olten, Berne, Fribourg, Lausanne et Genève

Demandez nos prospectus maintenant!

Téléphonez-nous!

Klopfstein-Reisen Laupen
☎ 031/949 404 3177

meyer 1835

pour la rentrée scolaire

un nouveau plaisir à l'école:

festival original et international de la fantaisie:

trousses et serviettes en cuir - cahiers, classeurs, mappes, papier pour doubler - stylos de grandes marques - machines à écrire - calculatrices électroniques et ordinateurs de poche - bureaux, etc.

un grand choix + la qualité

papeterie j.-c. meyer - pérolles 12+14- 1700 fribourg

Amitié-Rencontres

Rompez immédiatement avec votre solitude! Inscription gratuite.

☎ 021/21 34 22.

22-3659

MEUBLES ANCIENS

je les restaure soigneusement et leur redonne leur beauté d'autrefois.

G. GUEX, Rosé,
☎ 037/30 16 22

17-322

Nouveaux cours intensifs!

FRANÇAIS ALLEMAND ANGLAIS...

10 ou 20 h. par semaine en minigroupe. ***Dès le 12 septembre***

inlingua®

école de langues - Sprachschule

Rue St-Pierre 20, Fribourg 037-23 26 92

DIVERS

La distillerie Aloïs Gilland

Montagny-la-Ville

fonctionnera dès le 25 août

☎ 037/61 31 95

Vente fûts et bonbonnes

17-74824

25 ans de succès

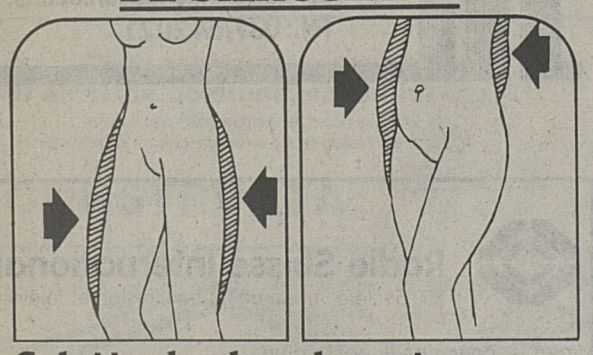
dans la recherche et la présentation de partenaire

Des centaines de couples ont trouvé la route du Bonheur grâce à DOM

DOM fondée en 1963

DOM
Imp. de la Forêt 22
1700 Fribourg
Tél. 037/28 12 53

VOTRE PROBLÈME DE SILHOUETTE



Culotte de cheval, ventre, cellulite, tissus flasques!

Nous vous garantissons:

- une perte locale, mesurable en centimètres, aux endroits critiques.
- Un raffermissement des tissus et spécialement de la poitrine, la disparition de la cellulite.
- La santé et le bien-être, grâce à notre bain exclusif, le Biozone-Relax.

SVELTE GRACE A MTP

Téléphonez-nous, nous vous accorderons volontiers une consultation personnalisée

Figurella Institut de Beauté corporelle pour Dames

Lundi–Jeudi: 10–20 h
Vendredi: 10–16 h

FRIBOURG, ☎ **037/22 66 79**
rue de Lausanne 28

BERNE, ☎ **031/25 21 19**
Maulbeerstrasse 10

AVIS D'INTERRUPTION DE COURANT

Les EEF informent leurs abonnés des localités suivantes: Autavaux, Forel, Les Planches que le courant sera interrompu mardi 23 août 1988, de 13 h. à 15 h. 15 pour cause de travaux.

17-360

eef Entreprises Electriques Fribourgeoises

RENCONTRES FOLKLORIQUES INTERNATIONALES FRIBOURG 1988

RIONS, JOUONS, DANSONS... voici la

GRANDE FÊTE POPULAIRE EN VIEILLE-VILLE

Samedi 27 août 1988

14 h 00-02 h 00: Animation - spectacles - **jeux** - initiation à la danse populaire - marché des artisans - concerts.

14 h 00: Colloque international de folklore.

14 h 30: **Concours** de composition des orchestres folkloriques suisses (VANNERIE).

20 h 30-23 h 00: **Spectacle** en plein air, sur différentes scènes avec la participation de tous les ensembles du festival.

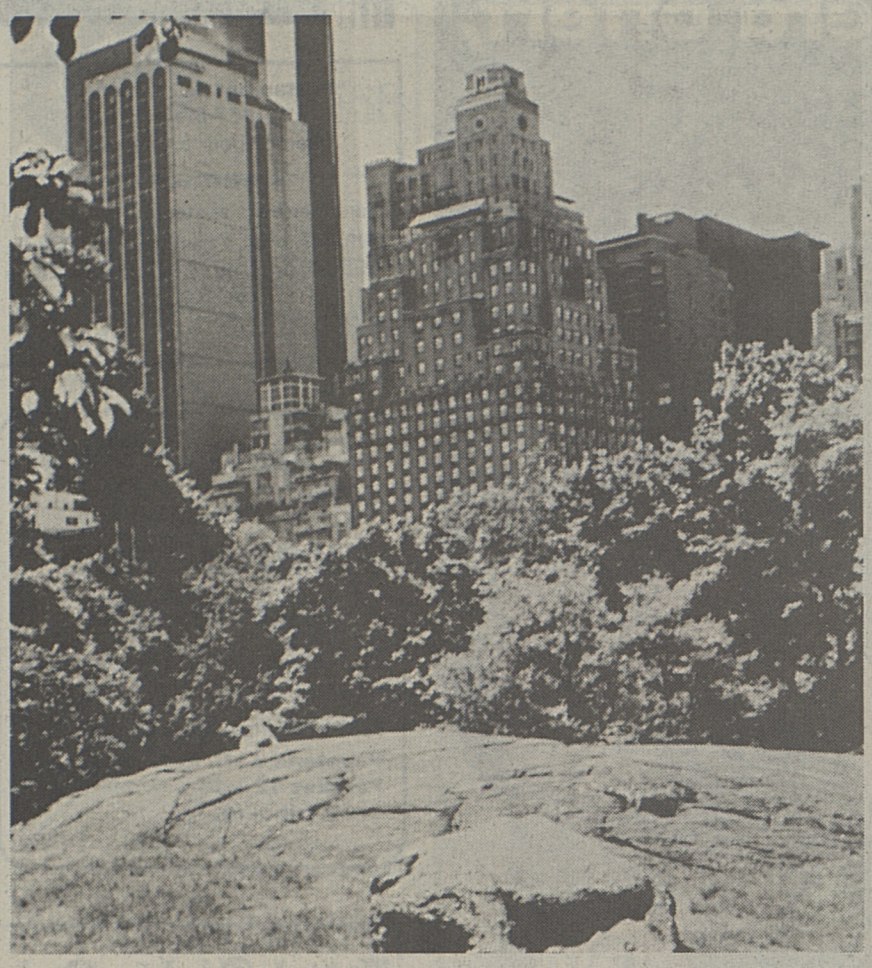
LES JEUX TRADITIONNELS À TRAVERS LE MONDE

Programme d'animation pour jeunes et adultes avec la participation des ensembles folkloriques.
Venez apprendre à jouer **AUX QUILLES**

A propos: savez-vous de quel pays est ce jeu?

En cas de pluie: Animation dans les restaurants au son des orchestres folkloriques.

Entrée gratuite l'après-midi, payante dès 18 h 30.
Prix: adultes, Fr. 5.—; enfants de 6 à 16 ans, Fr. 3.—; transport TF gratuit.
(Vous trouvez la solution du jeu dans la réclame de ce journal).



Central Park (New York): il y a 20 000 ans, un glacier. A 2

«La planète miracle»

Terre de glaces

Il y a 20 000 ans, New York n'était qu'un glacier dont l'épaisseur mesurait cent mètres au moins... A quoi ressemblait la planète terre, enseveli sous les glaces pendant plus de cent mille ans?

Quelle est l'origine des époques glacières? De nouvelles glaciations peuvent-elles se produire? Quel est donc l'avenir géologique de la terre?

Pour répondre à ces questions, la «Planète miracle» conduit le téléspectateur à l'endroit où la glaciation a toujours lieu, soit au Groenland. Dommage qu'elle nous y conduise si tardivement! (AP)

● L'invasion des glaciers
A2, 23 h. 10

FILM

Mastroianni pris en otage

A l'italienne

Pour Marcello Mastroianni, tout se fait... à l'italienne: le divorce (P. Germi, 1961), les fantômes (R. Castellani, 1967), l'enquête (Steno, 1977), le meurtre (S. Corbucci, 1978) et ce soir, avec Dino Risi, le rapt.

Il est vrai que le cinéma italien se singularise par son profond enracinement dans la vie sociale et culturelle du pays. La comédie «à l'italienne» est un genre bien précis. C'est une comédie de mœurs où cohabitent le sérieux et le comique, l'humour et aussi l'engagement politique.

Cette façon d'aborder les problèmes les plus graves de l'Italie sous un jour distrayant s'installe solidement dès les années 50-60, avec, par exemple, «Une vie difficile» (1961), de Dino Risi, et se prolonge dans les années 70 avec «Le grand embouteillage» de Comencini (1977) ou le film de ce soir «Rapt à l'italienne» dans lequel la prise d'otages, fléau de l'époque contemporaine, est traité justement à la manière de cette comédie italienne qui dose subtilement le drôle et le sérieux.

Marcello Mastroianni assume brillamment le rôle de l'industriel romain, qui partant en week-end à la campagne avec sa petite amie, est pris en otage avec cette dernière par des activistes qui veulent protéger leur fuite.

Oliver Reed est l'un de ces dangereux activistes. Il retrouve là un rôle de dur, rôle qui lui a été donné à ses débuts mais dont il a su se dégager. Il va retrouver prochainement les célèbres mousquetaires dans «Le retour des mousquetaires», toujours sous la direction de Richard Lester, avec qui il a déjà tourné «Les trois mousquetaires» (1974). (AP)

● «Rapt à l'italienne»
FR 3, 20 h. 30

Une leçon humiliante

Le viol du policier

Pour le policier Richard Beck, le viol est un délit mineur. Son attitude envers les femmes violées est très dure, voire humiliante: il part du principe que les victimes d'agressions sexuelles sont responsables de ce qui leur arrive et, pourquoi pas, consentantes! Mais une nuit, Beck est roué de coups et violé par deux punks.

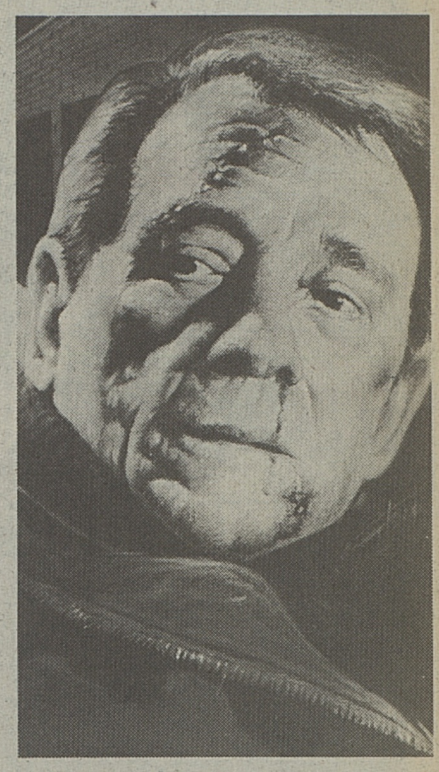
Blessé dans son orgueil, il tient à garder cela secret mais un balayeur, qui a vu toute la scène, prévient la police. Beck doit passer à son tour des examens humiliants et subir les réflexions de ses collègues. Même son père, un ancien policier, l'accuse de la même façon que lui accusait ses victimes...

Karen Arthur, la réalisatrice du «Viol de Richard Beck», tient beaucoup à ce type de téléfilm «éducatif», dont le but est de faire réfléchir les téléspectateurs sur les drames de notre société. Elle souhaite que ceux qui ont souvent tendance à réagir comme le faisait le policier pensent aux femmes – ou aux hommes – violés que l'on ne croit pas toujours et que l'on accuse parfois d'avoir «bien mérité ce qui leur est arrivé»; qu'ils pensent aux cauchemars qui les poursuivent jusqu'à l'obsession...

Récompensé

Incarner le personnage de Richard Beck n'était pas chose aisée. C'est Richard Crenna, surtout connu pour être le colonel Trautman dans la série des Rambo, qui accepta finalement de se mettre dans la peau du policier misogyne. Ce rôle l'a totalement bouleversé et il avoue avoir eu de la peine à trouver le sommeil durant toute la période du tournage. Richard Crenna s'est en effet complètement identifié au policier: une performance qui lui a valu d'être récompensé par un Emmy Award, oscar de la télévision américaine. (AP)

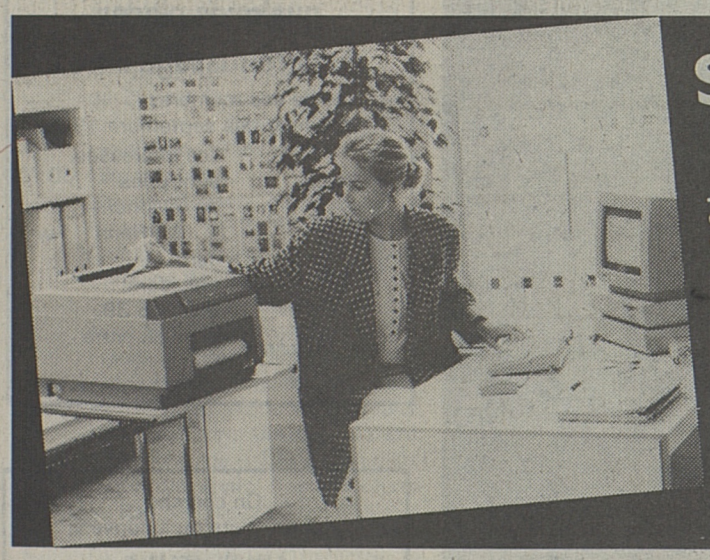
NOTRE SÉLECTION TV



Un acteur bouleversé par son rôle. TF1

● «Le viol de Richard Beck»
TF1, 20 h. 35

PUBLICITÉ



Secrétaires, libérez-vous..!

... des copies interminables, des mises en page fatigantes, des modifications de texte alarmantes, des fichiers d'adresses envahissants et des humeurs massacrantes!

Avec le traitement de texte 1ST WORD PLUS pour une parfaite mise en page.

Avec la base de données ADIMENS, la manière la plus simple de gérer vos différents fichiers sur ordinateur. Pour la gestion de stock, de vos fichiers clients, ainsi que pour les mailings personnalisés que vous combinerez avec le 1ST WORD PLUS.

Avec la publication assistée par ordinateur TIMEWORKS Desktop Publisher, pour créer en un clin d'œil des formulaires, des feuilles volantes et des documents de présentation.

Avec EASY DRAW le logiciel de graphisme pour dessiner des maquettes, des plans et des projets que vous combinerez avec le 1ST WORD PLUS ou le TIMEWORKS.

MEGA ST 4 unité centrale avec mémoire vive équivalent à 1000 pages A4, MONITEUR N/B SM 124, affichage noir s/blanc	Fr. 2'990.-
DISQUE DUR SH 205, 20 MB, pour stocker et accéder rapidement à vos données, capacité équivalent à 5000 pages A4	Fr. 1'090.-
IMPRIMANTE LASER SLM 804, 8 pages/minute (textes et graphiques)	Fr. 2'990.-
1ST WORD PLUS	Fr. 170.-
ADIMENS	Fr. 170.-
TIMEWORKS	Fr. 390.-
EASY DRAW	Fr. 220.-

Le tout pour Fr. 5'998.- valable jusqu'au 31 août 1988!

ATARI®
ATARI (SUISSE) SA
Ch. Renou 2
1005 LAUSANNE
Tél. 021/22 40 22

En vente chez les distributeurs spécialisés

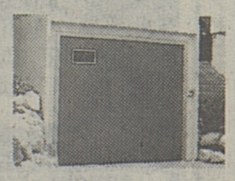
MATT'OIL RECUP
Huiles USEES
024-21 87 50

HAZYLAND
MONTREUX
Du 16 au 31 août
STAFF BAND
Trois chanteuses et cinq musiciens vous feront danser pendant les belles soirées d'août.
Venez déguster nos cocktails de l'été sur notre terrasse de 21 h. 30 à 4 h.
Tél. 021-963 56 46
AU PAVILLON
bar dancing-club

DIVERS

CRÉDIT RAPIDE
jusqu'à Fr. 50 000.– et plus, frontaliers permis A et indépendants acceptés sous conditions. Nous regroupons aussi dettes et poursuites.
INTER CRÉDIT, ☎ 038/31 22 95
Charmettes 38, 2006 Neuchâtel.
28-135

A vendre
MATÉRIEL DE POTERIE D'OCCASION
2 fours Naber électr., 1 tour Shimpo, 2 tours anciens, 1 tour à pied, émaux, matières premières, étagères, etc.
☎ 037/63 44 22 ou 037/61 51 35 (le matin ou le soir).

24 grandeurs

La révolution des garages préfabriqués
dès maintenant chez UNINORM. Du petit garage via le double garage avec 1 seule grande porte jusqu'au GEANT de 800x358x346 cm.
En plus, des garages en éléments de béton préfabriqués dans toutes dimensions exigées.
Appelez-nous!
uninorm 021 / 35 14 66
Croix-du-Péage, 1030 Villars-Ste-Croix

Fr. 30'000.- et plus...
Rapidité Facilités Discrétion Conseils
Ne demandant aucune garantie
FINANCES SERVICES
Pérolles 55 - 1700 Fribourg
☎ 037/ 24 83 26
8 h.-12 h. / 13 h. 30-18 h.

La publicité décide l'acheteur hésitant

FORMATION PROFESSIONNELLE
En soirée dès 19 h.
COURS DE VENTE
COURS DE MARKETING
PROGRAMME BYVA 1988
☐ Cours de vente
☐ Cours de marketing
☐ Cours de secrétariat
☐ Cours de secrétaire-comptable
☐ Cours de comptabilité
☐ Cours de langues privé ou en groupe
☐ Cours d'informatique ordinateur portable offert à chaque participant(e)
Pour de plus amples renseignements retournez le coupon-réponse à:
INSTITUT BYVA – Avenue de la Gare 39 - 2000 Neuchâtel
Nom: Rue: ☎ privé:
Prénom: Localité: ☎ prof.:
Lib.
28-695
BYVA, DES COURS EN SOIRÉE DANS TOUTE LA SUISSE

Le traditionnel cadeau Migros sera offert, jeudi 25 août...

...à tous ceux qui viendront fêter avec nous le 100ème anniversaire de la naissance de Gottlieb Duttweiler, fondateur de Migros. Venez tous, le déplacement en vaut la peine!

MIGROS

Société coopérative MIGROS Neuchâtel-Fribourg

EMPLOIS

Restaurant de l'Industrie,
1967 Bramois
cherche pour tout de suite
sommelière
Sans permis s'abstenir. Bon salaire.
Offres écrites à case postale 2337, 1950 Sion 2 ou ☎ 027/25 12 65 - 31 11 03. Dès 19 h., ☎ 027/31 37 68.
36-1283

meyer 1835
cherche
vendeuse qualifiée
CFC en **papeterie** à temps complet ou partiel.
Faire offre manuscrite complète à:
Papeterie J.-C. Meyer SA
Pèrolles 12 + 14
1700 Fribourg.
17-950

Hôtel Aigle-Noir
Neyruz
On cherche
pour le 1er octobre
SERVEUSE
Horaire régulier, bon salaire.
Fermé le lundi
☎ **037/37 11 51**
17-1058

La section fribourgeoise de
l'Union suisse des patrons confiseurs, pâtissiers, glaciers
a encore
quelques places d'apprentissage libres
auprès de ses membres.
Engagement dès septembre 1988.
Les intéressés sont priés de téléphoner à M. Henri Perriard, président. ☎ 22 65 39, le matin entre 8 et 9 h.
Section de Fribourg
17-1858

On cherche
pour de suite ou à convenir
UN(E) JEUNE PÂTISSIER(ÈRE)-CONFISEUR(SE)
ainsi qu'un(e)
APPRENTI(E) CONFISEUR(SE)
Se présenter
F. Joye
Confiserie Tea-Room
Grand-Places 16
☎ **037/22 31 31**
1700 FRIBOURG
17-694

POUR NOTRE
NOUVEL ETABLISSEMENT
AU CENTRE VILLE DE FRIBOURG
NOUS SOMMES A LA RECHERCHE
☞d'une **BARMAID** (le soir)
et
☞d'une **SERVEUSE** (la journée)
Excellente présentation souhaitée
sans permis s'abstenir
FERME LE DIMANCHE
☎ 037/37.17.66.

Afin de superviser nos équipes de production, nous cherchons
UN CHEF D'ATELIER
Nous demandons:
- nationalité suisse ou en poss. d'un permis B ou C
- CFC mécanicien, mécanicien électricien, serrurier
- sens accru de la responsabilité et de l'organisation
- disponibilité à travailler en équipe.

Nous offrons:
- salaire en relation avec les qualifications
- travail intéressant et varié
- prestations sociales usuelles
- 13e salaire.

Entrée en fonction: de suite ou à convenir. Veuillez nous envoyer votre candidature ou appeler directement M. C. Meyer.
RMP
Recyclage matières plastiques SA
Zone industrielle La Maillarde
1680 Romont, ☎ 037/52 35 35

DANCING
MOTEL
RESTAURANT
LA POULARDE
ROMONT TEL. 52 27 21
On cherche
jeune cuisinier
Salaire à convenir.
Se présenter de 9 h. à 11 h.
ou de 14 h. à 15 h.
S'adresser à M. Keller
037/52 27 21

promoprof sa
Rue St. Pierre 24
1700 Fribourg
☎ *037/22 11 22*
LE BON CHOIX POUR UN EMPLOI
Industrie
Métallurgie
Bâtiment
fixe-temporaire

TSR

11.55 Demandez le programme!
12.00 Il était une fois... la vie
2. Série. **La naissance.**
12.25 Un journaliste un peu trop voyant
4 et fin. Série. **Sous le regard des étoiles.** Avec: Louis Del Grande, Martha Gibson.
12.40 TV à la carte
12.45 TJ-midi
12.50 Bonjour, bon appétit
5. Série de recettes. **Framboisier.** Proposé par Michel Oliver.
13.15 La préférée
56. Série. Avec: Suzanna Vieira.
13.40 Et la vie continue
5. Série. Avec: Virna Lisi, Jean-Pierre Marielle, Clio Goldsmith.
14.40 Chi Coltrane
Réalisation de Michel Dami. Chi Coltrane sur la scène du Festival de Nyon 1986.

Vivre en Suisse

16.20 Châteauvallon
21/26. Série. Avec: Chantal Nobel, Jean Davy, Georges Marchal.
17.15 Vert pomme
Emission pour les jeunes présentée par Ivan Fresard. **Les King Memories:** ce groupe fait renaître Elvis. Jeux scéniques, light-show, très belle voix de Yann Hassera: tout y est! **Le professeur Adelard:** Le journal électrique. **Bogus,** le clin d'œil d'un petit génie.
17.40 TV à la carte
17.45 TJ-flash
17.50 De Gaulle ou l'éternel défi
1. Documentaire. **Le rebelle.** Réalisation de Jean Labib. D'après l'œuvre de Jean Lacouture.
18.55 Les télécracks
Jeu animé par David Biass.
19.15 Le prêt-à-sortir
A part la TV, que faites-vous ce soir?
19.20 TV à la carte
Etats des votes.
19.30 TJ-soir
19.55 TV à la carte

Série choisie dans le cadre de l'Année européenne du cinéma et de la télévision

20.00 Le renard
11. Série. **Le joueur.** Réalisation de Zbynek Brynych. Avec: Siegfried Lowitz (Erwin Köster), Michael Ande (Gerd Heymann).
21.00 Film à la carte
Rouge: Cousin, cousine. 92' – France – 1973. Film de Jean-Charles Tachella. Avec: Marie-Christine Barrault, Victor Lanoux, Guy Marchand, Marie-France Pisier. **Bleu: Mon oncle.** 110' – France – 1958. Film de Jacques Tati. Avec: Jacques Tati, Jean-Pierre Zola, Adrienne Servanti, Alain Becourt. **Jaune: Harem.** 109' – France – 1985. Film d'Arthur Joffé. Avec: Nastassja Kinski, Ben Kingsley, Michel Robin.

22.30 env. **TV à la carte**
22.35 env. **TJ-nuit**
22.45 env. **Le prêt-à-sortir**
22.50 env. **Bonsoir**
Présenté par Eric Wagner. **Invitée:** Jane Birkin, une fille à l'anglaise. (Reprise du 25.3.1988.)

TELECINE

12.30 Le grand rêve, de Gary Redoway. 14.05 Le jeu du faucon, de John Schlesinger. Avec Timothy Hutton, Sean Penn. 16.15 Police connection, de Howard W. Koch. 18.10 Alvin et les Chipmunks Wild Fire. 18.55 Un million clé en main, de H. C. Potter. Avec Cary Grant, Myrna Loy. 20.30 The Evictors, de Charles B. Pierce. Avec Vic Morrow, Michael Parks, Jessica Harper. 22.00 Un scandale presque parfait, de Michael Ritchie. Avec Keith Carradine, Monica Vitta. 23.30 L'ombre d'un scandale, d'Ivan Nagy. Avec Angie Dickinson, Tom Skerritt.

M6

6.27 Une première
7.30 Club Dorothée vacances
8.27 Flash info
8.30 Le magazine de l'objet
9.00 Haine et passions
223/262. Série.
9.40 Club Dorothée vacances
10.45 Et avec les oreilles
Variétés: Le Quart d'Heure Américain.
11.10 C'est déjà demain
223/262. Série.
11.35 On ne vit qu'une fois
195/262. Feuilleton.
12.00 Tournez... manège
12.30 Flash info.
12.35 Le juste prix
13.00 Journal
13.30 Météo
13.35 La Bourse
13.40 Côte ouest
Série inédite. **Idéaux.** Avec: Kevin Dobson (Patrick Mackenzie), Julie Harris (Lilimae Clements).
14.25 Des agents très spéciaux
Série. **La partie de chasse.** Réalisation de A. Kjellin.

Les grands écrans de TF1

15.15 Le gerfaut
5/10. Série. Réalisation de Marion Sarrault. D'après le roman de Juliette Benzoni. Musique originale: Dave Macland.
16.30 Club Dorothée vacances
18.10 Chips
Série. **Le disco.** Réalisation de Don Weis.
18.55 Météo
19.00 Santa Barbara
298/320. Feuilleton.
19.30 La roue de la fortune
20.00 Journal
20.25 Météo
20.30 Tapis vert
20.35 Le viol de Richard Beck
Téléfilm. Réalisation de Karen Arthur. Musique: Peter Bernstein. Avec: Richard Crenna (Richard Beck), Meredith Baxter Biney (Barbara McKee), Pat Hingle (Chappy Beck), Frances Lee McCain (Caroline Beck), Cotter Smith (It Hugo), Joanna Kerns (Anita Parrish).
22.10 Supersexy
Proposé par Christine Eymeric et Bernard Bouthier. **Au programme:** Interview hard: avec Guy Bedos – Le sondage du mois – Strip – Bisous de star – Danse du ventre – Les confidences de Patricia – Le temps du tango – Le transformiste – Test hommes politiques.
22.55 Le bateau
6 et fin. Série. Réalisation de Wolfgang Petersen.
23.45 Journal
23.55 La Bourse
24.00 Minuit sport
Au programme: La route de Séoul: Disque, équitation et plongeon féminin – **Courses de dragsters – Voile:** Transat Québec–Saint-Malo.
1.00 Les Moineau et les Pinson
50/108. Téléroman. Réalisation de Cl. Colbert.
1.25 Histoire du rire
Documentaire. **Le nouveau rire.**
2.15 Les Moineau et les Pinson (R)
2.40 Médiations
Magazine. **Les bavures policières.**
3.50 Histoires naturelles
Documentaire. **Petite mer, grand lac.**
4.45 Musique
4.50 Histoires naturelles
Documentaire. **Y a-t-il encore des chevaliers?**
5.40 Les Moineau et les Pinson (R)
6.05 Histoires naturelles
Documentaire. **La rivière et les hommes.**

SKY CHANNEL

7.00 Good Morning Scandinavia. 8.00 The DJ Kat Wake-Up Club. 8.05 The DJ Kat Show. 9.00 Made in Germany. 10.00 Top 40. 11.00 Countdown. 12.00 Eurochart Top 50. 13.00 Another World. 14.00 A Happy 200th – The Down Under Show. 15.00 US College Football. 16.00 Top 40. 17.00 The DJ Kat Show. 18.00 Branded. 18.30 Earthfile. 19.00 Hazel. 19.30 Black Sheep Squadron. 20.30 Rush. 21.30 Police Story. 22.30 Mobil Motor Sports News. 23.00 Soul in the City. 24.00 Top 40. 1.00 Piano Variations – Prague Chamber Ballet.

a2

6.45 Télématin
Présenté par Roger Zabel. **7.00 – 7.30 – 8.00 Le journal.**
8.30 Amoureusement vôtre
146. Feuilleton. Réalisation d'A. Weyman.
9.00 L'été en baskets
Présenté par Marie Dauphin, Alain Chaufour, Charlotte Kadi, Bertrand Boucheroy. **Au programme:** Les mondes engloutis – Zorro – Shera – Légendes du monde.
11.00 Aventures, voyages
Documentaire. **Chimbo ou le rve de cathy.** Réalisation de Thierry Pelissier.
11.25 La demoiselle d'Avignon
4. Feuilleton. **L'heure des aveux.** Réalisation de P. Neurisse.
11.55 Flash info – Météo
12.05 Kazcado
Jeu animé par J.-L. Lafont.
12.30 Flash info
12.35 Les mariés de l'A2
Jeu animé par P. Laffont.
13.00 Journal
13.35 Météo
13.40 La vie en panne
1. Feuilleton. Réalisation d'A. Delarive. Avec: Claudine Ancelot (Claudine), Emmanuel Curtil (Antoine), André Gille (Colin), Virginie Ledoyen (Joëlle), Christiane Minazzoli (Mme Giraud-Duval), Patachou (Mme Castillon), Patrick Raynal (Marc), Van Doude (M. Castillon).

14.05 Jeunes docteurs
139. Feuilleton. Réalisation d'Alan Coleman, Max Varnel.
14.45 Michel Berger
Divertissement. **Enregistré au Palais des Sports en 1983.**
15.40 Les Eygletière
4. Feuilleton. Réalisation de René Lucot. D'après l'œuvre d'H. Troyat. Musique: L. Bessières.
16.35 Sports
Cyclisme: Championnat du monde en Belgique.
17.30 L'arche d'or
Jeu.
17.55 Frank, chasseur de fauves
7. Série. **Le pilote** (1re partie).
18.45 Des chiffres et des lettres
Jeu animé par P. Laffont.
19.10 Actualités régionales de FR3
19.35 Petit déjeuner compris
1. Feuilleton. Avec: Marie-Christine Barrault, Pierre Mondy, Hubert Deschamps.
20.00 Journal
20.30 Météo
20.35 Nord et Sud
6 et fin. Série. Réalisation de Richard T. Hef fron. Tiré du roman de John Jakes *North and South.*
22.10 Un juge, un flic
10. Série. **Les ravis.**
23.10 La planète miracle
8. Documentaire. **L'invasion des glaciers.** Réalisation de S. Takenaka.
24.00 Journal
0.20 Jazz
28e Festival international d'Antibes-Juan-les-Pins 1987: Spécial Maxim Saury. Au programme: Maxim Saury, Alain Bouchet, Patrick Bacqueville, Pierre Kellner.

RAI UNO

12.00 TG1-Flash. 12.05 Portomatto. 13.30 Telegiornale. 13.55 TG1-Tre minuti di... 14.00 Portomatto. 14.15 Agguato nei Caraibi. Film di Don Siegel. 15.45 Grisù il draghetto. 16.00 Tanti varietà di ricordi. 17.00 Viaggio nella natura. 17.30 Richie Rich. 17.40 L'ispettore Gadget. 18.05 I prigionieri dell'oceano. Film di Alfred Hitchcock. 19.40 Almanacco del giorno dopo. 20.00 Telegiornale. 20.30 La via del West. Film di Andrew V. McLaglen. 22.30 Telegiornale. 22.40 Speciale TG1. 23.45 Ciclismo. 24.00 TG1-Notte. 0.10 Il mulino del Po. Sceneggiato.

FR3

12.00 Estivales
Découvertes: Messagier – Langevin – Jéromine Pasteur.
13.00 40° à l'ombre de la 3
Présenté par Caroline Tresca, en direct de Menton.
13.30 Cap danger
36/55. Série. **Le chant des baleines.** Avec: Donnelly Rhodes.
14.00 40° à l'ombre de la 3
17.00 Amuse 3
18.00 Colorado
7/26. Série. **Le chariot et l'éléphant** (2e partie).
19.00 19-20
19.10 Le journal de la région.
19.53 Jouez la case
20.01 La classe
Invitée: Astrid Aler.
20.30 Rapt à l'italienne
97' – Italie – 1972. Film de Dino Risi. Musique: Rucchelli. Avec: Olivier Reed (Fabrizio), Marcello Mastroianni (Giulio), Carol André (Danda), Nicoletta Machiavelli (Sylva).
22.05 Soir 3
22.25 Océaniques
2 et fin. **Paul Morand.** Réalisation de Pierre-André Boutang.
23.30 Harmonie fautive
Minifilm de Monique Perez, avec Alain Sachs.
23.40 Musiques, musique

Sélection radio

LA PREMIERE Radio Suisse Romande

9.05 Ouvert l'été: rencontres autour de «Temps présent». 12.00 Les couleurs de l'été selon Emile Gardaz. 13.00 Interactif estival. 17.05 Première édition avec Jorge Semprun, scénariste et romancier. 18.30 Soir Première-Magazine – Munich: 1938–1988, le bonheur de l'autruche.

ESPACE 2

Du point de l'aube jusqu'au bout de la nuit. Troisième et dernière expérience d'«immersion totale» dans l'œuvre d'un compositeur: après W.-A. Mozart et J.-S. Bach, Espace 2 propose, de six heures du matin à minuit, une journée entière en compagnie de Ludwig van Beethoven. Auteur de sonates, de quatuors, de concertos, de messes, de Lieder, de neuf immortelles symphonies et même d'un opéra, L. van Beethoven est par exellence, le compositeur dont la richesse et la diversité sont matière à une écoute continue sans lassitude ni ennui. Toutes les formes de son génie seront représentées au long de cette journée. Les musiciens les plus prestigieux, les versions les plus illustres se succéderont. Les œuvres seront interprétées tantôt par l'Orchestre de chambre de Lausanne tantôt par l'Orchestre de la Suisse romande.

France Musique

9.08 Le matin des musiciens. Brahms: Trio pour piano, violon et violoncelle. Bach: Concerto brandebourgeois. Beethoven: Quatuor pour piano et cordes; Sonate pour piano et violon No 10. Haydn: Sonate pour piano No 49. 12.45 Concert Katia Ricciarelli, soprano et Vincent Scalera, piano. 15.00 Harmonie. Poulenc: Sonate pour clarinette et piano. Beethoven: Octuor pour vents. Tisne: Alliages pour quatuor et saxophones. Lemeland: Canzoni di Asolo. 19.07 Félix Mendelssohn. Von Weber: Polonaise pour piano. Beethoven: Wonne der Wehmut. Mendelssohn, Suleika und Hatem op. 9, op. 34, op. 57. La nuit de Walpurgis. Allegri: Miserere Mei. 20.30 Concert. Concerto Köln, 1er violon et dir. Werner Ehrhardt. J. C. F. Bach: Sinfonia en fa majeur. W.-F. Bach: Adagio et fugue pour cordes. C. P. E Bach: Concerto pour clavecin, cordes et basse continue. J.-C. Bach: Sinfonie en sol mineur. C.-Ph. E. Bach: Sinfonie No 3.

DRS

13.55 Tagesschau
14.00 Nachschau am Nachmittag
15.55 Pause
16.05 Tagesschau
16.10 Treffpunkt
16.55 Spielzeit – Playtime
Englisch für Kinder und Familie:
17.10 Der Landarzt
Eine Familienserie von Herbert Lichtenfeld.
18.40 Gutenacht-Geschichte
18.55 Tagesschau
19.30 Tagesschau Sport
20.05 Harry Belafonte
Don't stop the Carnival. Ein Konzert aus der Centennial Concert Hall in Winnipeg, Kanada.
21.10 Kassensturz
21.40 Tagesschau
21.55 Briefe aus dem Jenseits
(The lost moment.) Amerikanischer Spielfilm von Martin Gabel (1947).
23.20 Sport
23.40 ca. **Nachtbulletin**

TSI

18.00 Telegiornale
18.05 Programmi estivi per la gioventù
19.00 'Allo 'Allo
8. Telefilm.
19.30 Il quotidiano
Fatti e cronache.
20.00 Telegiornale
20.30 I sopravvissuti
4. puntata. Serie in 8 puntate
21.35 L'uomo, il paesaggio
2. Documentario. **L'acqua, il giardino.** Di Georges Duby e Maurizio Cascavilla.
22.25 Telegiornale
22.35 Piaceri della musica
Regia di Sergio Genni. **Il Maestro di Cappella.** Intermezzo giocoso di Domenico Cimarosa. Fernando Corena, basso.
23.00 Lunedì sport
23.40 Telegiornale

ARD Allemagne 1

14.40 Videotext für alle. 15.00 Tagesschau. 15.05 Fury. 15.30 Blauer Montag, ein Nachmittagsmagazin aus Frankfurt. 16.00 Die Trickfilmschau. 16.15 Die Sendung mit der Maus. 16.45 SOS. 17.10 Die kleine Dampflok. 17.15 Tagesschau. 17.25 Regionalprogramme. 20.00 Tagesschau. 20.15 Die Texas-Klinik. Serie. 21.00 Leute: Eine Wirtin schreibt Geschichte. 21.15 Opfer-Täter – Täter-Opfer: Ein Pfarrer und Scheidung auf Irisch. 22.00 Nur für Busse: Zweischneidiges und Eindeutiges mit Jochen Busse. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Die Kolonie. Fernsehspiel. 0.35 Tagesschau.

ZDF Allemagne 2

12.25 Globus. 12.55 Presseschau. 13.00 Heute. 13.15 Topkapi Serail in Istanbul 15.05 Videotext für alle. 15.30 Heute. 15.35 Black Beauty. Serie. 16.00 Ferienexpress. 16.40 Die Schlümpfe. 16.55 Heute. 17.10 Tom und Jerry. 17.35 Mr. Moto und sein Lockvogel. Spielfilm. 19.00 Heute. 19.30 Perry Mason und die verlorene Liebe. Kriminalfilm von Ron Satlof. 21.15 WISO: Wirtschaft und Soziales. 21.45 Heute-Journal. 22.10 Drei Gesichter eines Clowns. 22.40 Down by law – Alles im Griff.

S3 Allemagne 3

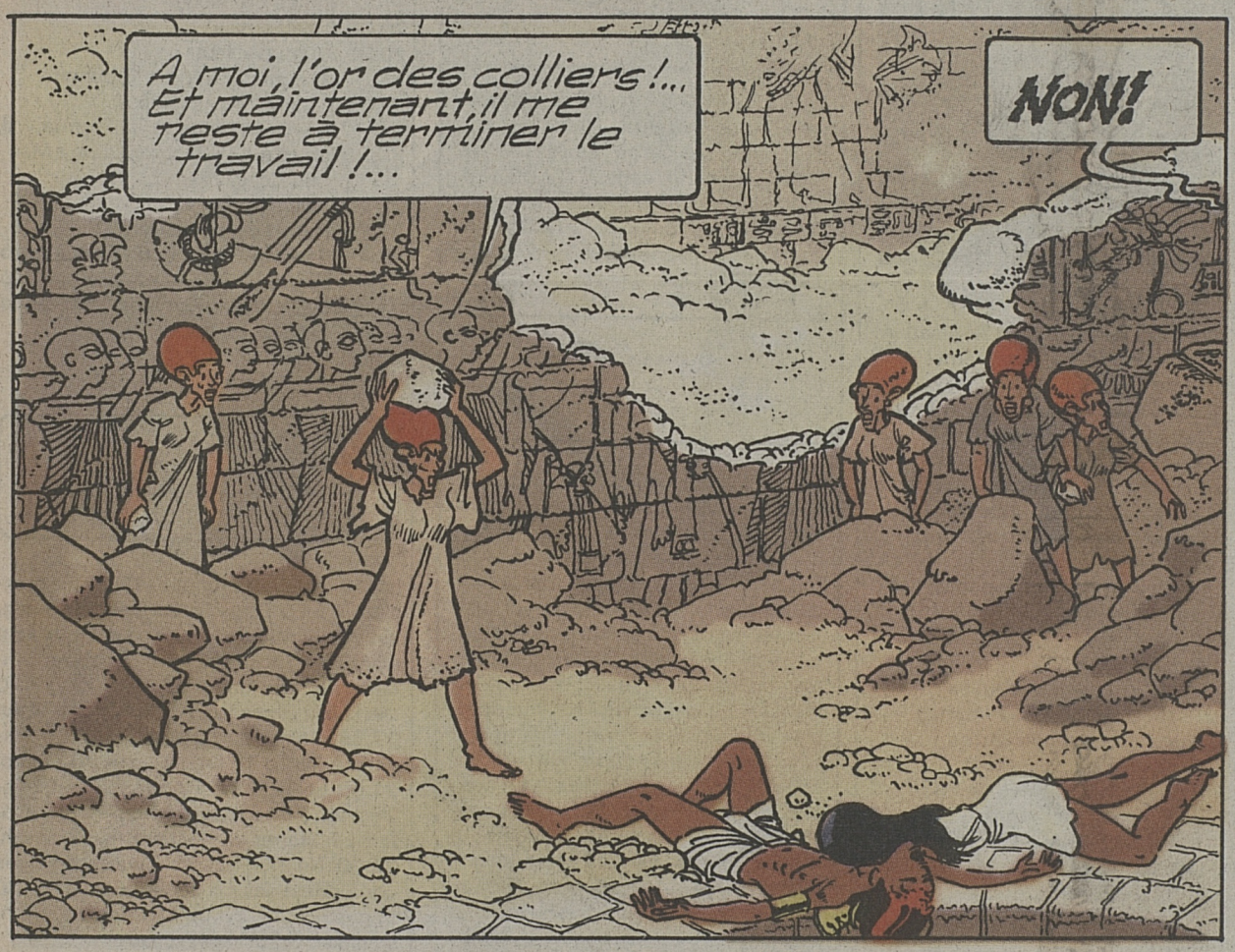
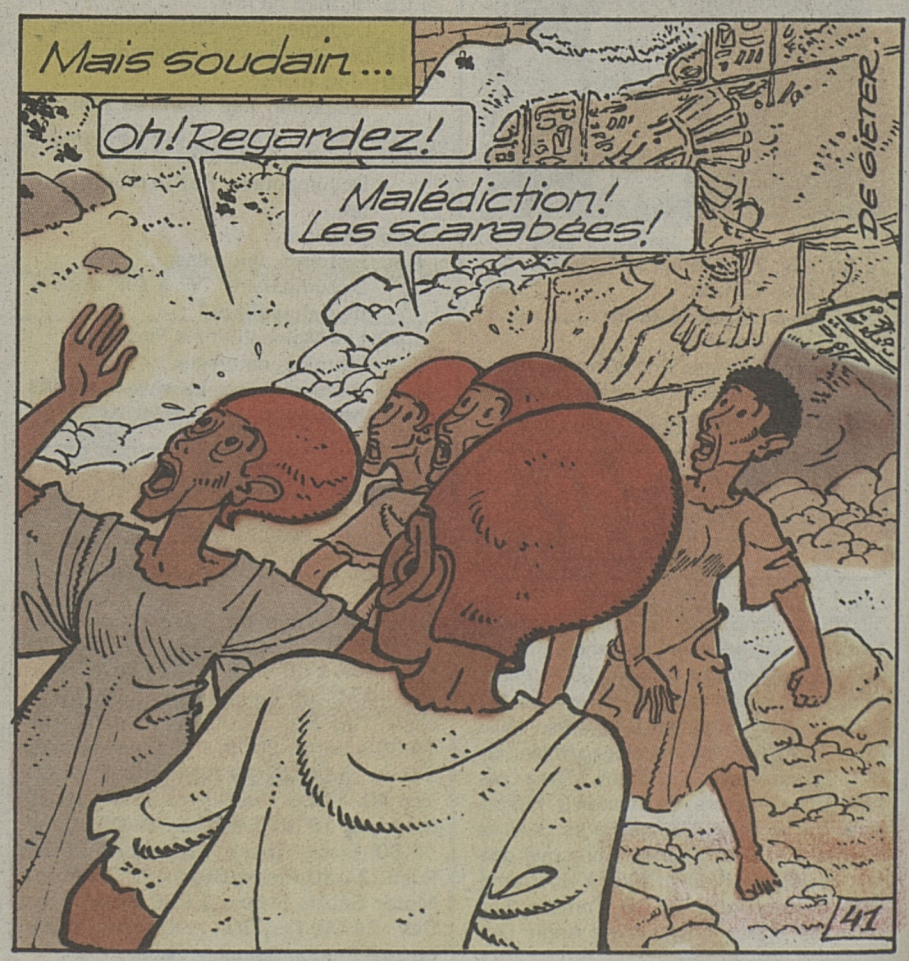
16.00 Kleines Zelt und grosse Liebe. Spielfilm. 17.30 Spezial: Volksmusik aus Malta. 18.00 Sesamstrasse. 18.25 Unterwegs mit Odysseus: 18.55 Das Sandmännchen. 19.00 Abendschau. 19.30 Länder, Menschen, Abenteuer. 20.15 Computerbilder-Wirklichkeiten à la carte. 21.00 Südwest aktuell. 21.15 Wenn nichts mehr geht. 21.45 Eine geschlossene Gesellschaft (2). Die Freigeister. 23.15 Jazz am Montagabend.

LE PHARAON MAUDIT

41

LA LIBERTÉ

papyrus

PAR DE GIETER.

© DE GIETER/Editions DUPUIS Charleroi Belgique.